

TELESCOPISCHE MASTEN

Gebruikershandleiding

TELESCOPISCHE MASTEN

STAR 6 (STAR 13) - STAR 6P

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

2420332130

E01.12

NL



1 - Gebruikershandleiding	6
2 - Serviceafdeling	6
3 - Conformiteit	7
4 - Adresgegevens HAULOTTE Services®	8

A

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1 - Aanbevelingen	9
1.1 - Gebruikershandleiding	9
1.2 - Gebruikte symbolen	9
1.3 - Labelkleuren	10
2 - Aanwijzingen voorafgaand aan de inbedrijfsname	11
2.1 - Algemene aanwijzingen	11
2.2 - Specifieke aanwijzingen	11
3 - Gebruiksaanwijzingen	12
3.1 - Verboden handelingen	12
3.2 - Eventuele gevaren	13
3.2.1 - Gevaar op storingen in het bedieningssysteem	13
3.2.2 - Gevaar op vallen	13
3.2.3 - Gevaar op elektrische schokken	14
3.2.4 - Gevaar op schudden en kantelen	15
3.2.5 - Gevaar op brandwonden en ontploffing	17
3.2.6 - Gevaar op verbrijzeling en botsing	17

B

VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE BIJ DE MACHINE BETROKKEN PERSONEN

1 - Verantwoordelijkheid van de eigenaar (of de huurder)	19
2 - Verantwoordelijkheid van de werkgever	19
3 - Verantwoordelijkheid van de instructeur	19
4 - Verantwoordelijkheid van de gebruiker	19
5 - Controle en onderhoud	20

C

PRESENTATIE VAN DE MACHINE

1 - Identificatie	21
2 - Belangrijkste onderdelen	21
3 - Beveiligingen	24
3.1 - Schuifbare tussenreling	24
3.2 - Klapdeuren	24
3.3 - Verankeringspunten (Raadpleeg de configuratie van de machine)	25
4 - Labels	26
4.1 - Labelindeling	26
4.1.1 - Rode labels	26
4.1.2 - Oranje labels	29
4.1.3 - Gele labels	30
4.1.4 - Overige labels	31
4.1.5 - Groene labels	32
4.1.6 - Blauwe labels	32
4.2 - Identificatie	33
5 - Bedieningsposten	45
5.1 - Bedieningspost beneden - Hulppost	45
5.2 - Bedieningspost boven	49

INHOUD



D**WERKINGSPRINCIPE**

1 - Omschrijving	57
2 - Beveiligingen	57
2.1- Activering van de bedieningen	57
2.2- Rijsnelheid	57
2.3- Elektronische toerenregelaar	57
2.4- Preset thermostaat werkingstemperatuur	58
2.5- Multifunctionele indicator : Controletoestel staat acculading- Urenteller	58
2.6- Lading in de gondel (of op het platform)	59
2.7- Overhelling van de machine	59
2.8- Remmen van de machine	60
2.9- Antiblokkeerinrichting van de wielmotoren	60
2.10- Beveiligingssysteem tegen kuilen in de weg (potholes)	60
2.11- Ingebouwde lader	60
2.12- Specificaties in de picking stand	60
2.13- Rijsignaal	61

E**BESTURING**

1 - Aanbevelingen	63
2 - Controles vóór gebruik	63
2.1- Visuele controles	63
2.1.1- Algemene werking	63
2.1.2- Omgeving	65
2.2- Werktesten	66
2.2.1- Beveiligingen	66
2.2.2- Bedieningen van de bedieningspost beneden	66
2.2.3- Bedieningen van de bedieningspost boven	67
2.3- Periodieke controles	68
2.4- Reparaties en afstellingen	68
2.5- Controles bij het opnieuw in werking stellen	68
3 - Gebruik	69
3.1- Testprocedure	69
3.1.1- Werking van de noodstopdrukknoppen	69
3.1.2- Werking van het hellingsalarmkastje	70
3.1.3- Visuele en geluidsalarmen	70
3.1.4- Weegstelsel	70
3.2- Handelingen vanaf de grond	71
3.2.1- Starten van de machine	71
3.2.2- Uitschakelen van de machine	71
3.2.3- Bediening van de bewegingen	71
3.2.4- Overige bedieningen	72
3.3- Handelingen vanuit de gondel (of vanaf het platform)	72
3.3.1- Starten van de machine	72
3.3.2- Uitschakelen van de machine	72
3.3.3- Bediening van de bewegingen	72
3.3.4- Overige bedieningen	75



F**SPECIFIEKE PROCEDURE**

1 - Nooddaling	77
1.1- Principe	77
1.2- Procedure	77
1.3- Uitzonderlijke procedure	78
2 - Daling bij pech	79
2.1- Principe	79
2.2- Procedure	79
3 - Slepen	80
3.1- Antiblokkeerinrichting	80
4 - Laden en lossen	81
4.1- Principe	81
4.1.1- Laden via oprijplanken	81
4.1.2- Laden met heftruck	81
4.1.3- Lossen met heftruck	81
4.1.4- Laden via hijsen	82
4.1.5- Lossen via hijsen	82
4.2- Voorbereiding op de transportstand	83
4.3- Lossen	84
4.4- Waarschuwing	84
5 - Detectie interne storing	84
5.1- Principe	84
5.2- Procedure	84

G**TECHNISCHE KENMERKEN**

1 - Belangrijkste kenmerken	85
2 - Afmetingen	90
3 - Werkzone	93
3.1- Machine STAR 6 (STAR 13)	93
3.2- Machine STAR 6 P	94
3.3- Machine STAR 8 (STAR 22J)	95
3.4- Machine STAR 10 (STAR 26J)	96
4 - Specifieke kenmerken norm AS - CE	97
4.1- Test overbelasting	97
4.2- Werktest	97
4.3- Stabiliteitstest	98
5 - Conformiteitsverklaring	102

H**ONDERHOUDSKAART**

1 - Onderhoudskaart	103
----------------------------------	------------

INHOUD

U heeft zojuist een HAULOTTE® machine aangeschaft en wij danken u voor het in ons gestelde vertrouwen.

1 - Gebruikershandleiding

De op de leveringsbon vermelde handleiding bevindt zich bij de documenten in onze boordkoffer, die u bij aflevering van de machine HAULOTTE® ontvangt.

De gebruikshandleiding is een vertaling van de originele handleiding.

Voor een optimaal gebruik van de machine is het noodzakelijk de in deze handleiding vermelde gebruiksvoorschriften nauwgezet op te volgen.

Wij wijzen u met name op 2 essentiële punten :

- Het naleven van de veiligheidsinstructies (machine - gebruik - omgeving en milieu)
- Het gebruik binnen de werkgrenzen van het materiaal.



Met betrekking tot de benaming van onze uitrustingen, wijzen wij u op het feit dat het commerciële karakter van de benaming niet verward moet worden met de technische specificaties van de uitrusting. Uitsluitend de tabellen met de technische specificaties maken het mogelijk te controleren of de uitrusting geschikt is voor het beoogde gebruik.

2 - Serviceafdeling

Onze HAULOTTE Services® Serviceafdeling staat volledig tot uw beschikking tijdens en na de garantieperiode voor alle benodigde service en alle benodigde inlichtingen.

- Neem contact op met onze Serviceafdeling en vermeld het exacte machinetype met bijbehorend serienummer.
- Gebruik, voor het bestellen van slijtonderdelen of reserveonderdelen, onderhavige handleiding alsmede de Haulotte Essential catalogus om originele onderdelen te verkrijgen, die garant staan voor een onderlinge verwisselbaarheid en een optimale werking.
- Neem bij storingen of ongevallen waarbij een HAULOTTE® machine betrokken is, zelfs indien er geen materiële schade of letsel werd geconstateerd, direct contact op met HAULOTTE Services® voor een snelle respons.
- Bij ongevallen met één van deze producten of ongevallen met ernstig letsel of schade aan persoonlijke goederen of het product, moet HAULOTTE® direct ingelicht worden; neem direct contact op met HAULOTTE Services® (Zie : Adresgegevens HAULOTTE Services®)

3 - Conformiteit

Wij herinneren u eraan dat de HAULOTTE® machines voldoen aan de bepalingen van de huidige richtlijnen die van toepassing zijn op dit type machine.

Elke wijziging zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HAULOTTE® zal deze overeenkomst doen vervallen.

HAULOTTE® kan niet aansprakelijk gesteld worden op basis van de in deze handleiding verstrekte technische gegevens.

HAULOTTE® behoudt zich het recht voor om verbeteringen of wijzigingen aan de machine aan te brengen zonder de onderhavige handleiding aan te passen.



Bepaalde opties kunnen de gebruikseigenschappen van de machine evenals de bijbehorende beveiliging wijzigen. Als uw machine geleverd werd met deze optie, vereist het vervangen van een veiligheidselement van deze optie geen andere voorzorgen dan de voorzorgen voor de eigenlijke installatie (statische test).

In andere gevallen, is het absoluut noodzakelijk de onderstaande aanwijzingen van de fabrikant op te volgen :

- **Laat de installatie uitsluitend door HAULOTTE® bevoegd personeel uitvoeren.**
- **Breng een nieuw machineplaatje met de correcte gegevens aan.**
- **Laat de stabiliteitstesten door een erkend organisme uitvoeren.**
- **Zorg ervoor dat de labels overeenkomen met de regels.**

4 - Adresgegevens HAULOTTE Services®

Adresgegevens HAULOTTE Services®

	<p>HAULOTTE FRANCE PARC DES LUMIERES 601 RUE NICEPHORE NIEPCE 69800 SAINT-PRIEST TECHNICAL Department: +33 (0)820 200 089 SPARE PARTS : +33 (0)820 205 344 FAX : +33 (0)4 72 88 01 43 E-mail : haulottefrance@haulotte.com www.haulotte.fr</p>		<p>HAULOTTE ITALIA VIA LOMBARDIA 15 20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI) TEL: +39 02 98 97 01 FAX: +39 02 9897 01 25 E-mail : haulotteitalia@haulotte.com www.haulotte.it</p>		
	<p>HAULOTTE HUBARBEITSBÜHNEN GmbH AN DER MÖHLINHALLE 1 D-79189 BAD KROZINGEN-HAUSEN TEL : +49 (0) 7633 806 92-0 FAX : +49 (0) 7633 806 92-18 E.mail : haulotte@de.haulotte.com www.haulotte.de</p>		<p>HAULOTTE VOSTOK, OOO 35, SVOBODY STREET Bldg. 19 125362 MOSCOW RUSSIAN FEDERATION TEL/FAX : +7 495 221 53 02 / 03 E.mail : info@haulottevostok.ru www.haulotte-international.com</p>		<p>HAULOTTE DO BRASIL AV. Tucunará, 790 CEP: 06460-020 – TAMBORÉ BARUERI – SAO PAULO – BRASIL TEL : +55 11 4208 4206 FAX : +55 11 4191 4677 E.mail : haulotte@haulotte.com.br www.haulotte.com.br</p>
	<p>HAULOTTE IBERICA C/ARGENTINA Nº 13 - P.I. LA GARENA 28806 ALCALA DE HENARES MADRID TEL : +34 902 886 455 TEL SAT : +34 902 886 444 FAX : +34 91 656 97 81 E.mail : iberica@haulotte.com www.haulotte.es</p>		<p>HAULOTTE POLSKA Sp. Z.o.o. UL. GRANICZNA 22 05-090 RASZYN - JANKI TEL : +48 22 720 08 80 FAX : +48 22 720 35 06 E-mail : haulottepolska@haulotte.com www.haulotte.pl</p>		<p>HAULOTTE MÉXICO, Sa de Cv Calle 9 Este, Lote 18, Civac, Jiutepec, Morelos CP 62500 Cuernavaca México TEL : +52 77 7321 7923 FAX : +52 77 7516 8234 E-mail : haulotte.mexico@haulotte.com www.haulotte-international.com</p>
	<p>HAULOTTE PORTUGAL ESTRADA NACIONAL NUM. 10 KM. 140 - LETRA K 2695 - 066 BOBADELA LRS TEL : + 351 21 995 98 10 FAX : + 351 21 995 98 19 E.mail : haulotteportugal@haulotte.com www.haulotte.es</p>		<p>HAULOTTE SINGAPORE Pte Ltd. No.26 CHANGI NORTH WAY, SINGAPORE 498812 Parts and service Hotline: +65 6546 6179 FAX : +65 6536 3969 E-mail: haulotteasia@haulotte.com www.haulotte.sg</p>		<p>HAULOTTE MIDDLE EAST FZE PO BOX 293881 Dubai Airport Free Zone DUBAÍ United Arab Emirates TEL : +971 (0)4 299 77 35 FAX : +971 (0) 4 299 60 28 E-mail : haulottemiddle-east@haulotte.com www.haulotte-international.com</p>
	<p>HAULOTTE SCANDINAVIA AB Taljegårdsgatan 12 431 53 Möndal SWEDEN TEL : +46 31 744 32 90 FAX : +46 31 744 32 99 E-mail : info@se.haulotte.com spares@se.haulotte.com www.haulotte.se</p>		<p>HAULOTTE TRADING (SHANGHAI) Co. Ltd. #7 WORKSHOP No 191 HUA JIN ROAD MIN HANG DISTRICT SHANGHAI CHINA 201108 TEL : +86 21 6442 6610 FAX : +86 21 6442 6619 E-mail : haulotteshanghai@haulotte.com www.haulotte.cn</p>		<p>HAULOTTE ARGENTINA Ruta Panamericana Km. 34,300 (Ramal A Escobar) 1615 Gran Bourg (Provincia de Buenos Aires) Argentina TEL.: +54 033 27 45 21 91 FAX. +54 033 27 45 72 19 E-mail : haulotteargentina@haulotte.com www.haulotte-international.com</p>
	<p>HAULOTTE UK Ltd STAFFORD PARK 6 TELFORD - SHROPSHIRE TF3 3AT TEL : +44 (0)1952 292753 FAX : + 44 (0)1952 292758 E.mail : salesuk@haulotte.com www.haulotte.co.uk</p>		<p>HAULOTTE GROUP / BILJAX 125 TAYLOR PARKWAY ARCHBOLD, OH 43502 – USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E.mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com</p>		<p>HAULOTTE GROUP 1301 E PATRICK STREET FREDERICK, MD 21701 – USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E.mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com</p>
	<p>HAULOTTE NETHERLANDS BV Koopvaardijweg 26 4906 CV OOSTERHOUT - Nederland TEL : +31 (0) 162 670 707 FAX : +31 (0) 162 670 710 E.mail info@haulotte.nl</p>		<p>HAULOTTE AUSTRALIA PTY Ltd 46 GREENS ROAD DANDENONG – VIC – 3175 TEL : +61 (0)3 9792 1000 FAX : +61 (0)3 9792 1011 E.mail : sales@haulotte.com.au</p>		

A - Veiligheidsinstructies

1 - Aanbevelingen

1.1 - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De gebruikershandleiding is bestemd voor de gebruikers van HAULOTTE® machines.



De gebruikshandleiding vervangt niet de voor elke bouwmachinegebruiker noodzakelijke basisopleiding.

Deze handleiding beschrijft de door HAULOTTE® voorziene gebruiksvoorschriften voor een correct en veilig gebruik van de machines.

De gebruikshandleiding moet in het hiertoe bestemde opbergvak in de machine bewaard worden. Deze handleiding dient voor alle gebruikers beschikbaar te zijn en altijd in goede staat te verkeren. Extra exemplaren kunnen besteld worden bij HAULOTTE Services®.

1.2 - GEBRUIKTE SYMBOLEN

De symbolen worden gebruikt om de veiligheidsinstructies of praktische informatie te benadrukken.

Legenda

Symbool	Betekenis
	Gevaar : Gevaar voor letsel met mogelijk dodelijke afloop (veiligheid op de werkplaats)
	Opgelet : Gevaar voor materiële schade (kwaliteit van het werk)
	Verboden handeling met betrekking tot de veiligheid en de kwaliteit van het werk
	Herinnering : Geen enkel geïdentificeerd gevaar maar benadrukking van de logica, de juiste methode of de benodigde kennis voor het uitvoeren van de werkzaamheden
	Verwijzing naar de handleiding (Zie paragraaf of blad)
	Verwijzing naar een andere handleiding (Zie handleiding)
	Verwijzing naar reparatie (Neem contact op met HAULOTTE Services®)
Opm. :	Aanvullende technische informatie

A - Veiligheidsinstructies

1.3 - LABELKLEUREN

Mogelijke gevaren, risicovolle situaties en specifieke voorschriften worden op de machine weergegeven met labels en machineplaatjes.



De labels dienen in goede staat gehouden te worden. U kunt extra exemplaren aanvragen bij HAULOTTE Services®.

Betekenis van de labels naar gelang de kleurcode.

Kleurcode van de labels

Labels	Kleur	Betekenis
	Rood	Gevaar met mogelijk dodelijke afloop
	Oranje	Gevaar voor ernstig letsel
	Geel	Gevaar voor materiële schade en/of lichte verwondingen
	Overige	Aanvullende technische informatie
	Groen	Werkzaamheden of informatie met betrekking tot het onderhoud

Kleurcode van de labels-Enkel voor Rusland en Oekraïne

Labels	Kleur	Betekenis
	Rood	Verboden - Gevaar
	Geel	Waarschuwing : Gevaar voor materiële schade en/of lichte verwondingen
	Blauw	Waarschuwing
	Blauw	Informatie
	Overige	Aanvullende technische informatie

A - Veiligheidsinstructies

2 - Aanwijzingen voorafgaand aan de inbedrijfsname

2.1 - ALGEMENE AANWIJZINGEN



- De werkgever is verplicht een rij- en bedieningsvergunning aan de gebruiker te verstrekken.
- De werkgever is verplicht de gebruiker in te lichten over de lokale regelgeving.



Gebruik de machine nooit in de volgende situaties :

- Op een zachte, onstabiele of niet vrijgemaakte ondergrond.
- Bij windsnelheden die de toelaatbare grens overschrijden. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken). Raadpleeg de schaal van Beaufort (Hoofdstuk A 3.2.4-Gevaar op schudden en kantelen).
- In de nabijheid van elektrische leidingen. Neem de veiligheidsafstanden in acht (Hoofdstuk A 3.2.3-Gevaar op elektrische schokken).
- Bij temperaturen boven de 45 °C(113 °F) en onder de -15 °C(5 °F) . Raadpleeg HAULOTTE® indien u bij overige temperaturen dient te werken.
- In een explosieve omgeving.
- Tijdens onweer (gevaar op bliksem).
- Bij aanwezigheid van een sterk elektromagnetisch veld (radar...).

Opm.:Wij raden u aan de machine te gebruiken bij "NORMALE" weersomstandigheden. Neem, indien het nodig is bij weeromstandigheden te werken die eventueel schade aan de machine kunnen veroorzaken (vocht, temperaturen buiten de aanbevolen werktemperaturen, zilte omgeving, corrosiviteit, atmosferische druk), contact op met HAULOTTE Services®. Voer de onderhoudswerkzaamheden vaker uit.

Opm.:Teneinde elk gebruik niet te verbieden - toegelaten van de machine, moet zijn sleutel van start uit de machine teruggetrokken worden; de niet gebruikte machine moet in een veiliggestelde plaats opgeslagen worden, die aan sleutel is gesloten.

2.2 - SPECIFIEKE AANWIJZINGEN



Gebruik de machine nooit in de volgende situaties :

- Indien de lading in de gondel (of op het platform) de maximaal toegestane lading overschrijdt. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).
- Indien de grond een groter hellingspercentage aangeeft dan toegestaan. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).
- 's Nachts indien niet voorzien van de optionele koplamp.
- Indien het aantal personen het maximaal toegestane aantal overschrijdt. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken)
- Bij een dwarskracht in de gondel (of op het platform) hoger dan de toegestane kracht. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken (Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken)

A - Veiligheidsinstructies

3 - Gebruiksaanwijzingen



Wij raden u aan de machines op een vlakke en verharde ondergrond (asfalt, beton, enz.) te gebruiken.

3.1 - VERBODEN HANDELINGEN



- Gebruik nooit een defecte machine (hydraulisch lek, versleten banden, werkstoring).
 - Druk de bedieningen van de machine nooit te hard of te abrupt in.
 - Plaats de machine nooit tegen een gebouw of obstakel om deze te ondersteunen.
 - Gebruik de machine nooit om te slepen.
 - Stel de batterijen of de elektrische onderdelen nooit bloot aan water (hogedrukreiniger, regen).
 - Schakel de beveiligingen nooit uit.
 - Stoot nooit tegen vaste of mobiele obstakels. Het contact kan leiden tot vroegtijdige slijtage of beschadiging van de structuur hetgeen tot breuk van bepaalde veiligheidselementen tot gevolg kan hebben.
 - Klim nooit op de kappen.
 - Gebruik de machine nooit alleen. Elk gebruik dient door 2 operators uitgevoerd te worden.
 - Gebruik de machine nooit met een volle gondel (of platform).
 - Vergroot het oppervlak van de gondel (of het platform) nooit door het gebruik van extra bodemdelen of door niet door HAULOTTE® toegestane toebehoren.
 - Laat de hydraulische cilinders nooit volledig uitgestrekt of ingetrokken bij het uitschakelen van de machine of bij een lange machinestilstand.
-
- Gebruik de machine nooit met aan de reling opgehangen materiaal of voorwerpen.
 - Gebruik de machine nooit met elementen die de windbelasting kunnen verhogen (panelen).
 - Verhoog de werkhoopte nooit door het gebruik van toebehoren (ladder).
 - Gebruik de reling nooit als hulpstuk om uit of in de gondel (of op en af het platform) te klimmen. De lage stand van de gondel biedt een eenvoudige toegang. Voor uitgeruste machines : Hiertoe zijn treden op de gondel (of het platform) aangebracht.
 - Klim nooit op de relingen.
 - Gebruik het verstelbare achterdek nooit als opstap.
 - Klim nooit op het verstelbare achterdek.
 - Gebruik de machine nooit zonder dat de verschuifbare (of kantelbare) tussenreling is aangebracht of zonder het veiligheidshek of de klapdeuren af te sluiten.
 - Gebruik de machine niet als kraan, goederenlift of lift.
 - Gebruik de machine uitsluitend om personen, hun gereedschap en materiaal naar de gewenste plek over te brengen.
 - Rij nooit op hoge snelheid in smalle of niet volledig vrije zones. Let, bij het nemen van bochten, op de snelheid.
 - Sleep de machine nooit (deze dient op een aanhangwagen getransporteerd te worden).

A - Veiligheidsinstructies



Uitsluitend voor de STAR 6 P :

Als de machine in de picking stand wordt gebruikt, moet de werkzone duidelijk met een hek afgezet worden om te voorkomen dat overige machines of personen deze zone betreden. De via het hek begrensde zone moet groot genoeg zijn opdat de machine vrij kan bewegen. Een persoon op de grond moet altijd controleren of de door het hek begrensde zone niet door overige personen betreden wordt. Deze waarnemer dient altijd buiten de zone te blijven, behoudens als hij in noodgevallen de operator moet helpen het platform te verlaten met behulp van de bedieningspost beneden.

3.2 - EVENTUELE GEVAREN

3.2.1 - Gevaar op storingen in het bedieningssysteem

Gevaar op ongecontroleerde bewegingen in de nabijheid van hoogspanningsleidingen of magnetische velden.

3.2.2 - Gevaar op vallen

Neem aan boord van de machine de volgende aanwijzingen in acht :

- Draag een individuele beschermuitrusting die aangepast is aan de werkomstandigheden en voldoet aan de lokale regelgeving.
- Vermijd het botsen tegen vaste of mobiele (overige machine) obstakels.
- Controleer of de verschuifbare tussenreling gesloten is (onderste stand en steunend op de relingen).
- Controleer of het hekje gesloten en vergrendeld is (Voor uitgeruste machines).
- Houd u tijdens het heffen en het rijden stevig aan de reling vast.
- Het zitten, staan of klimmen op de reling van de gondel is verboden.
- Zich ervan overtuigen dat de borstweringen juist worden geplaatst en gegrendeld.
- Houd beide voeten altijd stevig op de gondelbodem.
- Verwijder alle olie- of vetsporen op de treden, de bodem, de leuning en de relingen.
- Houd de gondelbodem vrij van vuil en rommel.
- Verlaat de gondel niet als de machine niet ingeklapt is.
- Klim niet in de gondel als de machine niet ingeklapt is.



Uitsluitend voor de STAR 6 P :

- Controleer of de klapdeuren gesloten zijn.
- Bij het stapelen van meerdere pakketten of bij onstabiele pakketten (grotere hoogte dan breedte of lengte) moet u deze verplicht met behulp van riemen op het achterdek bevestigen. Gebruik de hiertoe voorziene 6 verankeringspunten.
- Er mogen uitsluitend pakketten gehanteerd worden die niet het oppervlak van het verstelbare achterdek overschrijden.
- Het verstelbare achterdek moet zich op dezelfde hoogte als de te verplaatsen lading bevinden.

A - Veiligheidsinstructies

Om in en uit de gondel (of op en af het platform) te klimmen :

- De machine dient volledig ingeklapt te zijn.
- Gebruik het toegangsluik en kijk hierbij in de richting van de machine
- Houd 3 contactpunten tussen de trede en de reling

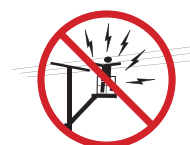


3.2.3 - Gevaar op elektrische schokken

Deze machine is niet geïsoleerd en biedt geen enkele bescherming.

In de volgende situaties bestaat er een groot risico op elektrische schokken :

- Houd rekening met de bewegingen van de machine en de schommeling van de elektriciteitsleidingen in de nabijheid van een leiding onder stroom.
- Indien de machine een hoogspanningsleiding raakt, wacht dan tot de elektriciteit van de hoogspanningsleiding is afgesloten alvorens de machine te gebruiken (vrijmaking, verwijdering van de machine).
- Bij onweer.



Gebruik de machine nooit als lasmassa.

Houd een minimale veiligheidsafstand in acht ten opzichte van de elektrische leidingen en inrichtingen.

Neem de lokale regelgeving en de minimale veiligheidsafstanden in acht.

Minimale veiligheidsafstanden

Elektrische spanning	Minimale veiligheidsafstand	
	Mètre	Feet
0 - 300 V	Vermijd contact	
300 V - 50 kV	3	10
50 - 200 kV	5	15
200 - 350 kV	6	20
350 - 500 kV	8	25
500 - 750 kV	11	35
750 - 1000 kV	14	45




Opm.: Deze tabel is niet van toepassing indien de lokale regelgeving strengere normen voorschrijft.

A - Veiligheidsinstructies

3.2.4 - Gevaar op schudden en kantelen

Neem aan boord van de machine de volgende aanwijzingen in acht :



- Controleer, alvorens de machine over een overdekt of onoverdekt oppervlak (lokaal, brug, vrachtauto, enz.) te rijden, of de ondergrond de last kan dragen. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken ( Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).
- Blijf op kades, stoepen, enz... alert op het omkeren van de rijrichting. Controleer de rijrichting met behulp van de rode of groene pijlen op het chassis en op de bedieningspost boven.
- Houd het chassis van de machine op minstens 1 m(3 ft3 in) afstand van gaten, hobbels, hellingen, versperringen, puindelen en wegbedekkingen die eventuele gaten of overige gevaren op de grond kunnen verbergen.
- Schakel de machine uitsluitend uit met de bedieningen in de neutrale stand (hendels of schakelaars) tijdens het omkeren van de bewegingen via de bedieningsposten (beneden en boven).
- Plaats, naar gelang de beschikbare ruimte, de ladingen in het midden van de gondel (of het platform) of verdeel deze op evenwichtige wijze.
- Klap, als de hellingssensor een geluidssignaal afgeeft bij opheffen platform, het platform volledig in en zet de machine vervolgens horizontaal op een vlakke ondergrond alvorens het platform opnieuw op te heffen.
-  **Verrijd de machine niet over te steile hellingen of verkantingen. Controleer de maximale waarde in de technische kenmerken( Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).**
- **Rijd niet op hoge snelheid van hellingen af.**
- **Gebruik de machine (heffen of rijden) niet op een helling die de toegestane kanteling of helling overschrijdt.**
- **Rij niet achteruit (richting tegenover het gezichtsveld).**
- **Gebruik de machine nooit bij een hardere wind dan toegestaan.**
- **Vergroot het aan de wind blootgestelde oppervlak niet. Hoe groter het blootgestelde oppervlak, hoe onstabiel de machine.**



Uitsluitend voor de STAR 6 P :

Het wordt afgeraden de machine te verrijden met een beladen achterdek. De operator moet vrij zicht op het werkterrein van de machine hebben.

***Opm.:**De schaal van Beaufort meet de windkracht via een schaalverdelingsysteem. Elke graad is gekoppeld aan een windsnelheidsvak van 10 m(32 ft9 in) boven een vlak en open terrein.*



Sommige modellen hebben een nul windclassificatie en moeten niet aan windkrachten worden blootgesteld. Men zou ook moeten opmerken dat de winden binnen gebouwen kunnen voorkomen als de externe vensters of de deuren worden opengelaten. Verwijs naar de plaat van de machineidentificatie om de toelaatbare windlading op het product te bevestigen dat wordt gebruikt.

A - Veiligheidsinstructies

Schaal van Beaufort

Kracht	Meteorologische beschrijving	Waargenomen effecten	m/s	km/h	mph
0	Windstil	De rook stijgt verticaal op.	0 - 0,2	0 - 1	0 - 0,62
1	Zeer lichte bries	De rook duidt de windrichting aan.	0,3 - 1,5	1 - 5	0,62 - 3,11
2	Lichte bries	De wind is voelbaar op het gezicht. De bladeren bewegen. De windhaantjes draaien.	1,6 - 3,3	6 - 11	3,72 - 6,84
3	Zachte wind	De bladeren en kleine takken zijn constant in beweging. De vlaggen wapperen enigszins.	3,4 - 5,4	12 - 19	7,46 - 11,8
4	Matige wind	Stof en losse papertjes waaien op. De kleine takken buigen.	5,5 - 7,9	20 - 28	12,43 - 17,4
5	Vrij krachtige wind	De kleine bomen zwaaien. Er vormen zich kleine golven op meren.	8,0 - 10,7	29 - 38	18,02 - 23,6
6	Krachtige wind	De grote takken bewegen. De elektriciteitsdraden en schoorstenen fluiten. De paraplu's zijn moeilijk hanteerbaar.	10,8 - 13,8	39 - 49	24,23 - 30,45
7	Harde wind	Alle bomen bewegen. Het lopen tegen de wind in wordt moeilijk.	13,9 - 17,1	50 - 61	31 - 37,9
8	Stormachtig	Sommige takken breken af. Het lopen tegen de wind in wordt vrijwel onmogelijk.	17,2 - 20,7	62 - 74	38,53 - 45,98
9	Storm	De wind brengt lichte schade toe aan gebouwen. Sommige dakpannen en schoorsteenpijpen waaien van de daken.	20,8 - 24,4	75 - 88	46,60 - 54,68

A - Veiligheidsinstructies

3.2.5 - Gevaar op brandwonden en ontploffing



Draag bij werkzaamheden aan de batterijen een veiligheidsbril en -kleding (opspattend zuur).

Opm.: Het zuur kan geneutraliseerd worden met natriumbicarbonaat (dubbelkoolzure soda) en water.



- Werk niet in een explosieve of ontvlambare omgeving (vonken, vlammen, enz.).
- Raak de hete onderdelen van het motorsysteem niet aan (motor, filters, enz.).
- Breng de polen van de accu niet met elkaar in verbinding met behulp van een stuk gereedschap.
- Hanteer de batterij niet in de nabijheid van vonken, vlammen of gloeiende en smeulende rookwaren (uitstoting van gassen).



3.2.6 - Gevaar op verbrijzeling en botsing



Neem aan boord van de machine de volgende aanwijzingen in acht :

- Houd tijdens de werking alle lichaamsdelen binnen de gondel (of het platform).
- Gebruik om de machine in de nabijheid van obstakels te plaatsen, de hef/uitstrek bedieningen (mast, giek, enz.) in plaats van de rijbedieningen.
- Controleer of de werkzone vrij is van obstakels (constructies).
- Plaats om te rijden de gondel (of het platform) zodanig dat u optimaal zicht heeft.
- Laat u tijdens de werken altijd helpen door een opwindbare kabel.
- Het voltallige personeel in de machine en op de grond dient een persoonlijke beschermuitrusting te dragen (helm,...).
- Controleer, bij het heffen en dalen van de machine en tijdens het rijden, de vrije ruimte aan de onderzijde en aan de onderzijde en de zijanten van de gondel.
- Controleer bij het verplaatsen van de machine altijd of er zich geen personen of obstakels in de rij- en werkzone van de machine bevinden.
- Pas de rij snelheid aan op de grondomstandigheden (verkeer, helling, enz.).
- Vertraag voor obstakels tijdens werken.

A - Veiligheidsinstructies

- Neem de remafstanden in acht :

- 3 m(9 ft10 in) op hoge snelheid.
- 1 m(3 ft3 in) op lage snelheid.



Werk of rij niet in de werkzone van overige machines (kraan, hoogwerker, enz.).

Houd tijdens het rijden en het bedienen van de machine rekening met de afstand, slecht of beperkt zicht en de dode hoeken.

B - Verantwoordelijkheid van de bij de machine betrokken personen

1 - Verantwoordelijkheid van de eigenaar (of de huurder)

De eigenaar (of de huurder) is verplicht de gebruikers in te lichten over de in de gebruikershandleiding vermelde aanwijzingen.

De eigenaar (of de huurder) is verplicht alle handleidingen of labels die ontbreken of in slechte staat verkeren te vervangen. Extra exemplaren kunnen besteld worden bij HAULOTTE Services®.

De eigenaar (of de huurder) is verantwoordelijk voor de toepassing van de lokale regelgeving met betrekking tot het gebruik.

2 - Verantwoordelijkheid van de werkgever

De werkgever is verplicht een rij- en bedieningsvergunning aan de gebruiker te verstrekken.

Opm.: Naar gelang de van kracht zijnde wetgeving in het land van gebruik, moet de gebruiker door de bedrijfsarts gekeurd worden voor het bedienen van de machine.



Verbied het gebruik van de machine aan alle personen :

- onder invloed van verdovende middelen, alcohol, enz..
- die lijden aan aanvallen, motorische storingen, duizelingen, enz..

3 - Verantwoordelijkheid van de instructeur

De instructeur dient bevoegd te zijn voor het geven van opleidingen aan gebruikers. De opleiding dient gegeven te worden in een obstakelvrije zone totdat de cursist in staat is de machine op veilige wijze te besturen en te gebruiken.

4 - Verantwoordelijkheid van de gebruiker

De gebruiker dient onderhavige handleiding en de op de machine aangebrachte labels te lezen en te begrijpen.

De gebruiker dient de eigenaar (of de huurder) te wijzen op de afwezigheid of de slechte staat van de handleiding en de labels en op alle storingen en gebreken van de machine.

De gebruiker mag de machine uitsluitend gebruiken in de door de constructeur voorziene situaties.



De HAULOTTE® machines mogen uitsluitend gebruikt worden door bevoegde en gekwalificeerde gebruikers.

Elke gebruiker dient bekend te zijn met de noodbedieningen en de werking van de machine in noodgevallen.

De gebruiker is verplicht het gebruik van de machine te staken bij waargenomen storingen of bij veiligheidsproblemen op de machine of in de werkzone.

B - Verantwoordelijkheid van de bij de machine betrokken personen

5 - Controle en onderhoud

De onderhouds- en controletabel beschrijft de rol en de verantwoordelijkheden van de diverse betrokken personen tijdens het periodieke onderhoud aan de machine.



Verhoog, indien de machine in een gevaarlijke omgeving of intensief gebruikt wordt, de onderhoudsfrequentie.

Controles en onderhoud

Type werkzaamheden	Frequentie	Verantwoordelijke persoon	Uitvoerder	Referentiedocument
Controle vóór levering	Vóór elke levering bij verkoop, verhuur of wederverkoop	Eigenaar (of huurder)	Door HAULOTTE Services® erkende technicus	Gebruikershandleiding
Controle vóór gebruik	Vóór gebruik of bij elke nieuwe gebruiker	Gebruiker	Gebruiker	Gebruikershandleiding
Periodiek preventief onderhoud	Per specifieke periode (250 of 1 jaar)	Eigenaar (of huurder)	Technicus ter plaatste of door HAULOTTE Services® erkende technicus	Onderhoudsboekje
Periodieke inspectie	2 maal per jaar of minstens 6 maanden na de laatste periodieke inspectie en vaker naar gelang de lokale regelgeving	Eigenaar (of huurder)	Erkend orgaan of door de werkgever bevoegde technicus of via HAULOTTE Services® in het kader van het HAULOTTE Services® contract	Onderhoudsboekje

C - Presentatie van de machine

1 - Identificatie

Het machineplaatje dat bevestigd is op de rechter achterzijde van het chassis bevat alle nodige informatie voor de identificatie van de machine (Raadpleeg de configuratie van de machine).

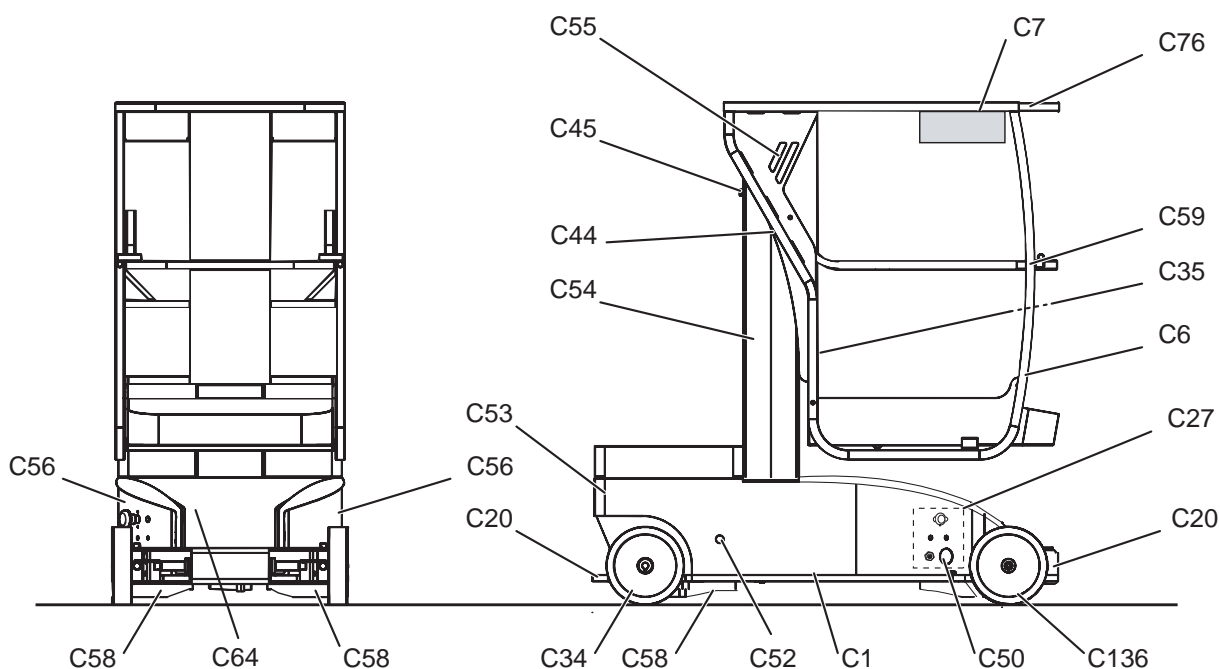
Het machineplaatje dat bevestigd is op de rechter achterzijde van het chassis bevat alle nodige informatie voor de identificatie van de machine (Raadpleeg de configuratie van de machine).



Vermeld voor aanvraag naar informatie, reparaties of reserveonderdelen het machinetype en het bijbehorende serienummer.

2 - Belangrijkste onderdelen

STAR 6 (STAR 13) - Weergave van de machinedelen



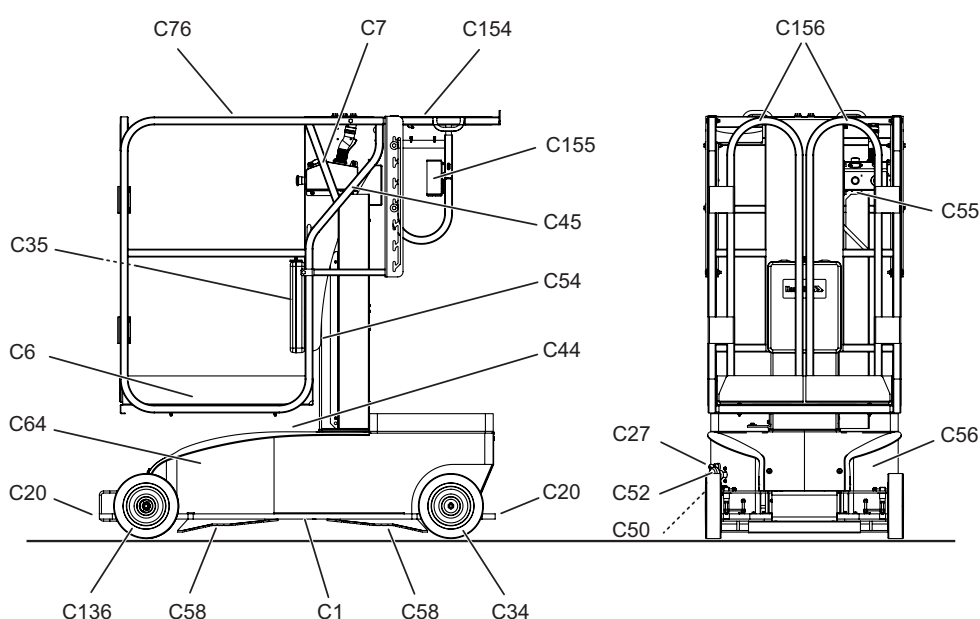
STAR 6 (STAR 13) - Benaming van de machinedelen

Positienummer	Benaming
C1	Verrijdbaar chassis
C6	Gondel (of platform)
C7	Bedieningspost boven
C20	Bevestigings- en hefogen
C27	Bedieningspost beneden
C34	Drijfwielen
C35	Documenthouder
C44	Contactsluiters kettingverslapping
C45	Contactsluiters opgeheven/neergelaten mast
C50	Contactdoos acculader
C52	Nooddaling
C53	Aansluiting bedieningspost op chassis
C54	Telescopische mast

C - Presentatie van de machine

Positienummer	Benaming
C55	Aansluiting bedieningspost stand gondel (of platform)
C56	Accubak
C58	Pothole
C59	Opklapbare tussenreling
C64	Hellingsalarm
C76	Reling
C136	Stuurwielen

STAR 6 P - Weergave van de machinedelen

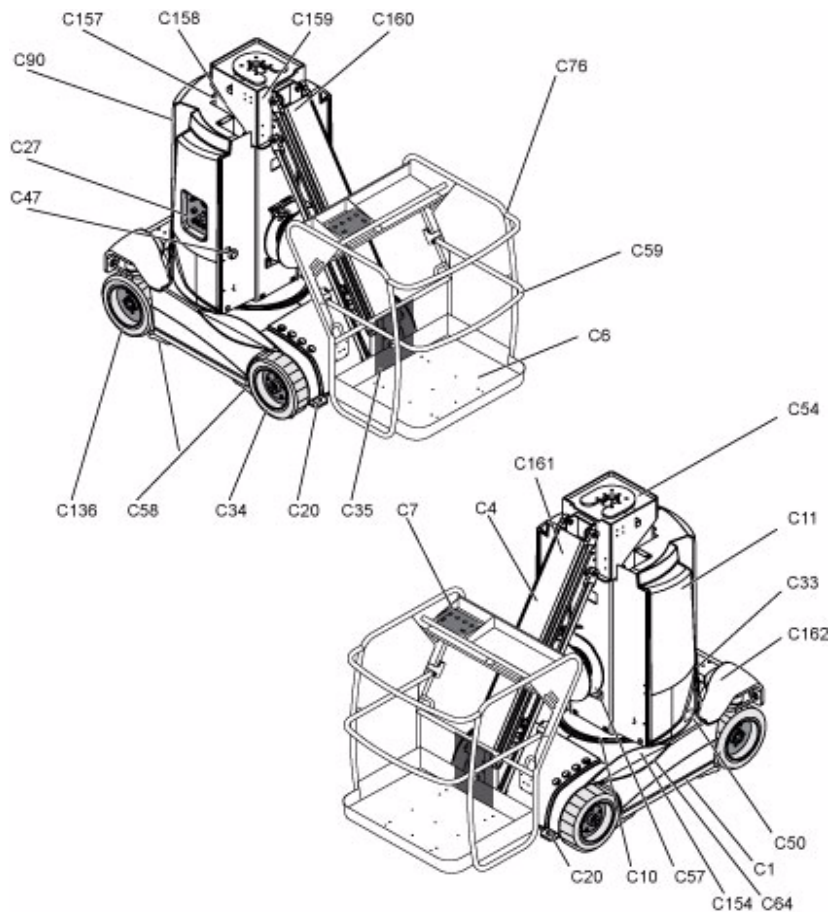


STAR 6 P - Benaming van de machinedelen

Positienummer	Benaming
C1	Verrijdbaar chassis
C6	Gondel (of platform)
C7	Bedieningspost boven
C20	Bevestigings- en hefogen
C27	Bedieningspost beneden
C34	Drijfwielen
C35	Documenthouder
C44	Contactsluiters kettingverslapping
C45	Contactsluiters opgeheven/neergelaten mast
C50	Contactdoos acculader
C52	Nooddaling
C54	Telescopische mast
C55	Aansluiting bedieningspost stand gondel (of platform)
C56	Accubak
C58	Pothole
C64	Hellingsalarm
C76	Reling
C136	Stuurwielen
C154	Verstelbaar achterdek (type Picking)
C155	Weegcontactsluiters voor het achterdek
C156	Klapdeuren

C - Presentatie van de machine

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Weergave van de machinedelen



STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Benaming van de machinedelen

Positienummer	Benaming
C1	Verrijdbaar chassis
C4	Draaiarm
C6	Gondel (of platform)
C7	Bedieningspost boven
C10	Draaikrans
C11	Stelsel toren
C20	Bevestigings- en hefogen
C27	Bedieningspost beneden
C33	Contragewicht
C34	Drijfwielen
C35	Documenthouder
C47	Accuverbreker
C50	Contactdoos acculader
C54	Telescopische mast
C57	Oproller
C58	Pothole
C59	Opklapbare tussenreling
C64	Hellingsalarm
C76	Reling
C90	Accubak (blok, hydraulisch filter en haspel)
C136	Stuurwielen
C154	Enkel voor Rusland en Oekraïne : Relais temperatuursonde

C - Presentatie van de machine

3 - Beveiligingen

3.1 - SCHUIFBARE TUSSENRELING



De afbeeldingen in deze paragrafen kunnen afwijken van de in deze handleiding toegelichte producten.

De gondel (of het platform) bestaat uit een reling en een verschuifbare tussenreling voor een eenvoudige toegang tot de gondel (of het platform).



Bevestig de verschuifbare tussenreling niet op de reling.



3.2 - KLAPDEUREN

Uitsluitend voor de STAR 6 P :

De gondel (of het platform) bestaat uit 2 klapdeuren voor een eenvoudige toegang tot de gondel (of het platform). De werking wordt verzorgd door veerscharnieren waardoor de deur direct na de doorgang van de operator naar de gesloten stand terugkeert..

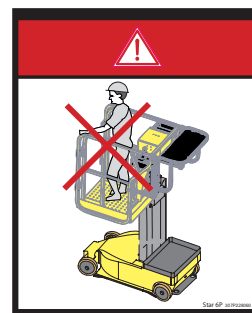
De klapdeuren sluiten automatisch zodra de operator zich in de gondel bevindt en hij de uitslagruimte van de deuren vrijgemaakt heeft.



Bind de klapdeuren niet vast.



Open de klapdeuren niet als de machine niet ingeklapt is.



C - Presentatie van de machine

3.3 - VERANKERINGSPUNTEN (RAADPLEEG DE CONFIGURATIE VAN DE MACHINE)

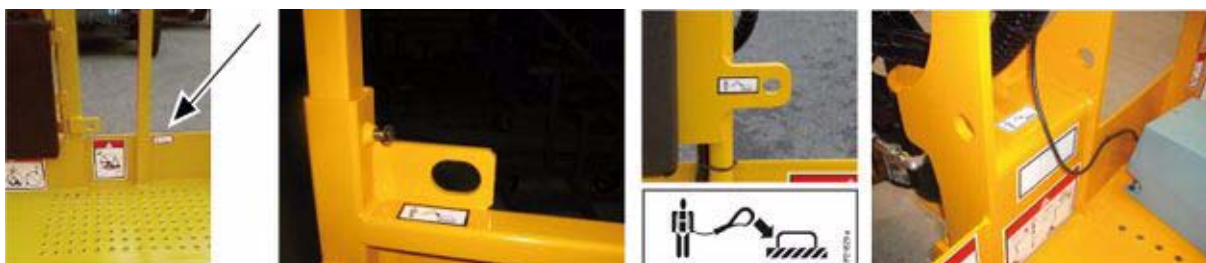


De afbeeldingen in deze paragrafen kunnen afwijken van de in deze handleiding toegelichte producten.

De machine is voorzien van goedgekeurde verankeringspunten waarop één harnasgordel per punt bevestigd kan worden. De verankeringspunten worden aangeduid met het Verankeringspunt label.



Gebruik, indien de lokale regelgeving het dragen van een harnasgordel verplicht, de goedgekeurde verankeringspunten.



C - Presentatie van de machine

4 - Labels

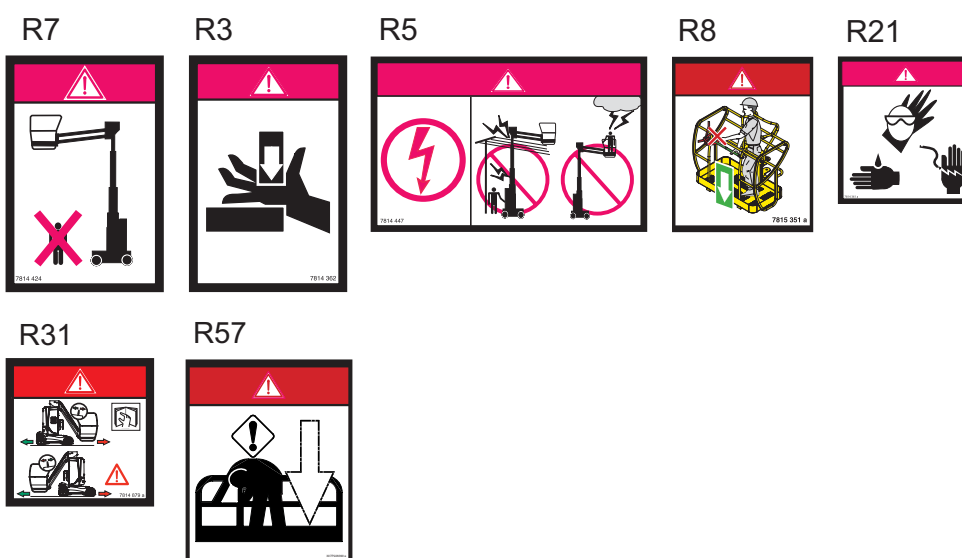
4.1 - LABELINDELING

4.1.1 - Rode labels

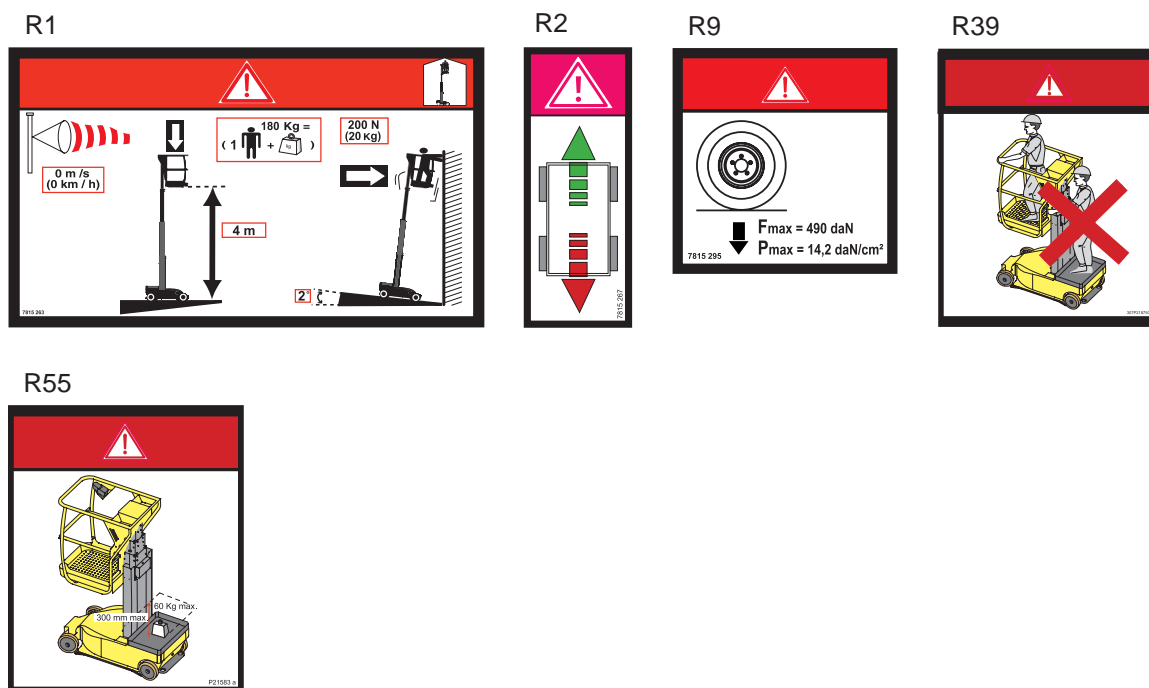


De rode labels duiden op een gevaar met mogelijk dodelijke afloop.

Algemene labels



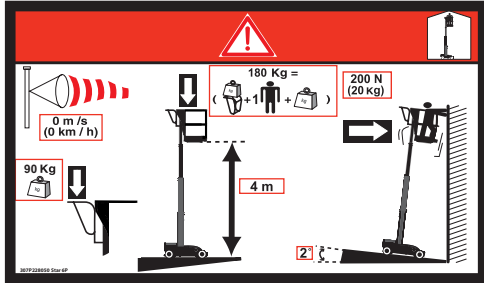
Specifieke labels STAR 6 (STAR 13)



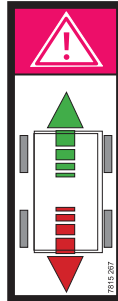
C - Presentatie van de machine

Specifieke labels STAR 6 P

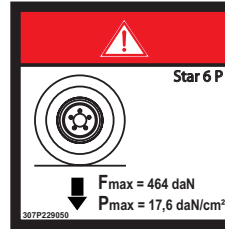
R1



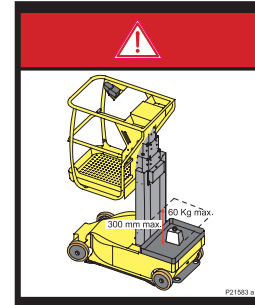
R2



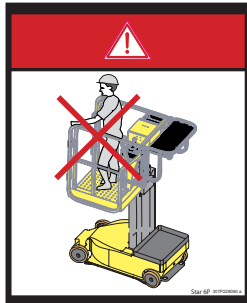
R9



R55

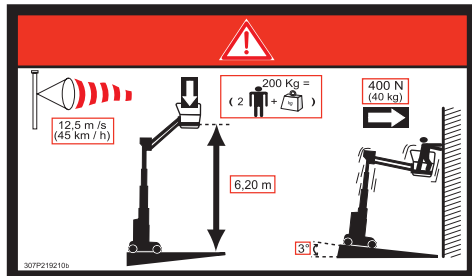


R56

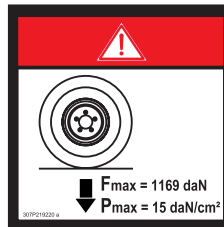


Specifieke labels STAR 8 (STAR 22J)

R1



R9



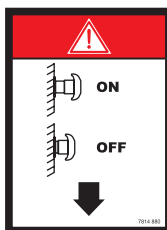
R4



R30



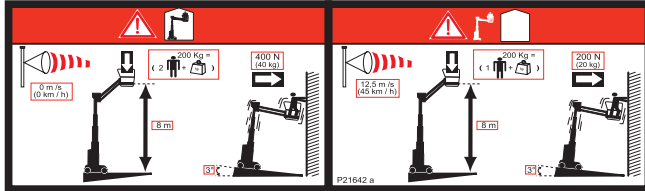
R32



C - Presentatie van de machine

Specifieke labels STAR 10 (STAR 26J)

R1



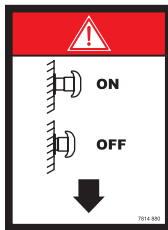
R4



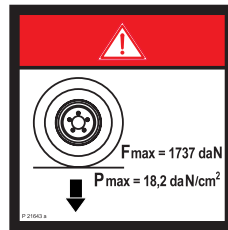
R30



R32



R9



C - Presentatie van de machine

4.1.2 - Oranje labels



De oranje labels duiden op gevaar van ernstig letsel.

Algemene labels - CE

O1	O4	O5
<p>GEBRUIKSAANWIJZINGE VOOR HET GEBRUIK VAN DIT TOESTEL MOET DE OPERATOR</p> <ol style="list-style-type: none"> De informatie uit de bedieningshandleiding en de aanwijzingen op de machine lezen en zich met de bedieningsorganen vertrouwd maken. Voor de bediening van de machine worden getraind onder verantwoordelijkheid van zijn werkgever. Het onderhoud volgens de handleiding van de fabrikant uitvoeren. De machine niet gebruiken bij storingen. De elektrische componenten niet onder hoge druk wassen. Niets demonteren om de stabiliteit niet aan te tasten. De machine niet zonder de toestemming van de fabrikant wijzigen. De machine niet als leemassa gebruiken. De machine niet lassen zonder de accu's laden verwijderd te hebben, zie de handleiding voor bediening en onderhoud. <p>HET IS VERBODEN HET TOESTEL TE GEBRUIKEN ALS DE ACCU'S WORDEN GELADEN</p> <p>DAGELIJKSE INSPECTIE</p> <ol style="list-style-type: none"> Het peil van de hydraulische olie en accu'speelstof controleren. De machine op zichtbare gebreken nagaan (hydraulisch lekken, schroefwerk, elektrische verbindingen). De werking van de hellingindicatie controleren door het geluidssignaal te laten werken. <p>INSTRUCTIES VOOR HET BELANGRIJK, De inrichting aansluiten op een elektrische installatie.</p> <p>INSCHAKELING</p> <ol style="list-style-type: none"> De noodstop ontgrendelen en de startknop bedienen. Als de machine niet werkt, 10 s wachten en herhalen. <p>7814 955</p>	<p>7814 511</p>	<p>7814 383 b</p>

Algemene labels - AS

O1	O4	O5
<p>RECOMMENDATIONS FOR USE BEFORE USING THIS MACHINE THE OPERATOR MUST</p> <ol style="list-style-type: none"> Read and understand the information in the operator's manual and the information marked on the machine, and become familiar with the controls. Receive training and practical experience in operating the machine, under the employer's supervision. Ensure that maintenance is performed according to the manufacturer's instructions. Refrain from using the machine in the event of any malfunction. Not wash the electrical components with a washer pressure. Not remove any parts which might affect the stability. Not modify the machine without the manufacturer's approval. Not use the machine as a welding earth. Not weld on the machine without first disconnecting the battery terminals. See the instructions in the maintenance manual. <p>THE MACHINE MUST NOT BE USED WHILE CHARGING THE BATTERIES</p> <p>DAILY INSPECTION</p> <ol style="list-style-type: none"> Check the level of hydraulic oil and battery electrolyte. Check that there are no apparent defects (hydraulic leaks, loose bolts, loose electric connections). Check that the tilt indicator operates correctly by sounding the buzzer. <p>INSTRUCTIONS BEFORE USE</p> <p>IMPORTANT when using the AC power line to the work platform, the power plug must be connected to an electrical installation protected by a 30mA circuit breaker (C15100 standard)</p> <p>START-UP</p> <ol style="list-style-type: none"> Unlock the emergency stop button then press the starter button. If the machine does not start, wait 10 seconds then repeat the operation. <p>7814 961</p>	<p>7814 511</p>	<p>7814 383 b</p>

Algemene labels - ANSI - CSA

O1	O4	O5
<p>WARNING</p> <p>RECOMMENDATIONS FOR USE THIS MACHINE MUST NOT BE USED UNTIL IT IS INSPECTED AND OPERATING PROPERLY.</p> <ul style="list-style-type: none"> DO NOT operate this machine unless you have been properly trained as described in the HAULOTTE Operation and Safety Manual by a qualified person and authorized to operate this machine. Your training includes reading and understanding the safety, operating and maintenance instructions in manufacturer's manuals, knowing your employers work rules and applicable governmental regulations. Follow the instructions in the Operating Manual and sections 6, 7 and 8 of ANSI A92.5-2006 for daily, frequent and annual inspections. These may be obtained from your authorized HAULOTTE, Inc. equipment dealer or HAULOTTE, Inc. DO NOT replace items (i.e., batteries, tires, counterweight, etc.) with items of different weight or specification because this will affect the stability of the machine. DO NOT modify or change this machine without written approval from the manufacturer. Operate this machine with extreme caution. STOP all operation if a malfunction occurs. Test foot switch for proper operation. Test high engine and high drive cut out switches for proper operation. DO NOT wash the electrical components with a washer pressure. DO NOT use the machine as a welding earth. DO NOT weld on the machine without first disconnecting the battery terminals. <p>DAILY INSPECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> Check the level of diesel fuel (for diesel engine platform). Check that there are no apparent defects (hydraulic leaks, loose bolts, loose electric connections). Check that the tilt indicator operates correctly by sounding the buzzer (when machine is raised). <p>INSTRUCTION BEFORE USE</p> <ul style="list-style-type: none"> Remove the rotation locking pin (if there is a turntable). IMPORTANT when using the AC power line to the work platform, the power plug must be connected to an electrical installation protected by a circuit breaker. <p>START-UP</p> <ul style="list-style-type: none"> Turn the battery isolator switch to the "ON" position. Unlock the emergency stop button then press the starter button (for diesel engine platform). If the machine does not start, wait 10 seconds then repeat the operation. <p>The machine must not be used while charging the batteries (on electrical machine) Improper use of this machine could cause death or serious injury.</p> <p>7814 702 L</p>	<p>7814 511</p>	<p>7814 383 b</p>

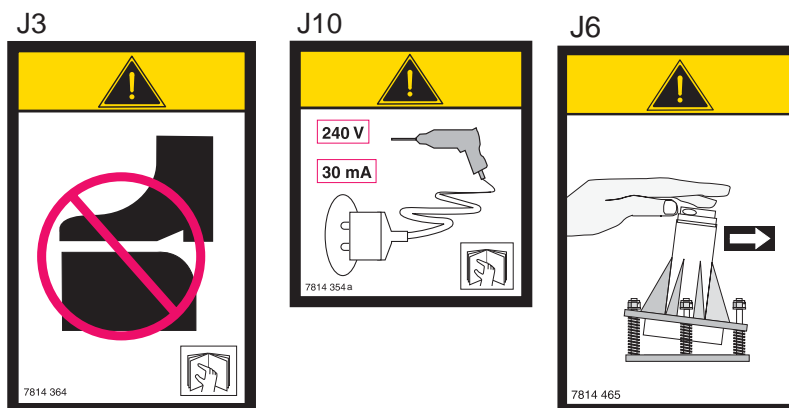
C - Presentatie van de machine

4.1.3 - Gele labels

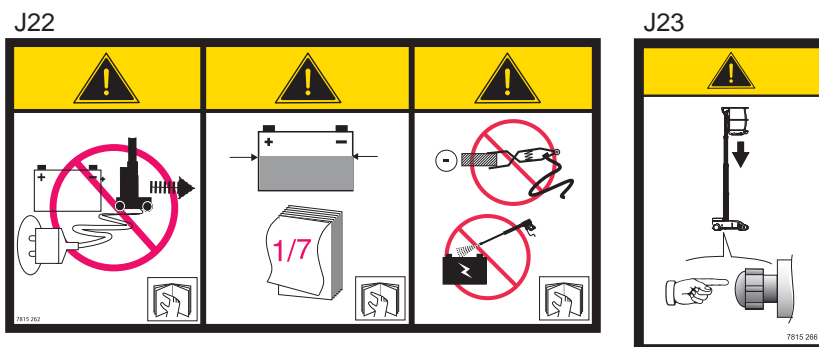


De gele labels duiden op gevaar van materiële schade en/of lichte verwondingen.

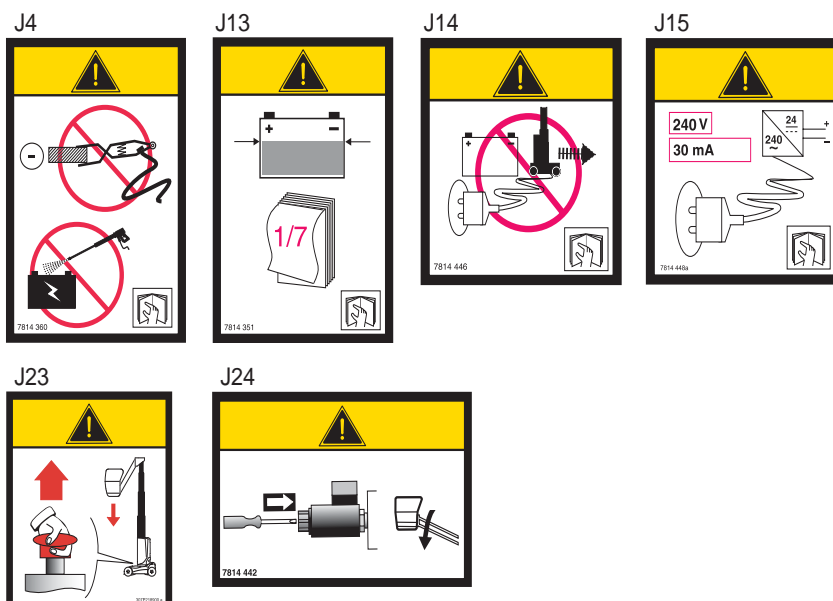
Algemene labels



Specifieke labels STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P



Specifieke labels STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)



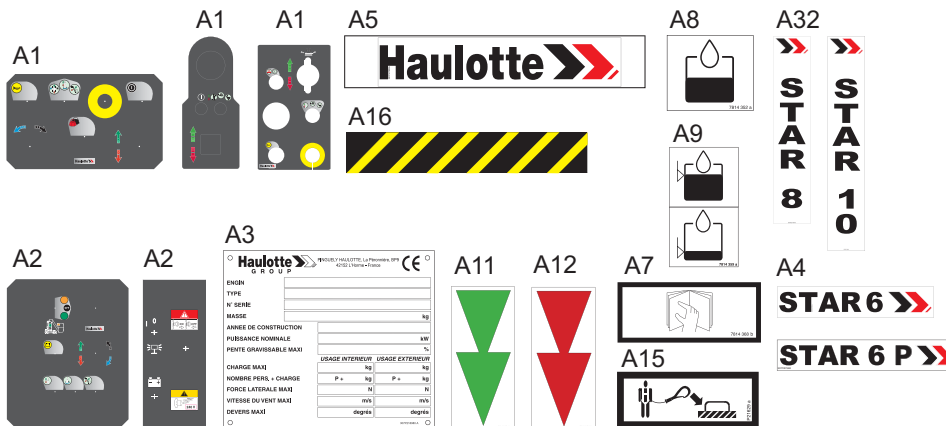
C - Presentatie van de machine

4.1.4 - Overige labels

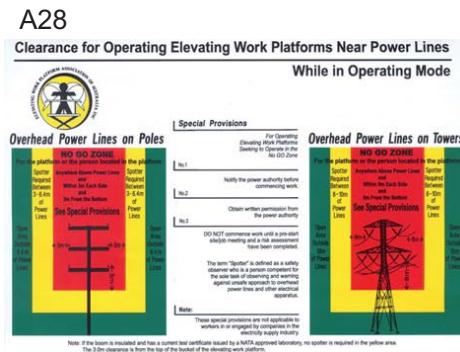
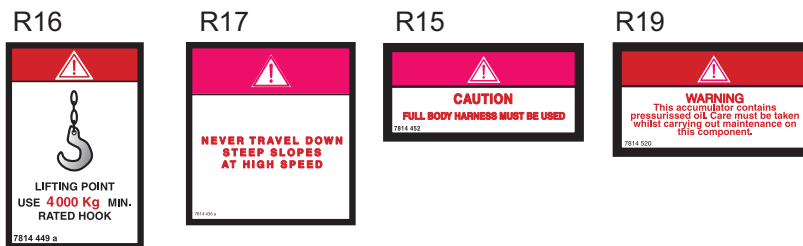


De overige labels geven aanvullende technische informatie weer.

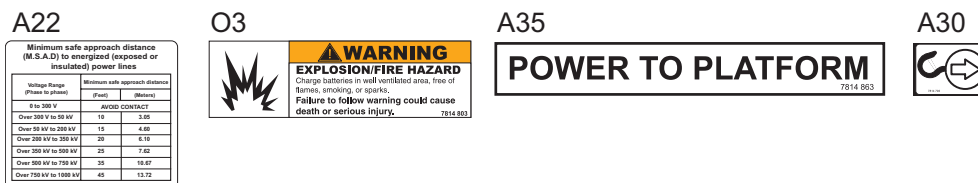
Algemene labels



Specifieke labels AS



Specifieke labels ANSI



C - Presentatie van de machine

Specifieke labels ANSI : STAR 6 (STAR 13)

A27


400 lbs CAPACITY

A4

STAR13 >>

Specifieke labels ANSI : STAR 8 (STAR 22J)

A29

 DANGER / PELIGER	1. Read and understand all instructions, warnings and precautions before using the equipment.	2. Do not use the equipment if you are under the influence of alcohol, drugs or medication.	3. Do not use the equipment if you are tired or if you have been drinking alcohol, taking drugs or medication.	4. Do not use the equipment if you are not properly trained and certified.	5. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	6. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	7. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	8. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	9. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	10. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.
	11. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	12. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	13. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	14. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	15. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	16. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	17. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	18. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	19. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.	20. Do not use the equipment if you are not familiar with the equipment.

A32

>>
STAR
22J

A27

440 LBS CAPACITY

A34

BATTERY CHARGER

Specifieke labels optie

A8



4.1.5 - Groene labels



De groene labels beschrijven onderhoudswerkzaamheden of geven informatie met betrekking tot het onderhoud weer (Norm CSA).

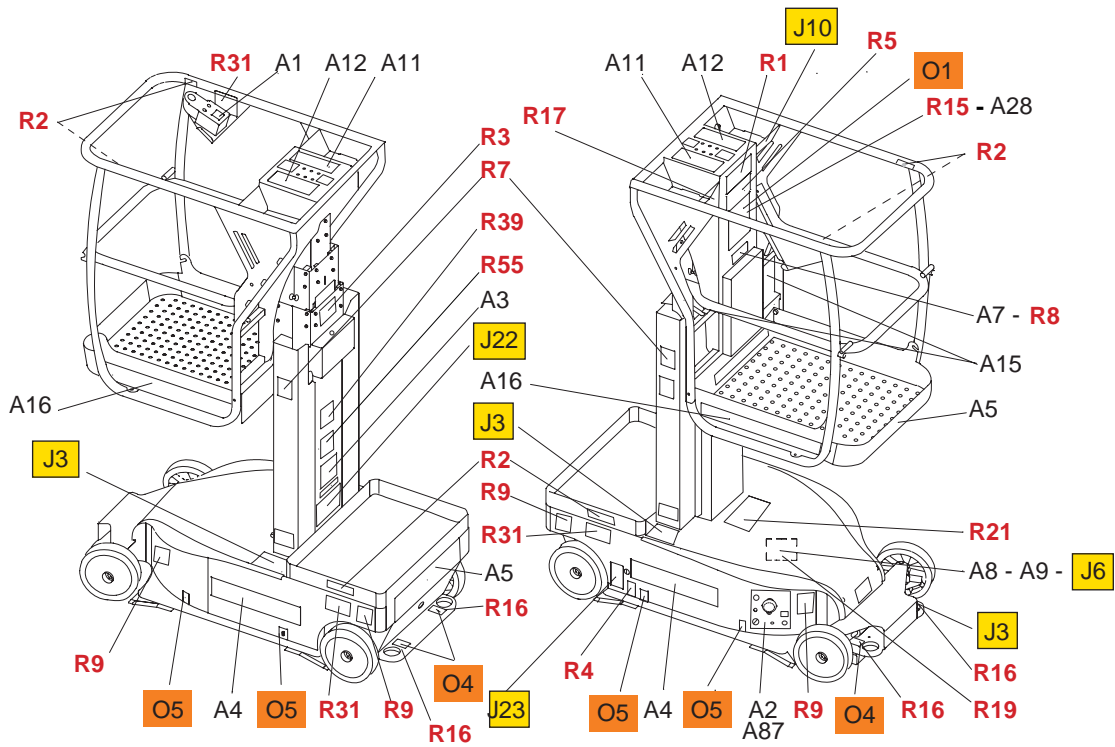
4.1.6 - Blauwe labels

Opm.: De blauwe labels geven informatie of een voorzorgsmaatregel weer in geval van gevaar.

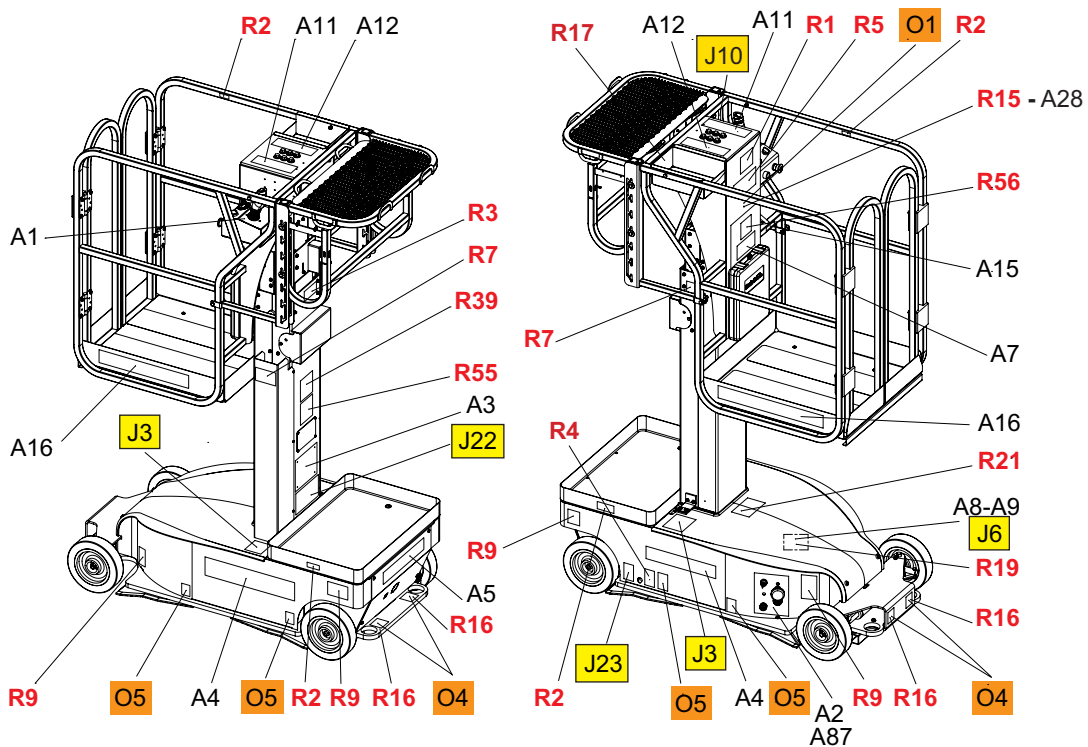
C - Presentatie van de machine

4.2 - IDENTIFICATIE

Plaats van de labels STAR 6 (STAR 13) - Normen CE en AS

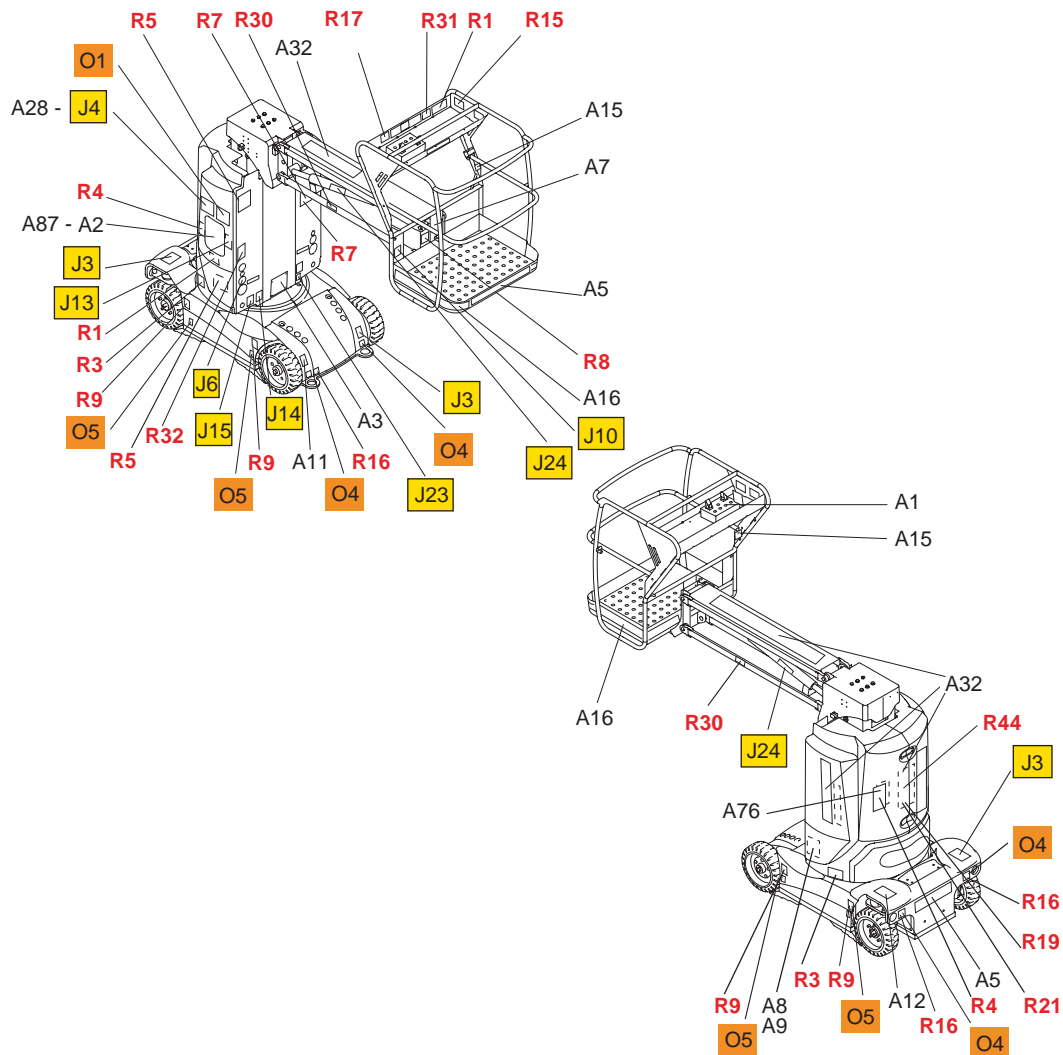


Plaats van de labels STAR 6 P - Normen CE en AS



C - Presentatie van de machine

Plaats van de labels STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) - Normen CE en AS



C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels STAR 6 (STAR 13) - STAR 6P - STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Normen CE en AS

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152630 Voor STAR 6 P : 307P228050 Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P219210 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P216420
Rood	R2	Rijrichting	4	Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P : 3078152670
Rood	R3	Verbrijzeling handen	1	3078149010
Rood	R4	Verbrijzeling lichaam	1	307P228390
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078144470
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078144240
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	3078153510 Behalve STAR 6 P
Rood	R9	Wielbelasting	4	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152950 Voor STAR 6 P : 307P229050 Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P219220 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P216430
Rood	R15	Het dragen van een veiligheidsharnas is verplicht	1	Uitsluitend voor de AS norm : 3078144520
Rood	R16	Laadcapaciteit op elke hijsstrop	4	Uitsluitend voor de AS norm : 3078144490
Rood	R17	Rijd niet op hoge snelheid van hellingen af	1	Uitsluitend voor de AS norm : 3078144360
Rood	R19	Vloeistof onder hoge druk	1	Uitsluitend voor de AS norm : 3078145200
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	2	3078143610
Rood	R30	Verticaal verplettingsgevaar lichaam	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078144440
Rood	R31	Rijrichting	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152650 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148790
Rood	R32	Noodstopdrukknop	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148800
Rood	R39	Niet op de gereedschapskist klimmen of staan	1	Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P : 307P218750
Rood	R44	Verticaal verplettingsgevaar lichaam	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078143630
Rood	R55	Maximale belasting in de gereedschapskist	1	Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P : 307P215830

C - Presentatie van de machine

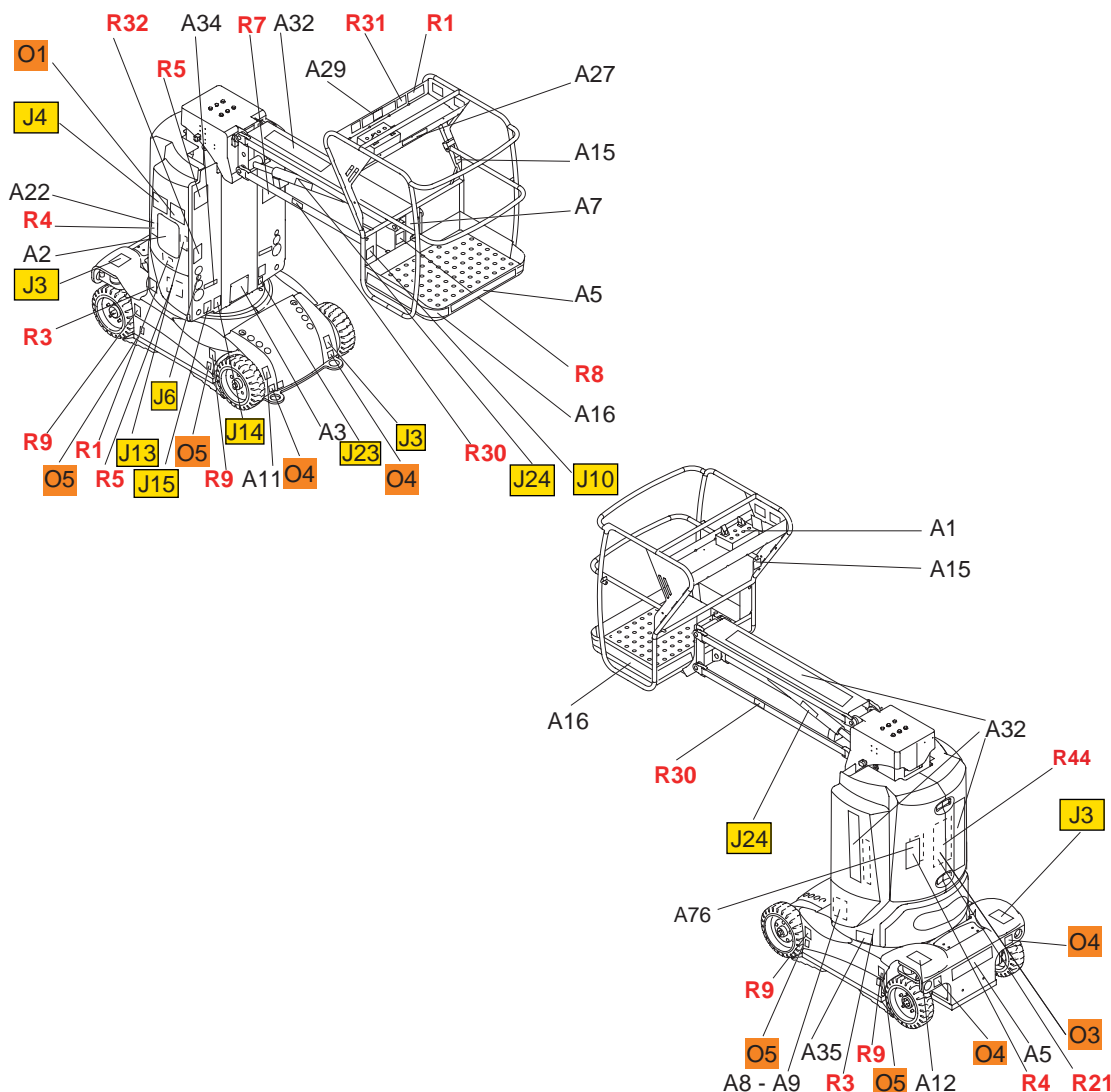
Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Rood	R56	Verlaat de machine niet bij werking	1	Uitsluitend voor de STAR 6 P : 307P228060 In het Frans (Norm CE) : 3078149030 In het Engels (Norm CE) : 3078149610 In het Engels (Norm AS) : 3078149660 In het Duits (Norm CE) : 3078149620 In het Spaans (Norm CE) : 3078149630 In het Italiaans (Norm CE) : 3078149640 In het Nederlands (Norm CE) : 3078149650 In het Deens (Norm CE) : 3078149670 in het Fins (Norm CE) : 3078149680 In het Portugees (Norm CE) : 3078149690 In het Zweeds (Norm CE) : 3078149700
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	3078145110
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078143830
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	3078143640
Geel	J3	Stap niet op de motorkap	2	
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078143600
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078144650
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	Norm CE : 3078143540 Norm AS : 3078144570
Geel	J10	Plaats contactdoos (Optie 110V)	1	Uitsluitend voor de STAR 6 (STAR 13) : 307P222230
Geel	J10	Plaats contactdoos (Optie 115V)	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078151380
Geel	J10	Plaats contactdoos - Oproller	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 240V : 3078145730 110V : 3078147580 Norm AS : 3078144390
Geel	J13	Controle van de accu's	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078143510

C - Presentatie van de machine

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078144460
Geel	J15	Contactdoos acculader	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : Norm CE : 3078144480 Norm AS : 3078144390
Geel	J22	Gebruik van de accu's	1	Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P : 3078152620
Geel	J23	Nooddaling mast	1	Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P : 3078152660 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 307P218900
Geel	J24	Nooddaling draaiarm	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078144420
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152460 Voor STAR 6 P : 307P227960 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148280
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P : 3078152680 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148300
Overige	A3	Machineplaatje	1	3078146180
Overige	A4	Naamplaatje	2	Voor STAR 6 (STAR 13) : 307P217370 Voor STAR 6 P : 307P227980
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	Voor STAR 6 P : 1 Voor STAR 6 (STAR 13), STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 2	307P217410
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078143680
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148890
Overige	A8	Hydraulische vloeistof extreme kou	1	307P223700
Overige	A9	Laag en hoog oliepeil	1	3078143590
Overige	A11	Groene pijl voorzijde	1	3078148820
Overige	A12	Rode pijl achterzijde	1	3078148830
Overige	A15	Plaats van de harnassen	Voor STAR 6 P : 1 Voor STAR 6 (STAR 13), STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 2	307P216290

C - Presentatie van de machine

Plaats van de labels STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) - Norm ANSI - Norm CSA



Benaming van de labels STAR 6 (STAR 13) - STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Norm ANSI - Norm CSA

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Rood	R1	Bodemhoogte en belasting	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152970 Voor STAR 8 (STAR 22J) : 3078149340 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P222560
Rood	R2	Rijrichting	4	Uitsluitend voor de STAR 6 (STAR 13) : 3078152980
Rood	R3	Verbrijzeling handen	1	3078147240
Rood	R4	Verbrijzeling lichaam	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078147260 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 307P229490
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	3078149300

C - Presentatie van de machine

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Rood	R7	Niet in de werkzone parkeren	2	3078149310
Rood	R8	Sluit de verschuifbare tussenreling	1	3078153630
Rood	R9	Wielbelasting	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078153040 Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P219240 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P222570
Rood	R21	Dragen van beschermende werkkleding	1	3078147350
Rood	R30	Verticaal verplettingsgevaar lichaam	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078149390
Rood	R31	Rijrichting	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152990 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078149350
Rood	R32	Noodstopdrukknop	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078149370
Rood	R44	Horizontaal verplettingsgevaar voor het lichaam	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078147260
Rood	R55	Maximale belasting in de gereedschapskist	1	Uitsluitend voor de STAR 6 (STAR 13) : 307P215850
Oranje	O1	Gebruiksaanwijzingen	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078149050 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078147050
Oranje	O3	Gevaar op ontploffing	1	3078148030
Oranje	O4	Verankeringspunten van de machine	4	3078147310
Oranje	O5	Plaats van de heftruckvorken	4	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078149290 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078146950
Geel	J3	Stap niet op de motorkap	2	3078147270
Geel	J4	Gebruik de machine niet als lasmassa	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078147220
Geel	J6	Controle van de helling	1	3078147090
Geel	J10	Plaats contactdoos	1	3078148900
Geel	J13	Controle van de accu's	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078147330

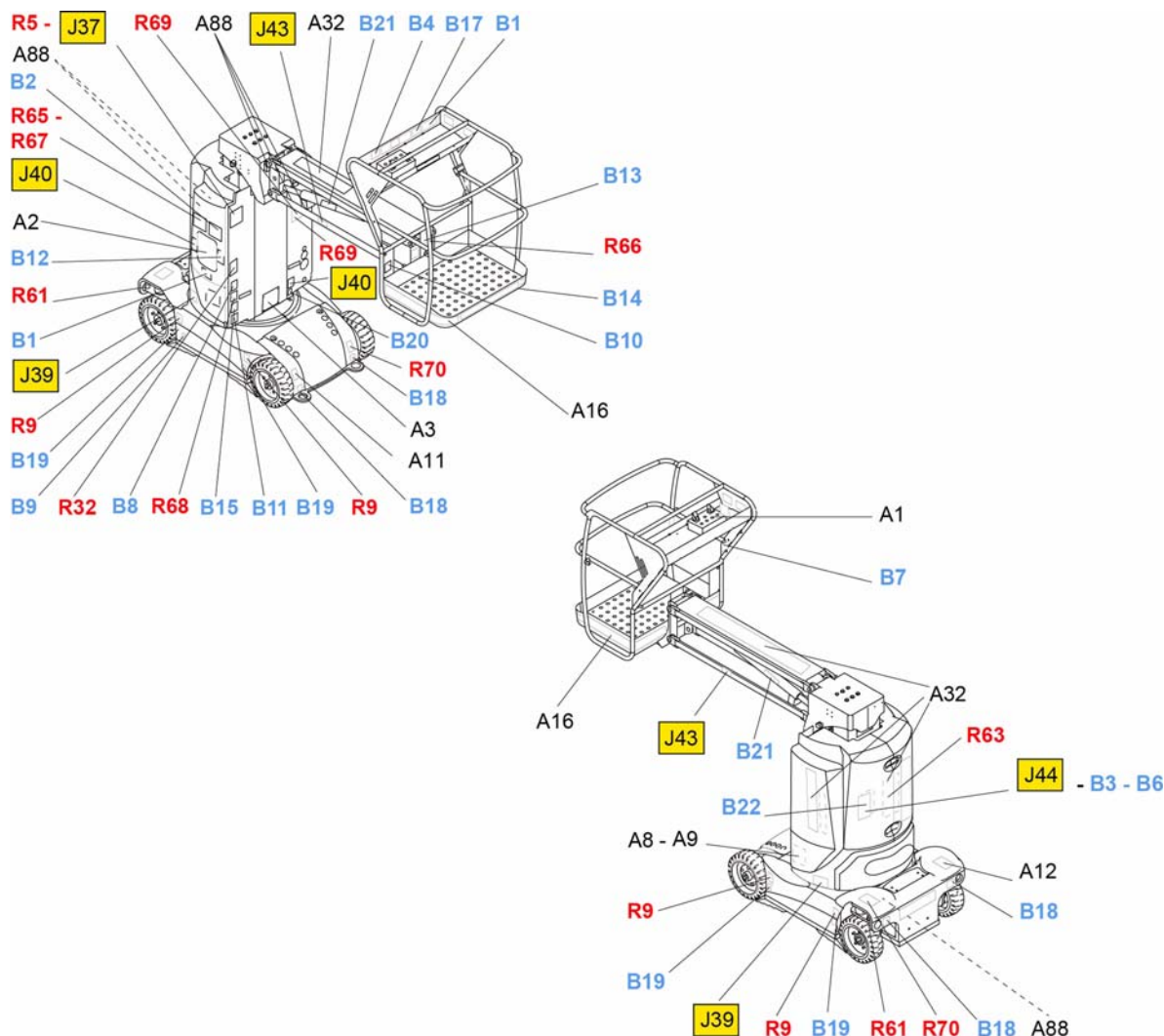
C - Presentatie van de machine

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Geel	J14	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078149280
Geel	J15	Contactdoos acculader	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078147580
Geel	J22	Gebruik van de accu's	1	Uitsluitend voor de STAR 6 (STAR 13) : 3078153000
Geel	J23	Nooddaling mast	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078153010 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 307P218920
Geel	J24	Nooddaling draaiarm	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078149380
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152460 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 307P203690
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078152880 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148300
Overige	A3	Machineplaatje	1	307P218930
Overige	A4	Naamplaatje	2	Uitsluitend voor de STAR 6 (STAR 13) : 307P217380
Overige	A5	Logo HAULOTTE® klein formaat	2	307P217410
Overige	A7	Lees de gebruikshandleiding	1	3078147290
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078147140
Overige	A8	Biologisch afbreekbare vloeistof	1	3078148920
Overige	A9	Laag en hoog oliepeil	1	3078147210
Overige	A11	Groene pijl voorzijde	1	3078148820
Overige	A12	Rode pijl achterzijde	1	3078148830
Overige	A15	Plaats van de harnassen	2	3078147950
Overige	A16	Geel met zwarte tape	2	2421808660
Overige	A22	Spanningstabel	1	3078147890
Overige	A27	Toegestane lading	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078153050 Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P201510 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P222690
Overige	A29	Overzicht veiligheidsinstructies	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078150870

C - Presentatie van de machine

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Overige	A32	Verticaal naamplaatje	3	Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P217440 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P222710
Overige	A34	Acculader	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148620
Overige	A35	Aansluiting stopcontact	1	Voor STAR 6 (STAR 13) : 3078153360 Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 3078148630
Overige	A76	Handpomp	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) : 307P226850

Plaats van de labels STAR 8 (STAR 22J) en STAR 10 (STAR 26J) - Versie Rusland en Oekraïne



C - Presentatie van de machine

Benaming van de labels STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Versie Rusland

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Blauw	B1	Bodemhoogte en belasting	2	Voor STAR 8 (STAR 22J) : 4000014410 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 4000014030
Blauw	B2	Gebruiksaanwijzingen Witte achtergrond	1	In het Russisch : 4000014360
Blauw	B3	Verplichte bril	2	307P226670
Blauw	B4	Verplicht masker	2	307P226680
Blauw	B6	Verplichte bescherming voor de handen	2	307P226700
Blauw	B7	Plaats van de harnassen	2	307P226710
Blauw	B8	Stekker : 24 V	1	307P226740
Blauw	B9	Smering van de draaikrans	1	307P227020
Blauw	B10	Stekker : 240 V - 30 mA	1	307P227050
Blauw	B11	Controle van de helling	1	Voor Rusland : 307P227060
Blauw	B12	Controle van de accu's	2	Voor Rusland : 307P227180
Blauw	B13	Lees de gebruikshandleiding	1	Voor Rusland : 307P227190
Blauw	B14	Verplichte doorgang	2	307P227510
Blauw	B15	Stekker : 220 V	1	307P227520
Blauw	B17	Rijrichting	1	307P227040
Blauw	B18	Verankeringspunten	4	4000013970
Blauw	B19	Plaats van de heftruckvorken	4	4000013830
Blauw	B20	Nooddaling mast	1	4000013840
Blauw	B21	Nooddaling draaiarm	1	4000013910
Blauw	B22	Noodbediening	1	4000013930
Rood	R5	Gevaar voor elektrische schokken	1	307P226960
Rood	R9	Wielbelasting	4	Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P219220 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P216430
Rood	R61	Smeerpunt	2	307P219370
Rood	R63	Verboden te roken	2	307P226760
Rood	R65	Drukberekening verboden	2	307P226780
Rood	R66	Verboden de schuifbalk te blokkeren	1	307P226950
Rood	R67	Gebruik de machine niet als lasmassa	2	307P226970
Rood	R68	Verboden de machines te gebruiken tijdens het laden van de accu's	1	307P226980
Rood	R69	Niet in de werkzone parkeren	1	307P227000
Rood	R70	Stap niet op de motorkap	2	307P227010
Geel	J37	Elektrisch gevaar	1	307P227620
Geel	J39	Verbrijzeling handen	2	4000014340
Geel	J40	Verbrijzeling lichaam	2	4000014290
Geel	J43	Verticaal verplettingsgevaar lichaam	2	4000014270
Geel	J44	Horizontaal verplettingsgevaar voor het lichaam	2	4000014250
Overige	A1	Bedieningspost boven	1	3078148280
Overige	A2	Bedieningspost beneden	1	3078148300
Overige	A3	Machineplaatje	1	In het Russisch : 4000016130
Overige	A8	Hydraulische vloeistof	1	3078143520

C - Presentatie van de machine

Kleur	Positienu mmer	Benaming	Aantal	
Overige	A9	Laag en hoog oliepeil	1	3078143590
Overige	A11	Groene pijl voorzijde	1	3078148820
Overige	A12	Rode pijl achterzijde	1	3078148830
Overige	A16	Geel met zwarte tape	1	2421808660
Overige	A32	Verticaal naamplaatje	1	Voor STAR 8 (STAR 22J) : 307P217430 Voor STAR 10 (STAR 26J) : 307P217400
Overige	A88	Label onschendbaarheid	6	307P227450

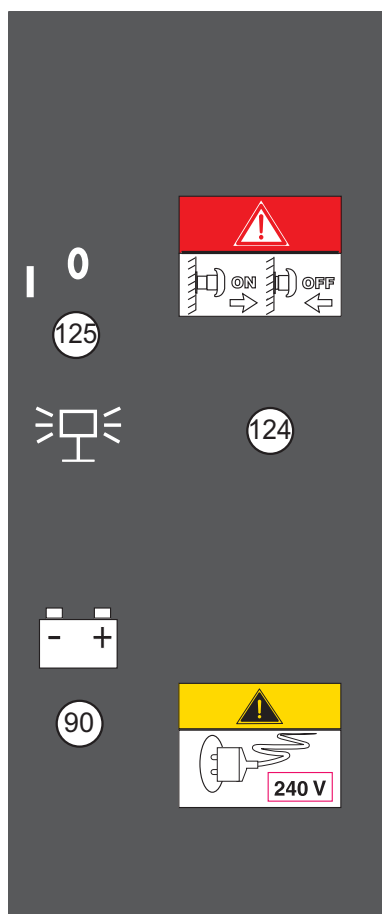
C - Presentatie van de machine

5 - Bedieningsposten

Opm.: De functies worden beschreven voor de gehele productenreeks. Raadpleeg de configuratie van de machine voor het lokaliseren van de bedieningen en de controlelampjes.

5.1 - BEDIENINGSPPOST BENEDEN - HULPPOST

STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P - Algemeen overzicht



STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P - Bedieningen en controlelampjes

Positienummer	Benaming	Functie
90	Indicator laadniveau accu's	Ladingstaat accu's
124	Drukknop accuverbreker	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Accuverbreker ingeschakeld Ingedrukt (uitgeschakeld) : Accuverbreker uitgeschakeld
125	Sleutelschakelaar	Links : Inschakeling In het midden : Uitschakeling

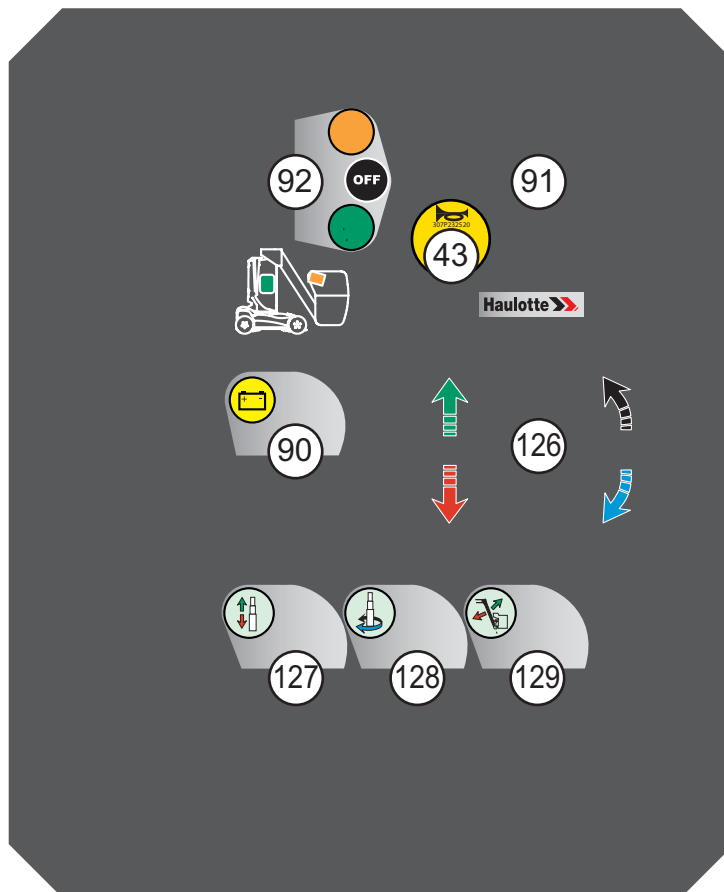
C - Presentatie van de machine

Foto STAR 6 (STAR 13) - STAR 6P



C - Presentatie van de machine

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Algemeen overzicht



STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Bedieningen en controlelampjes

Positienummer	Benaming	Functie
43	Keuzeschakelaar toeter ⁽¹⁾	Claxon
90	Indicator laadniveau accu's	Ladingstaat accu's
91	Urenteller-Indicator laadniveau accu's	Aantal bedrijfsuren van de machine-Ladingstaat accu's
92	Sleutelschakelaar inschakeling bedieningspost	Naar boven : Inschakeling bedieningspost boven In het midden : Uitschakeling Naar beneden : Inschakeling bedieningspost beneden
126	Keuzeschakelaar bewegingen	Omhoog (proportioneel) : Heffen mast of rotatie mast in de richting van de wijzers van de klok of heffen draaiarm Omlaag (proportioneel) : Dalen mast of rotatie draaiplateau tegen de wijzers van de klok is of dalen draaiarm
127	Keuze in-/uitschuiven mast	Ingedrukt (ingeschakeld) : Heffen/dalen mast Losgelaten (uitgeschakeld) : Onderbreken van de beweging
128	Keuzeschakelaar mastrotatie	Ingedrukt (ingeschakeld) : Mastrotatie Losgelaten (uitgeschakeld) : Onderbreken van de beweging
129	Keuzeschakelaar draaiarm	Ingedrukt (ingeschakeld) : Heffen/dalen draaiarm Losgelaten (uitgeschakeld) : Onderbreken van de beweging

(1.) Voor uitgeruste machines

C - Presentatie van de machine

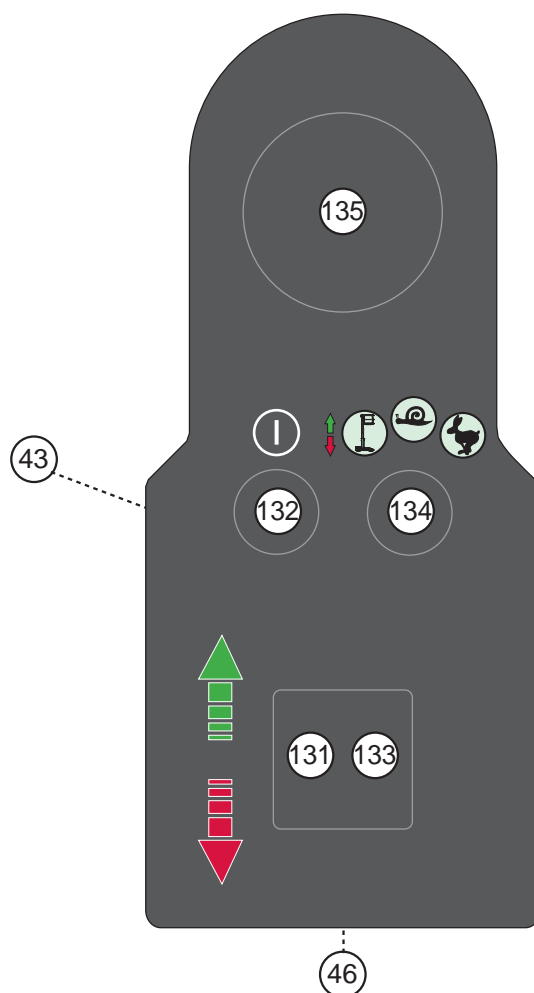
Foto STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)



C - Presentatie van de machine

5.2 - BEDIENINGSPOST BOVEN




STAR 6 (STAR 13) - Algemeen overzicht



STAR 6 (STAR 13) - Bedieningen en controlelampjes

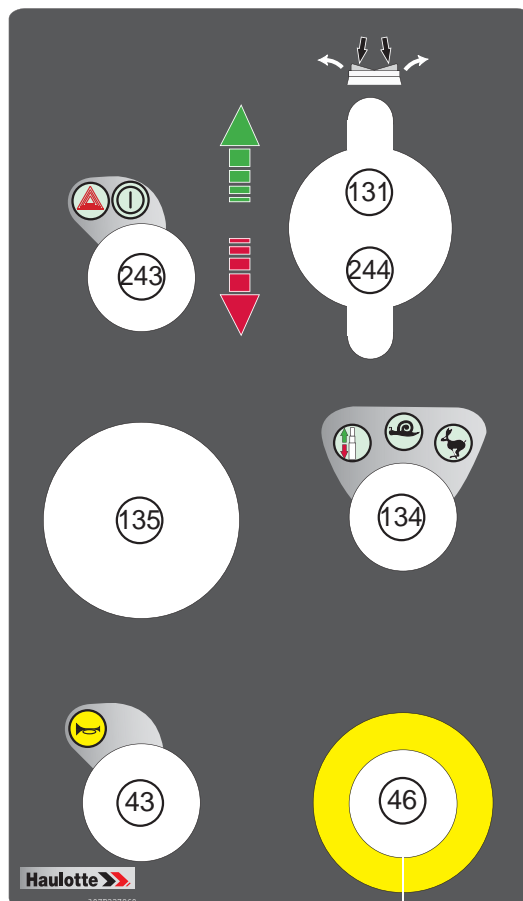
Positienu mer	Benaming	Functie
43	Keuzeschakelaar toeter	Claxon
46	Noodstopdrukknop	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven
131	"Dodemans" keuzeschakelaar	Naar beneden gehouden : Bevestiging van de gekoppelde bediening
132	Keuzeschakelaar bevestiging bewegingen	Ingedrukt : Keuze van de beweging Losgelaten : Inschakeling van de beweging (tijdvertraging)
133	Rijhendel	Naar voren : Vooruit rijden Naar achter : Achteruit rijden Naar links : Naar links Naar rechts : Naar rechts
	Hendel mastbeweging	Naar voren : Heffen mast Naar achter : Dalen mast

C - Presentatie van de machine




Positienummer	Benaming	Functie
134	Keuzeschakelaar bewegingen	 Hoge rijsnelheid (lange afstand)
		 Lage rijsnelheid (korte afstand, nadering bestemming)
		 in-/uitschuiven mast
135	Urenteller-Indicator laadniveau accu's	Aantal bedrijfsuren van de machine-Ladingstaat accu's- Alarminicator

C - Presentatie van de machine

STAR 6 P - Algemeen overzicht



STAR 6 P - Bedieningen en controlelampjes

Positienummer	Benaming	Functie
43	Keuzeschakelaar toeter	Claxon
46	Noodstopdrukknop	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven
131	"Dodemans" keuzeschakelaar	Houd de rode keuzeschakelaar (trekker) ingedrukt : Bevestiging van de gekoppelde bediening
243	Keuzeschakelaar bevestiging bewegingen - Storingsindicator	Ingedrukt : Keuze van de beweging Losgelaten : Inschakeling van de beweging (tijdvertraging) Knipperlicht : Overbelasting van het verstelbare achterdek
244	Rijhendel	Naar voren : Vooruit rijden Naar achter : Achteruit rijden Druk links : Naar links Druk rechts : Naar rechts
	Hendel mastbeweging	Naar voren : Heffen mast Naar achter : Dalen mast
134	Keuzeschakelaar bewegingen	 Hoge rijsnelheid (lange afstand)  Lage rijsnelheid (korte afstand, nadering bestemming)  in-/uitschuiven mast

C - Presentatie van de machine

Positienummer	Benaming	Functie
135	Urenteller-Indicator laadniveau accu's	Aantal bedrijfsuren van de machine-Ladingstaat accu's-Alarmindicator

Foto STAR 6

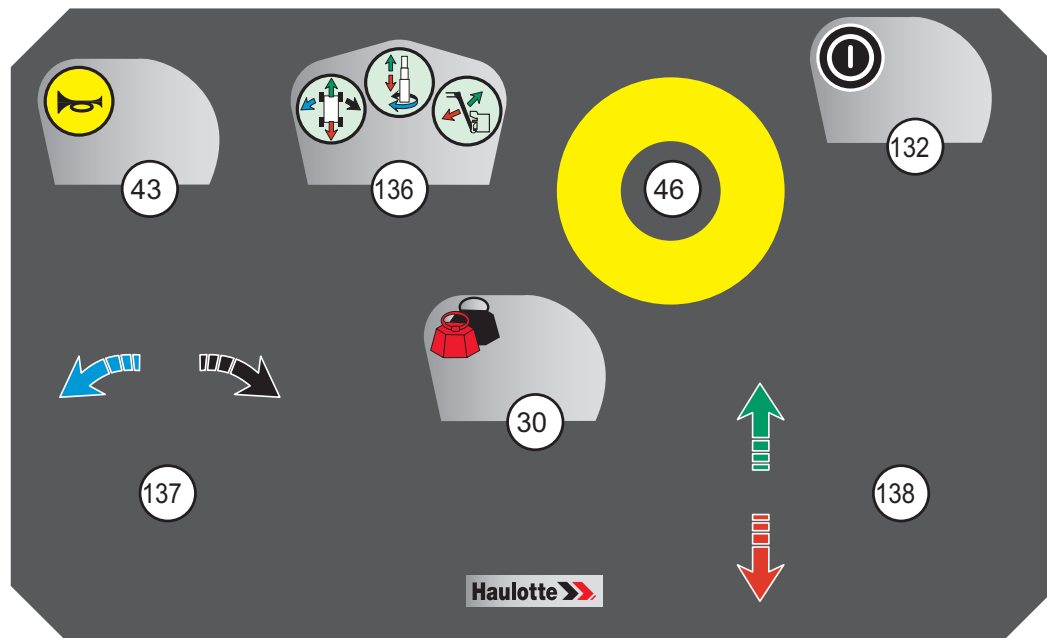


Foto STAR 6 P



C - Presentatie van de machine

STAR 8-STAR 10 - Algemeen overzicht

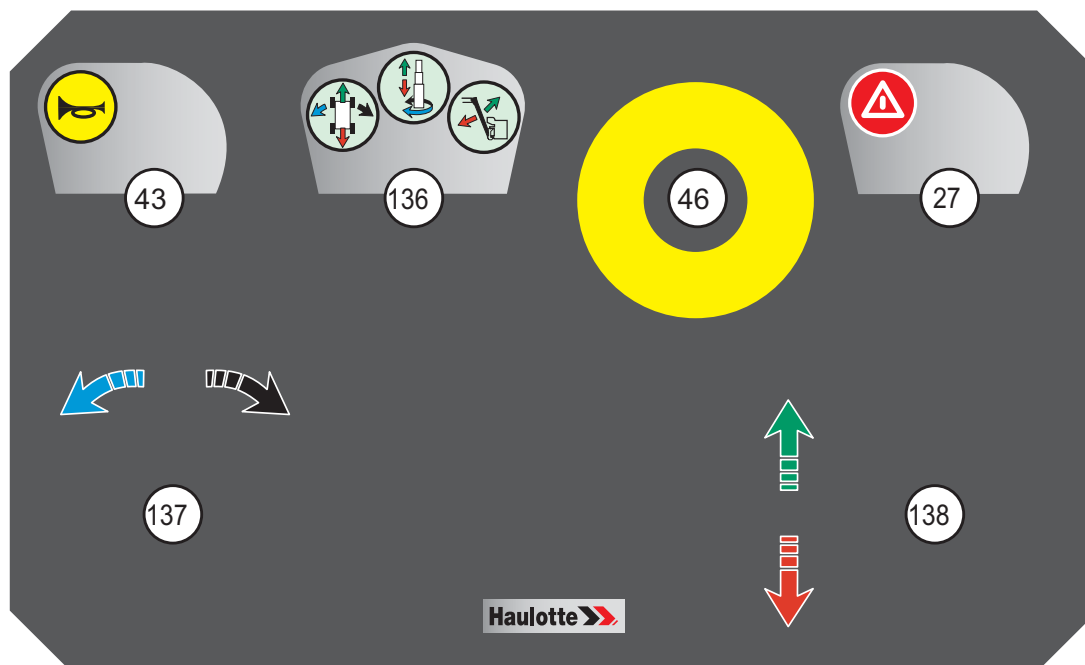


STAR 8-STAR 10 - Bedieningen en controlelampjes




Positienummer	Benaming	Functie
30	Controlelampje overbelasting gondel (of platform)	Overbelasting gondel (of platform)
43	Keuzeschakelaar toeter	Claxon
46	Noodstopdrukknop	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven
132	Keuzeschakelaar bevestiging bewegingen	Ingedrukt : Keuze van de bevestiging Losgelaten : Inschakeling van de beweging (tijdvertraging)
136	Keuzeschakelaar bewegingen	Rijden en sturen in-/uitschuiven en rotatie mast Heffen/Dalen draaiarm
137	Keuzeschakelaar bewegingen	Naar rechts (proportioneel) : Draaien naar rechts of rotatie mast tegen de wijzers van de klok in Naar links (proportioneel) : Draaien naar links of rotatie van de mast in de richting van de wijzers van de klok
138	Keuzeschakelaar bewegingen	Omhoog (proportioneel) : Heffen mast of vooruit rijden of heffen draaiarm Omlaag (proportioneel) : Dalen mast of achteruit rijden of dalen draaiarm

C - Presentatie van de machine

STAR 22J-STAR 26J - Algemeen overzicht



STAR 22J-STAR 26J - Bedieningen en controlelampjes

Positienummer	Benaming	Functie
27	Controlelampje helling	Helling machine
43	Keuzeschakelaar toeter	Claxon
46	Noodstopdrukknop	Uitgetrokken (ingeschakeld) : Netvoeding bedieningspost beneden Ingedrukt (uitgeschakeld) : Stroomonderbreking bedieningsposten beneden en boven
136	Keuzeschakelaar bewegingen	 Rijden en sturen  in-/uitschuiven en rotatie mast  Heffen/Dalen draaiarm
137	Keuzeschakelaar bewegingen	Naar rechts (proportioneel) : Draaien naar rechts of rotatie mast tegen de wijzers van de klok in Naar links (proportioneel) : Draaien naar links of rotatie van de mast in de richting van de wijzers van de klok
138	Keuzeschakelaar bewegingen	Omhoog (proportioneel) : Heffen mast of vooruit rijden of heffen draaiarm Omlaag (proportioneel) : Dalen mast of achteruit rijden of dalen draaiarm

C - Presentatie van de machine

Foto STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)



A

B

C

D

E

F

G

H

I


C - Presentatie van de machine

D - Werkingsprincipe

1 - Omschrijving

De bewegingen van de machine (met uitzondering van de translatie) worden verzorgd door de hydraulische energie geleverd door een elektropompgroep waarvan de werkingssnelheid verzorgd wordt door een elektronische toerenregelaar.

De bedieningen en het starten van de elektrische motor worden verzorgd door de accu.

Om het personeel en de machine te beschermen, maken de veiligheidssystemen het gebruik van de machine buiten de werkgrenzen onmogelijk.  Hoofdstuk G Technische kenmerken

Deze beveiligingen blokkeren de machine en neutraliseren de bewegingen.



Bij onvoldoende kennis omtrent de kenmerken en de werking van de machine kan aan een storing gedacht worden terwijl het een normale werking van de beveiligingen betreft.

2 - Beveiligingen

2.1 - ACTIVERING VAN DE BEDIENINGEN

De bedieningen dienen bevestigd te worden via een "Dodemans" systeem om de diverse bewegingen te activeren.

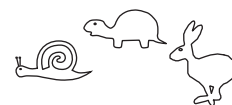
Het "Dodemans" systeem is afhankelijk van de machineopstelling :

- Hendelgreep.
- Pedaal.
- Bevestigingsknop.

2.2 - RIJSNELHEID

Bij ingeklapte machine (machine in de lage stand), zijn alle rijsnelheden toegestaan.

Indien de machine niet in de lage stand staat, kunt u uitsluitend gebruik maken van de microsnelheid.



2.3 - ELEKTRONISCHE TOERENREGELAAR

De machines zijn voorzien van een elektronische toerentalregelaar die ingesteld is op de werking van de machine.

De machines zijn voorzien van een elektronische toerentalregelaar die de aan de motoren en de pomp geleverde kracht beheert. Deze wordt bediend via de computer van de machine.



Wissel de toerentalregelaars van de machines niet om.

D - Werkingsprincipe

2.4 - PRESET THERMOSTAAT WERKINGSTEMPERATUUR

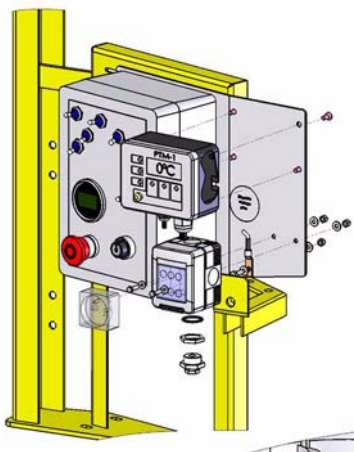
Enkel voor Rusland en Oekraïne :

De machine is voor een relais voor temperatuursonde voorzien. Als de temperatuurgrenzen bereikt zijn, wordt de operator door een geluidssignaal gewaarschuwd. Alle bewegingen worden onderbroken, behalve de transportpositie.

Temperatuurlimieten :

- Elektrische apparaten : van 0° tot + 40°
- Thermische apparaten : van - 20° tot + 40°

Plaats thermostaat werkingstemperatuur



2.5 - MULTIFUNCTIONELE INDICATOR : CONTROLETOESTEL STAAT ACCULADING-URENTELLER

Deze inrichting heeft de volgende functies :

- Een lokaliseringsindicator voor het opsporen van de aard en de oorsprong van de storing via weergave van een alarmcode door de toerentalregelaar (zie onderhoudsboekje van de machine).
- Een urenteller die het aantal bedrijfsuren van de machine weergeeft.
- Een LED-indicator voor het ladingsniveau van de accu's.

Opm.: Als de accu's voor 80 % ontladen zijn, wordt het heffen van de gondel (of het platform) onmogelijk en wordt de rijnsnelheid gehalveerd (zie onderhoudsboekje van de machine).

D - Werkingsprincipe



2.6 - LADING IN DE GONDEL (OF OP HET PLATFORM)

Indien de belasting van de gondel (of het platform) meer bedraagt dan de maximale toegestane belasting, kan er geen enkele beweging vanaf de bedieningsposten worden uitgevoerd.



Het controlelampje overbelasting gondel (of platform) en het geluidsalarm alarmeren de gebruiker.

2 mogelijkheden om terug te keren naar een normale werkstand :

- Verminder de lading in de gondel (of op het platform) tot op een toelaatbare belasting.
- Gebruik, in noodgevallen of indien de bestuurder de bedieningen niet kan gebruiken, het nooduitlatingsstelsel van het onderstel :  Hoofdstuk F 1 -Nooddaling -  Hoofdstuk F 2 - Daling bij pech.

Opm.:Alle bewegingen worden vertraagd uitgevoerd.

Uitsluitend voor de STAR 6 P :

Het verstelbare achterdek is voorzien van een weegstelsel. Als de lading op het achterdek de maximale toegestane belasting (90 kg(198 lb)) overschrijdt, kan er geen enkele beweging vanaf de bedieningsposten worden uitgevoerd. Het controlelampje (243) knippert en het geluidssignaal alarmeert de operator.

Om terug te keren naar een normale werkstand :

- Verminder de belasting op het verstelbare achterdek.

Opm.:Het weegstelsel van het achterdek werkt uitsluitend bij opgeheven mast.

2.7 - OVERHELLING VAN DE MACHINE

Voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6 P

Als de machine (met uitgeschoven mast) zich op een helling bevindt die de toegestane helling overschrijdt, alarmeert het hellingsalarmkastje de gebruiker.

Het rijden en de hefbedieningen worden onderbroken indien deze situatie langer duurt dan 1 tot 2 s.

Om het gebruik van de translatie opnieuw mogelijk te maken, worden uitsluitend de bewegingen voor het inklappen van de machine toegestaan :

- Dalen van de mast.

Als de machine (met ingeklapte mast) een helling afrijdt die steiler is dan 10 % (circa 5 °), schakelt de machine automatisch over op de lage snelheid.

Voor STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Als de machine zich op een helling bevindt die de toegestane helling overschrijdt, alarmeert het hellingsalarmkastje de gebruiker.

Het rijden en de hefbedieningen worden onderbroken indien deze situatie langer duurt dan 1 tot 2 s.

Om het gebruik van de translatie opnieuw mogelijk te maken, worden uitsluitend de bewegingen voor het inklappen van de machine toegestaan :

- Dalen van de mast.
- Dalen van de draaiarm.
- Oriëntatie toren.

D - Werkingsprincipe

2.8 - REMMEN VAN DE MACHINE

Bij het uitvallen van de stroom, wordt de machine automatisch afgeremd.

De werkprestaties kunnen verminderen bij :

- Het afrijden van een hobbelige helling.
- Versleten banden.
- Vochtige of gladde ondergronden.

2.9 - ANTIBLOKKEERINRICHTING VAN DE WIELMOTOREN

Bij elke aanvraag tot rijden wordt er stroom aangevoerd om de remmen te ontgrendelen.

2.10 - BEVEILIGINGSSYSTEEM TEGEN KUILEN IN DE WEG (POTHOLES)

Om kantelen te voorkomen is de machine uitgerust met onder het chassis aangebrachte potholes . De aanwezigheid van deze inrichting hangt af van de machineopstelling

2.11 - INGEBOUWDE LADER

Deze inrichting maakt het laden van de machineaccu's mogelijk.

De acculader start direct op bij aansluiting op het stroomnet.



Het elektrische systeem van de machine wordt automatisch uitgeschakeld tijdens het laden.

2.12 - SPECIFICATIES IN DE PICKING STAND

Uitsluitend voor de STAR 6 P :

Veiligheidsinstructies



Als de machine in de picking stand wordt gebruikt, moet de werkzone duidelijk met een hek afgezet worden om te voorkomen dat overige machines of personen deze zone betreden. De via het hek begrensde zone moet groot genoeg zijn opdat de machine vrij kan bewegen. Een persoon op de grond moet altijd controleren of de door het hek begrensde zone niet door overige personen betreden wordt. Deze waarnemer dient altijd buiten de zone te blijven, behoudens als hij in noodgevallen de operator moet helpen het platform te verlaten met behulp van de bedieningspost beneden. :

- De pakketten moeten stevig op het achterdek bevestigd worden met name als ze gestapeld of instabiel zijn (grotere hoogte dan breedte of lengte). Gebruik de hiertoe voorziene 4 verankeringspunten.
- Er mogen uitsluitend pakketten gehanteerd worden die niet het oppervlak van het verstelbare achterdek overschrijden.
- Tijdens het overplaatsen van de lading moet het verstelbare achterdek zich op dezelfde hoogte als de te hanteren lading bevinden.

Het wordt afgeraden de machine te verrijden met een beladen achterdek. De operator moet vrij zicht op het werkterrein van de machine hebben.



- Gebruik het verstelbare achterdek nooit als opstap.

D - Werkingsprincipe

Laadinstructies

- Bij het stapelen van meerdere pakketten of bij onstabiele pakketten (grotere hoogte dan breedte of lengte) moet u deze verplicht met behulp van riemen op het achterdek bevestigen.
- Er mogen uitsluitend pakketten gehanteerd worden die niet het oppervlak van het verstelbare achterdek overschrijden.
- Het verstelbare achterdek moet zich op dezelfde hoogte als de te verplaatsen lading bevinden.



Vergrendel de machine als deze niet in gebruik is.

2.13 - RIJSIGNAAL

Enkel voor Rusland en Oekraïne :

Elke rij- of hijsbeweging activeert een geluid (claxon).

A

B

C

D

E

F

G

H

I

D - Werkingsprincipe

E - Besturing

1 - Aanbevelingen

De manager van de onderneming waar de machine wordt gebruikt dient de geschiktheid van de machine te controleren. Dit wil zeggen te controleren of de machine geschikt is om de beoogde werkzaamheden op volledig veilige wijze uit te voeren. Hij dient er tevens op na te zien dat de handleiding voor gebruik wordt nageleefd. Elke verantwoordelijke gebruiker dient de van kracht zijnde wetgeving en vereisten in het land van gebruik te kennen en na te leven.



Lees, alvorens de machine te gebruiken, de voorgaande hoofdstukken door. Vergewis u ervan dat u de volgende punten begrepen heeft :

- De veiligheidsinstructies.
- De verantwoordelijkheden van de gebruiker.
- De presentatie en het werkingsprincipe van de machine.

2 - Controles vóór gebruik

Elke dag dient er vóór de aanvang van het werk en tevens bij elke wisseling van gebruiker een visuele controle en een werkttest op de machine uitgevoerd te worden.

Elke vereiste reparatie dient te worden uitgevoerd alvorens de machine te gebruiken daar de goede werking van de machine hiervan afhankelijk is.



U kunt alle pos.nummers van de bedieningen en de werkingsindicatoren terugvinden in  Hoofdstuk C 5 - Bedieningsposten

2.1 - VISUELE CONTROLES

2.1.1 - Algemene werking

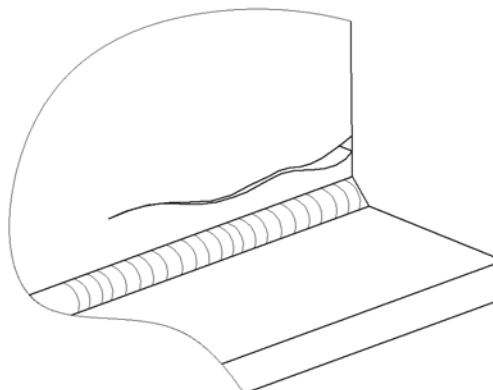
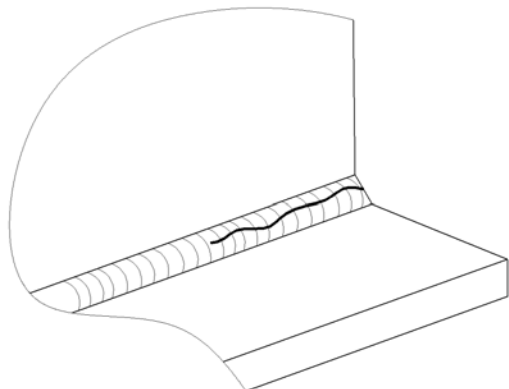
Controleer, voor de uitvoer van de onderstaande controles, of de machine uitgeschakeld is.

Controleer de volgende punten :

- De aanwezigheid van het machineplaatje, de labels en de gebruikshandleiding :
 - De schone staat en de leesbaarheid ervan.
 - Reinig of vervang indien nodig.
- De visuele staat van de machine :
 - Het ontbreken van lekken (accuzuur, olie, enz.). Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken. Doe zondig beroep op het personeel belast met het onderhoud.
 - Ontbrekende of losse onderdelen (bout, moer, koppeling, slang, enz.). Raadpleeg de draaimomententabel in het Onderhoudsboekje.
 - Het ontbreken van scheuren, gebarsten lasnaden, verfschilfers. Het ontbreken van vervormingen of overige afwijkingen op de frame onderdelen.

E - Besturing

Voorbeeld



- Staat van de cilinders :
 - Het ontbreken van lekken. Raadpleeg het Onderhoudsboekje.
 - Het ontbreken van roest en schokken op de cilinderstang.
 - Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken.
- Staat van het stuursysteem: wielen, drijfwerken, remmen en banden :
 - Het ontbreken van scheuren, schade, verschilders of overige gebreken
 - Ontbrekende of losgeraakte schroeven. Raadpleeg de draaimomententabel in het Onderhoudsboekje.
 - De staat van de banden (seden, slijtage, enz.).
- De staat van de bedieningsposten :
 - Het ontbreken van beschadigingen.
 - Terugkeer naar de neutrale stand van alle hendels, keuzeschakelaars, enz..
 - Aanwezigheid en leesbaarheid van de bedieningslabels.
- Eindschakelaars voor beveiliging van de bewegingen :
 - Het ontbreken van beschadigingen.
 - Ontbrekende of losgeraakte schroeven. Raadpleeg de draaimomententabel in het Onderhoudsboekje.
 - Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken.
- De staat en de aansluiting van de elektrische bedrading en de kabels :
 - Het ontbreken van schade, slijtsporen of overige afwijkingen.
 - Het ontbreken van contact tussen de connectors.
- De staat van de centrale en van de hydraulische pomp :
 - Het ontbreken van lekken.
 - Ontbrekende of losse onderdelen (bout, moer, koppeling, slang, enz.).
 - Filter hydraulische olie. Raadpleeg het Onderhoudsboekje.





E - Besturing

- Staat van de frame onderdelen : Boom, draaiarm, gondel :
 - Het ontbreken van scheuren, verfschilfers.
 - Het ontbreken van zichtbare vervormingen of schade.
 - Het ontbreken van vreemde deeltjes op de uiteinden van de bomen en tussen de verbindingstukken.
 - Aanwezigheid en correcte terugkeer in de juist stand van de verschuifbare tussenreling voor toegang tot de besturingspost.
- De staat van het riemschijfsysteem :
 - Het ontbreken van overmatige speling : Raadpleeg het Onderhoudsboekje.
 - Ontbrekende of losgeraakte schroeven.
 - Het ontbreken van vreemde lichamen op alle oppervlakken.
 - Smeer de riemschijven indien nodig.
- Staat van de tanks :
 - Het ontbreken van lekken.
 - Ontbrekende of losse onderdelen (bout, moer, koppeling, slang, enz.). Vul zonodig het oliepeil aan (Machine in de transportstand).

2.1.2 - Omgeving

 Hoofdstuk A -Veiligheidsinstructies.

Controleer de volgende punten :

- De windsnelheid ( Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).
- De druk en de toelaatbare belasting op de ondergrond ( Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).
- De maximale toegestane lading ( Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).
- De handmatige dwarskracht ( Hoofdstuk G 1-Belangrijkste kenmerken).

E - Besturing

2.2 - WERKTESTEN


2.2.1 - Beveiligingen

Te testen elementen :

- De werking van de noodstopdrukknoppen boven en beneden.
- De werking van het hellingsalarmkastje.
- De visuele en geluidsalarmen.
- Het weegsysteem.

Raadpleeg de procedure voor werktesten ( Hoofdstuk E 3.1-Testprocedure).

2.2.2 - Bedieningen van de bedieningspost beneden

Raadpleeg de bijbehorende handelingen voor het testen van de bedieningen in de aangegeven volgorde ( Hoofdstuk E 3.2-Handelingen vanaf de grond).

STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P

Stap	Bediening
1	Inschakeling (125)


STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Stap	Bediening
1	Inschakeling (92)
2	Bewegingen : <ul style="list-style-type: none"> • Heffen/dalen mast (126) en keuzeschakelaar in-/uitschuiven mast (127) • Mastrotatie (126) en keuzeschakelaar mastrotatie (128) • Heffen/dalen draaiarm (126) en keuzeschakelaar draaiarm (129)
3	Sleutelschakelaar inschakeling bedieningspost (92)
4	Keuzeschakelaar toeter 43 ⁽¹⁾

(1.) Voor uitgeruste machines

E - Besturing

2.2.3 - Bedieningen van de bedieningspost boven

Raadpleeg de bijbehorende handelingen voor het testen van de bedieningen in de aangegeven volgorde ( Hoofdstuk E 3.3-Handelingen vanuit de gondel (of vanaf het platform)).

STAR 6 (STAR 13)

Stap	Bediening
1	Verplaatsing en richting 133
2	Bewegingen : • Hendel beweging mast (133) en keuzeschakelaar bewegingen in-/uitschuiven mast (134)
3	Keuzeschakelaar rijsnelheid : • Keuzeschakelaar bewegingen hoge snelheid (134) en hendel (133) • Keuzeschakelaar bewegingen lage snelheid (134) en hendel (133)
4	Keuzeschakelaar toeter 43

STAR 6 P

Stap	Bediening
1	Verplaatsing en richting 244
2	Bewegingen : • Hendel beweging mast (244) en keuzeschakelaar bewegingen in-/uitschuiven mast (134)
3	Keuzeschakelaar rijsnelheid : • Keuzeschakelaar bewegingen hoge snelheid (134) en hendel (244) • Keuzeschakelaar bewegingen lage snelheid (134) en hendel (244)
4	Keuzeschakelaar toeter 43

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Stap	Bediening
1	Rijden (136) en hendel bewegingen (138)
2	Sturen (136) en keuzeschakelaar bewegingen (138)
3	Bewegingen : • Mastrotatie (136) en keuzeschakelaar bewegingen (137) • Heffen / dalen mast (136) en keuzeschakelaar bewegingen (138) • Heffen / dalen draaiarm (136) en keuzeschakelaar bewegingen (138)
4	Keuzeschakelaar toeter 43

E - Besturing

2.3 - PERIODIEKE CONTROLES

De machine dient regelmatig (volgens de voor het land gewoonlijke frequentie) en ten minste één maal per jaar gecontroleerd te worden om alle eventuele defecten die ongelukken kunnen veroorzaken op te sporen.

Deze controles worden uitgevoerd door een organisme of specifiek door de manager van de onderneming aangewezen personeel dat onder zijn verantwoordelijkheid werkt (Personeel van de onderneming of niet).

Het resultaat van deze controles dient genoteerd te worden op de door de manager van de onderneming aangelegde veiligheidskaart. Deze kaart alsmede de lijst van de specifiek aangewezen personeelsleden dienen te allen tijde door de arbeidsinspectie en de eventueel opgerichte veiligheidscommissie van de onderneming geraadpleegd te kunnen worden.

Opm.:  Hoofdstuk H Onderhoudskaart

2.4 - REPARATIES EN AFSTELLINGEN

Omvangrijke reparaties, werkzaamheden aan of afstellingen van de systemen of de beveiligingen.

De technici van HAULOTTE Services® zijn specifiek opgeleid voor onze machines en beschikken over originele onderdelen, de vereiste documentatie en de geschikte werktuigen.

Indien één van deze instructies niet wordt nageleefd, kan HAULOTTE Services® niet aansprakelijk gesteld worden.

Elke wijziging zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HAULOTTE® zal deze overeenkomst doen vervallen.

2.5 - CONTROLES BIJ HET OPNIEUW IN WERKING STELLEN

Uit te voeren werkzaamheden na :

- Een omvangrijke demontage en hermontage.
- Een reparatie aan de hoofdonderdelen van de machine.
- Elk ongeluk dat belastingen veroorzaakt.

Voer een controle voor geschiktheid, een controle van de staat van onderhoud, een statische en een dynamische test uit (Neem contact op met de servicedienst HAULOTTE Services®).

E - Besturing

3 - Gebruik

Opmerking: De functies worden beschreven voor de gehele productenreeks. Raadpleeg de configuratie van de machine voor het lokaliseren van de bedieningen en de controlelampjes.



U kunt alle pos.nummers van de bedieningen en de werkingsindicatoren terugvinden in Hoofdstuk C 5 - Bedieningsposten

3.1 - TESTPROCEDURE

3.1.1 - Werking van de noodstopdrukknoppen

STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P - Noodstopdrukknop bedieningspost beneden

Stap	Handeling
1	Trek de drukknop van de accuverbreker (124) uit.
2	Draai de sleutelschakelaar (125) naar links om de machine in te schakelen.
3	Druk op de drukknop van de accuverbreker (124).

STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P - Noodstopdrukknop bedieningspost boven

Stap	Handeling
1	Trek de noodstopdrukknop (46) uit.
2	Draai de sleutelschakelaar (125) naar links om de machine in te schakelen.
3	Druk op de noodstopdrukknoppen (46).

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Noodstopdrukknop bedieningspost beneden

Stap	Handeling
1	Trek de noodstopdrukknop (46) uit.
2	Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar beneden om de bedieningspost beneden in te schakelen.
3	Druk op de noodstopdrukknoppen (46).

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Noodstopdrukknop bedieningspost boven

Stap	Handeling
1	Trek de noodstopdrukknop (46) uit.
2	Draai de sleutel van de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar boven om de bedieningspost boven in te schakelen.
3	Druk op de noodstopdrukknoppen (46).

E - Besturing


3.1.2 - Werking van het hellingsalarmkastje




Bij een uitgeklapte machine geeft de hellingssensor een geluidssignaal af om de operator erop te wijzen dat de machine niet uitgeklaapt mag worden. Klap in dit geval de machine volledig in en zet de machine horizontaal op een vlakke ondergrond alvorens de hefwerkzaamheden uit te voeren.

Deze controle dient uitgevoerd te worden op een machine met een volledig uitgestrekte mast.

Voor STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P

1. Trek de drukknop van de accuverbreker (124) van de bedieningspost beneden uit.
2. Schakel de machine in vanaf de bedieningspost beneden (125).
3. Open de deksel.
4. Lokaliseer de hellingssensor in de nabijheid van de bedieningspost beneden.
5. Kantel handmatig en houd het hellingsalarm gedurende enkele seconden naar voren ( Hoofdstuk C 2-Belangrijkste onderdelen) :
6. De zoemer gaat af.
7. Voor uitgeruste machines : De sensor van de verkanting belemmert de hef- en rijbewegingen.

Voor STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

1. Trek de noodstopdrukknoppen (46) en de knop op het chassis (knop in stand ON) uit.
2. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar beneden of naar boven om één van de bedieningsposten in te schakelen.
3. Open de deksel.
4. Lokaliseer de hellingssensor in de nabijheid van de bedieningspost beneden.
5. Kantel handmatig en houd het hellingsalarm gedurende enkele seconden naar voren ( Hoofdstuk C 2-Belangrijkste onderdelen) :
6. De zoemer gaat af.
7. Voor uitgeruste machines : De sensor van de verkanting belemmert de hef- en rijbewegingen.

3.1.3 - Visuele en geluidsalarmen

Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P

1. Trek de drukknop van de accuverbreker (124) uit.
2. Schakel de machine in (125). Er wordt een geluidssignaal (piep) weergegeven.

Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

1. Trek de noodstopdrukknoppen (46) en de knop op de toren uit (positie knop ON).
2. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar beneden of naar boven om één van de bedieningsposten in te schakelen. Er wordt een geluidssignaal (piep) weergegeven.

3.1.4 - Weegstelsel

Voor STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

1. Trek de noodstopdrukknoppen (15, 46) en de knop op het chassis (knop in stand ON) uit.
2. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (72) of (92) om één van de bedieningsposten in te schakelen (Naar gelang de machine). Het controlelampje overbelasting gondel (of platform) (30) van de bedieningspost boven flitst.

E - Besturing

3.2 - HANDELINGEN VANAF DE GROND



De bedieningspost beneden is een hulpbedieningspost die uitsluitend in noodgevallen gebruikt mag worden.

3.2.1 - Starten van de machine

Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P

1. Trek de drukknop van de accuverbreker (124) uit.
2. Draai de sleutelschakelaar (125) naar links om de machine in te schakelen.

Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

1. Trek de noodstopdrukknop op de toren uit (positie knop ON) : Dit schakelt de staat van de noodstopinrichting op het platform uit.
2. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar beneden om de bedieningspost beneden in te schakelen.

3.2.2 - Uitschakelen van de machine

Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P :



- Draai de sleutel van de drukschakelaar (125) op 0.
- Druk op de drukknop accuverbreker (124).

Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) :

- Draai de sleutel van de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar het midden.
- Druk de noodstopdrukknop op de toren in (positie knop OFF).

3.2.3 - Bediening van de bewegingen

STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) - Bedieningen van de bedieningspost beneden

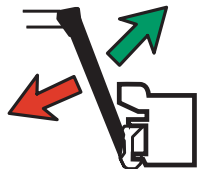
Bediening	Handeling
in-/uitschuiven mast 	Houd de keuzeschakelaar in-/uitschuiven mast (127) ingedrukt. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (126) omhoog om de mast op te heffen.
	Houd de keuzeschakelaar in-/uitschuiven mast (127) ingedrukt. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (126) omlaag om de mast te laten dalen.
Mastrotatie 	Houd de keuzeschakelaar mastrotatie (128) ingedrukt. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (126) omhoog voor een rotatie van de mast in de richting van de wijzers van de klok.
	Houd de keuzeschakelaar mastrotatie (128) ingedrukt. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (126) omlaag voor een rotatie van de mast tegen de wijzers van de klok in.

E - Besturing

Bediening

Handeling

Heffen/dalen draaiarm



Houd de keuzeschakelaar draaiarm (129) ingedrukt. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (126) omhoog om de draaiarm op te heffen.

Houd de keuzeschakelaar draaiarm (129) ingedrukt. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (126) omlaag om de draaiarm te laten dalen.

Opm.:Bij het loslaten van de keuzeschakelaar(s) worden de bewegingen onderbroken.

3.2.4 - Overige bedieningen

Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

• **Overgang van de bedieningspost beneden op de bedieningspost boven :**



De noodstopdrukknop op het chassis moet zich in de stand ON bevinden.

• Draai de sleutel van de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar boven om de bedieningspost boven in te schakelen. De bedieningen van de bedieningspost beneden worden uitgeschakeld.

• **Overgang van de bedieningspost boven op de bedieningspost beneden :**



De noodstopdrukknop op het chassis moet zich in de stand ON bevinden.

• Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar beneden om de bedieningspost beneden in te schakelen. De bedieningen van de bedieningspost boven worden uitgeschakeld.

3.3 - HANDELINGEN VANUIT DE GONDEL (OF VANAF HET PLATFORM)

3.3.1 - Starten van de machine

Trek de noodstopdrukknop uit 46.

3.3.2 - Uitschakelen van de machine

Druk de noodstopdrukknop (46) in.

3.3.3 - Bediening van de bewegingen









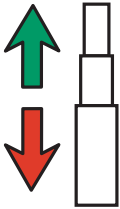
Beweeg de bedieningen en het "Dodemans" systeem gelijktijdig om de diverse bewegingen uit te kunnen voeren.



De bevestigingsschakelaar staat het uitvoeren van een handeling op de hendel toe gedurende 3 seconden voor STAR 6 (STAR 13) - STAR 6P en gedurende 2 seconden voor STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J). Na het verstrijken van deze tijd kan de hendel niet meer gebruikt worden.

E - Besturing

Bedieningen van de bedieningspost boven STAR 6 (STAR 13)

Bediening	Handeling
Verplaatsing 	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) op : <ul style="list-style-type: none"> • Hoge snelheid  voor rijden op hoge snelheid. • Lage snelheid  voor rijden op lage snelheid. Duw de rijhendel (133) naar voren om de machine vooruit te laten rijden. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) op : <ul style="list-style-type: none"> • Hoge snelheid  voor rijden op hoge snelheid. • Lage snelheid  voor rijden op lage snelheid. Trek de rijhendel (133) naar achter om de machine achteruit te laten rijden.
Stuurinrichting 	Zet de stuurhendel (133) naar rechts om naar rechts te draaien.
in-/uitschuiven mast 	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) in de stand in-/uitschuiven mast. Zet de hendel bewegingen mast (133) naar voren om de mast op te heffen. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) in de stand in-/uitschuiven mast. Zet de hendel bewegingen mast (133) naar achter om de mast te laten dalen.

A

B

C

D

E

F






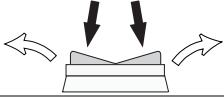
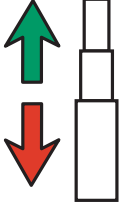
G

H

I

E - Besturing

Bedieningen van de bedieningspost boven STAR 6 P

Bediening	Handeling
<p>Verplaatsing</p> 	<p>Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) op :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hoge snelheid  voor rijden op hoge snelheid. • Lage snelheid  voor rijden op lage snelheid. <p>Duw de rijhendel (133) naar voren om de machine vooruit te laten rijden.</p> <p>Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) op :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hoge snelheid  voor rijden op hoge snelheid. • Lage snelheid  voor rijden op lage snelheid. <p>Trek de rijhendel (244) naar achter om de machine achteruit te laten rijden.</p>
<p>Stuurinrichting</p> 	<p>Zet de knop van de hendel (244) naar links om naar links te draaien.</p> <p>Zet de knop van de hendel (244) naar rechts om naar rechts te draaien.</p>
<p>in-/uitschuiven mast</p> 	<p>Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) in de stand in-/uitschuiven mast. Zet de hendel bewegingen mast (244) naar voren om de mast op te heffen.</p> <p>Zet de keuzeschakelaar bewegingen (134) in de stand in-/uitschuiven mast. Zet de hendel bewegingen mast (244) naar achter om de mast te laten dalen.</p>

E - Besturing

Bedieningen van de bedieningspost boven STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Bediening	Handeling
Verplaatsing	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand rijden en sturen. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (138) omhoog op de machine vooruit te laten rijden.
Stuurinrichting	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand rijden en sturen. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (138) omlaag om de machine achteruit te laten rijden.
	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand rijden en sturen. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (137) naar rechts om naar rechts te draaien.
in-/uitschuiven mast	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand rijden en sturen. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (137) naar links om naar links te draaien.
	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand in-/uitschuiven mast. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (138) omhoog om de mast op te heffen.
Mastrotatie	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand in-/uitschuiven mast. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (138) omlaag om de mast te laten dalen.
	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand mastrotatie. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (137) naar rechts voor een rotatie van de mast tegen de wijzers van de klok in.
Heffen/dalen draaiarm	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand mastrotatie. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (137) naar links voor een rotatie van de mast in de richting van de wijzers van de klok.
	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand heffen/dalen draaiarm. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (138) omhoog om de draaiarm op te heffen.
	Zet de keuzeschakelaar bewegingen (136) in de stand heffen/dalen draaiarm. Zet de keuzeschakelaar bewegingen (138) omlaag om de draaiarm te laten dalen.

Opm.: Bij het loslaten van de keuzeschakelaars en (of) de hendels worden de bewegingen onderbroken.

3.3.4 - Overige bedieningen

- Claxon : Druk op de drukknop van de toeter (43) om te toeteren.

Opm.: Bij het loslaten van de drukknop wordt het toeteren onderbroken.

E - Besturing

F - Specifieke procedure

1 - Nooddaling

1.1 - PRINCIPE

Opm.: Tijdens reddings- of reparatiewerkzaamheden vanaf de grond, is het absoluut noodzakelijk te controleren of er zich geen obstakels onder het platform bevinden (muur, dwarsbalk, elektrische leidingen, enz.).

De nooddaling kan nodig zijn indien de operator van besturingspost op het platform geholpen moet worden en hij niet meer in staat is de machine te bedienen hoewel de machine op normale wijze werkt. Deze situatie komt bijvoorbeeld voor bij een flauwte, letsel of wanneer de besturingspost niet toegankelijk is.

Een gebruiker op de grond, die opgeleid is voor de noodbedieningen en in het bezit is van de startsleutel, kan de bedieningspost beneden met de hoofdenergiebron gebruiken om de gebruiker in de gondel (of op het platform) naar de grond te brengen.



Als de machine geblokkeerd of vastgeraakt is in structuren of inrichtingen, is het absoluut noodzakelijk de operators te bevrijden alvorens werkzaamheden op de machine uit te voeren.

1.2 - PROCEDURE

Hoofdstuk A 2-Aanwijzingen voorafgaand aan de inbedrijfsname

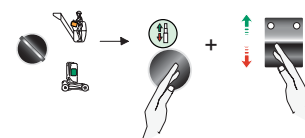
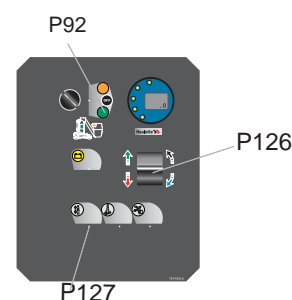
Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P

Beweeg de noodklep op het chassis.



Voor : STAR 8 (STAR 22J) -STAR 10 (STAR 26J)

1. Draai de sleutel in de startschakelaar van de bedieningspost (92) naar beneden om de bedieningspost beneden in te schakelen. De bedieningen van de bedieningspost boven worden uitgeschakeld.
2. Duw de keuzeschakelaar in-/uitschuiven mast (127) en de keuzeschakelaar bewegingen (126) tegelijkertijd omlaag.



Opm.: De activering van de noodknoppen hierboven beschreven schakelt de besturingen van de post op het platform uit.

F

- Specifieke procedure

1.3 - UITZONDERLIJKE PROCEDURE

Bij een nooddaling is het mogelijk dat de noodstopknop op het platform ingedrukt is of dat de veiligheidssystemen zoals de overbelastingsbegrenzer een normale werking van de machine verhinderen.

Bij een uitzonderlijke procedure, voor machines die niet uitgerust zijn met een manuele noodstopknop zoals beschreven in de paragraaf "nooddaling", schakelt de activering van de besturingspost beneden de noodstopknop op het platform uit.

***Opm.:** Tijdens deze uitzonderlijke handelingen, worden de bewegingssnelheden vertraagd omwille van veiligheidsredenen.*

F

- Specifieke procedure

2 - Daling bij pech

2.1 - PRINCIPE

De daling bij pech maakt het de gebruiker in de gondel (of op het platform) mogelijk te dalen bij het uitvallen van de hoofdenergiebron.



Alleen voor STAR 6 (STAR 13) en STAR 6P (NA) :

- Zorg ervoor dat het platform in opgeheven stand blijft tijdens de onderhoudswerkzaamheden aan de elementen onder de kap van het chassis.

2.2 - PROCEDURE

Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P

Handmatig laten dalen van de mast

- Beweeg de noodklep op het chassis.



Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Handmatig laten dalen van de mast

- Trek aan de bediening van het elektroventiel voor het dalen van de mast om de gondel te laten dalen.
- Laat de bediening los om het dalen te onderbreken



Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Handmatig laten dalen van de draaiarm

- Druk op het centrale gedeelte van het elektroventiel om de draaiarm te laten dalen.
- Laat de bediening los om het dalen te onderbreken.



Indien de gebruiker in de gondel (of op het platform) de gondel (of het platform) dient te verlaten om op een stevige en veilige structuur te stappen, dienen tijdens het overbrengen de volgende aanwijzingen nageleefd te worden :

- De gebruiker dient zich vast te maken met behulp van 2 gordels. Eén gordel wordt bevestigd aan de gondel (of het platform), de andere aan de structuur.
- De gebruiker dient de gondel (of het platform) te verlaten via het toegangsluik.
- De gebruiker mag de aan de gondel (of het platform) bevestigde gordel niet losmaken zolang het overbrengen niet voltooid is of indien er nog een gevaar bestaat.



Neem, als geen enkele beschreven methode het afdalen van de gebruiker mogelijk maakt, direct contact op met HAULOTTE Services®.

F

- Specifieke procedure

3 - Slepen

Bij pech is het mogelijk de machine te slepen.

3.1 - ANTIBLOKKEERINRICHTING

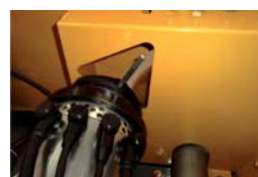
Stel, om de machine met pech te kunnen verslepen, handmatig de antiblokkeerinrichting in werking.



Voer deze handelingen uit op een vlakke en horizontale ondergrond. Stut, indien nodig, de wielen om de machine te blokkeren. Tijdens de klauwontkoppeling bevindt de machine zich in de vrijloopstand en werkt het remsysteem niet.

Voor STAR 6 (STAR 13) - STAR6 P :

1. Houd de trekhendel in de antiblokkeerstand tijdens het slepen of het verplaatsen van de machine.



Voor STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J) :

Bij het slepen van de machine, kunnen de drijfwielen ontgrendeld worden met behulp van de schakelaar op het elektrische kastje van de toren. Hiertoe moet de machine uitgeschakeld worden met behulp van de hoofdschakelaar SB1 en mag de acculader niet op het stroomnet aangesloten zijn.



F

- Specifieke procedure

4 - Laden en lossen

Opm.: Bij het rijden op de oprijplank, tijdens het laden of het lossen, raadt HAULOTTE® u aan het contragewicht naar de achterzijde te richten.

4.1 - PRINCIPE

4.1.1 - Laden via oprijplanken

Opm.: De helling van de oprijplank overschrijdt altijd de maximale toegestane helling. Om te kunnen rijden :

- Moet u de mast en de draaiarm laten dalen.



Controleer, om gevaar op slippen bij het laden te voorkomen, of :

- De oprijplanken het gewicht kunnen dragen.
- De oprijplanken op correcte wijze zijn bevestigd.
- De aanhechting voldoende is.
- De machine volledig ingeklapt is.

Bij gebruik van 2 oprijplanken mag de spreiding niet meer dan 0,35 m (1 ft 1 in) bedragen.

Gebruik, bij een te steile helling, een lier voor aanvullende trekkracht.



Stel uzelf nooit onder of in de nabijheid van de machines op tijdens het laden.

Een verkeerde beweging kan leiden tot de val van de machine hetgeen ernstig letsel en materiële schade tot gevolg kan hebben.

4.1.2 - Laden met heftruck

- Controleer of de bedieningen van de machine zich in de stand OFF bevinden.
- Gebruik een heftruck met een toereikend vermogen.
- Spreid de vorken.
- Plaats de vorken op de op het chassis aangegeven plekken.
- Steek de vorken ver genoeg onder de machine voor optimale stabiliteit.



4.1.3 - Lossen met heftruck

- Hef de machine op en zorg voor een goede verdeling van de lading.
- Zet de machine neer.

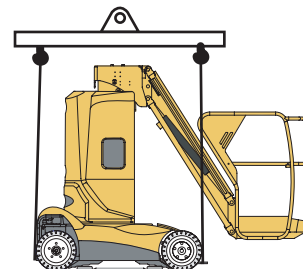
F

- Specifieke procedure

4.1.4 - Laden via hijsen

Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Gebruik een hefboom met 4 stropen van voldoende sterkte.



4.1.5 - Lossen via hijsen

Voor : STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

Bevestig de 4 stropen op de 4 hefogen.

F

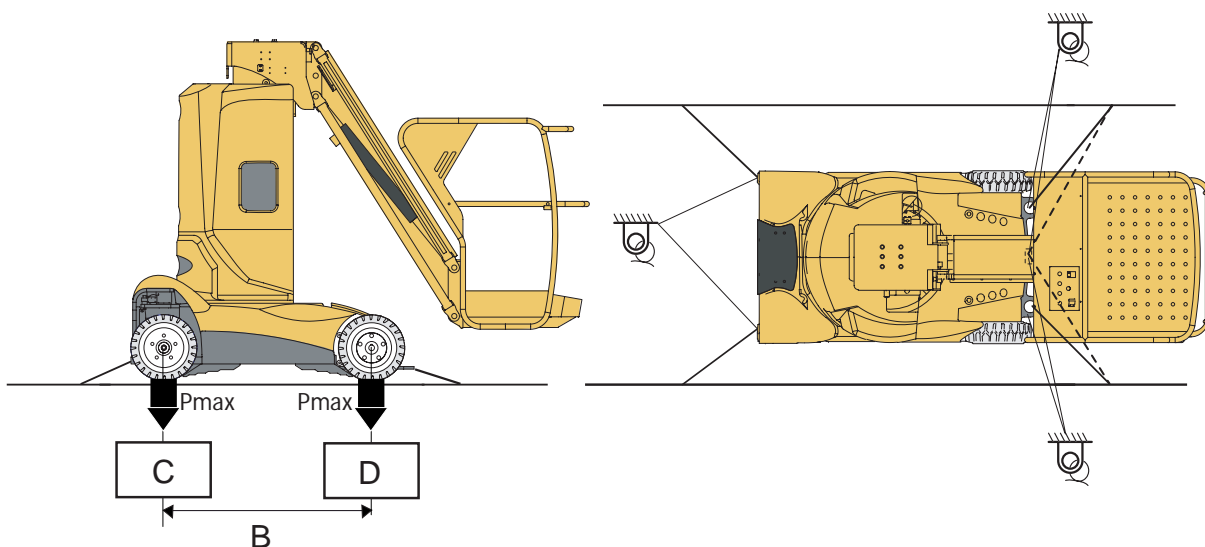
- Specifieke procedure

4.2 - VOORBEREIDING OP DE TRANSPORTSTAND


De machine dient volledig ingeklapt te zijn.

1. Controleer op afwezigheid van ladingen in de gondel (of op het platform).
2. Bevestig de machine via de hiertoe voorziene verankeringspunten.
3. De relingen moeten vergrendeld en/of ingeklapt worden.
4. De uitbreidingen moeten vergrendeld en met behulp van riemen bevestigd worden.

Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P - STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)




Laadspecificaties

Positie nummer	Benaming	STAR 6 (STAR 13)	STAR 6 P
B	Zijwaartse asafstand wielen ^(1.)	1,17 m(3 ft10 in)	1,17 m(3 ft10 in)
C	Druk voorwiel ^(1.)	14,2 daN/cm ² (2,90 lbf/sq.ft)	17,6 daN/cm ² (3,60 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel ^(1.)	14,2 daN/cm ² (2,90 lbf/sq.ft)	17,6 daN/cm ² (3,60 lbf/sq.ft)
	Verankeringspunten		

(1.) Controleer de technische gegevens aan de hand van de technische kenmerken

Laadspecificaties

Positie nummer	Benaming	STAR 8 (STAR 22J)	STAR 10 (STAR 26J)
B	Zijwaartse asafstand wielen ^(1.)	1,20 m(3 ft11 in)	1,20 m(3 ft11 in)
C	Druk voorwiel ^(1.)	15 daN/cm ² (3,07 lbf/sq.ft)	18,2 daN/cm ² (3,73 lbf/sq.ft)
D	Druk achterwiel ^(1.)	15 daN/cm ² (3,07 lbf/sq.ft)	18,2 daN/cm ² (3,73 lbf/sq.ft)
	Verankeringspunten		

(1.) Controleer de technische gegevens aan de hand van de technische kenmerken

F

- Specifieke procedure

4.3 - LOSSEN



Controleer vóór de hantering de goede staat van de machine.

Maak, indien de machine beschadigd is geraakt tijdens het transport, een voorbehoud op bij het transportbedrijf.

1. De machine volledig ingeklapt is.
2. Verwijder de bevestigingsriemen.
3. Start de machine.

4.4 - WAARSCHUWING

Selecteer voor het lossen van de machine de lage rij snelheid



Rij niet op hoge snelheid de oprijplanken af.

5 - Detectie interne storing

5.1 - PRINCIPE

Voor : STAR 6 (STAR 13) - STAR 6 P - STAR 8 (STAR 22J) - STAR 10 (STAR 26J)

De machine is voorzien van een detectiesysteem voor interne storingen.

De op het scherm van de urenteller (91) weergegeven code informeert de gebruiker over de aard van de storing.

Naar gelang de aard van de storing gaat de machine over op de VERTRAAGDE STAND, sommige bewegingen kunnen door het systeem begrensd of verboden worden om de veiligheid van de gebruiker te garanderen.

5.2 - PROCEDURE

1. De machine in te klappen.
2. De machine uit te schakelen.



Verbied het gebruik van de machine totdat de storing verholpen is of de nodige reparaties uitgevoerd zijn.

Voer het vereiste onderhoud uit (Zie het onderhoudsboekje van de machine).

G - Technische kenmerken

1 - Belangrijkste kenmerken



Bepaalde opties kunnen de gebruikseigenschappen van de machine evenals de bijbehorende beveiliging wijzigen. Als uw machine geleverd werd met deze optie, vereist het vervangen van een veiligheidselement van deze optie geen andere voorzorgen dan de voorzorgen voor de eigenlijke installatie (statische test).

In andere gevallen, is het absoluut noodzakelijk de onderstaande aanwijzingen van de fabrikant op te volgen :

- Laat de installatie uitsluitend door HAULOTTE® bevoegd personeel uitvoeren.
- Breng een nieuw machineplaatje met de correcte gegevens aan.
- Laat de stabiliteitstesten door een erkend organisme uitvoeren.
- Zorg ervoor dat de labels overeenkomen met de regels.

Vanwege de constante verbetering van haar producten, behoudt HAULOTTE® zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving de technische specificaties ervan te wijzigen.

De waarden van de trillingen op de handen en voeten en het geluidsniveau die vermeld worden in de tabellen van de technische specificaties werden onder de volgende omstandigheden bepaald :

- De maximale effectieve waarde gewogen tijdens de versnellingsfrequentie en de totale waarde van de trillingen waaraan de handen en armen worden blootgesteld, werden gemeten op machines tijdens een simulatie van een normale werkcyclus. De waarden voldoen aan de vereiste van de machinerichtlijn 2006/42/CE.
- Voor elektrische machines, wordt het geluidsniveau volgens de in de machinerichtlijn 2006/42/CE beschreven omstandigheden, op de bestuurderspost gemeten.
- Voor de machines voorzien van thermische motors, wordt het gegarandeerde geluidsniveau LWA (vermeld op het product) gemeten volgens de methode en de voorwaarden beschreven in de bijlage III, deel B, methode 1 en 0 van de Europese richtlijn 2000/14/CE.

Voor STAR 6 (STAR 13) - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	STAR 6		STAR 13	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	1,5 m	(4 ft11 in)	1,5 m	(4 ft11 in)
Breedte ingeklapte machine	0,76 m	(2 ft5 in)	0,76 m	(2 ft5 in)
Hoogte machine	1,65 m	(5 ft5 in)	1,65 m	(5 ft5 in)
Maximale grondafstand	0,07 m	(0 ft3 in)	0,07 m	(0 ft3 in)
Maximale werkhoogte	6,00 m	(19 ft8 in)	6,00 m	(19 ft8 in)
Maximale platformhoogte	4,00 m	(13 ft1 in)	4,00 m	(13 ft1 in)
Lengte gondel (of platform)	0,80 m	(2 ft7 in)	0,80 m	(2 ft7 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,68 m	(2 ft2 in)	0,68 m	(2 ft2 in)
Buitenste draaicirkel	1,50 m	(4 ft11 in)	1,50 m	(4 ft11 in)
Binnenste draaicirkel	0,24 m	(0 ft9 in)	0,24 m	(0 ft9 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,17 m	(3 ft10 in)	1,17 m	(3 ft10 in)
Helling CE - AS	2 °			
Nominale helling ANSI - CSA			0 °	
Waarschuwingsniveau helling ANSI - CSA			2 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h - Uitsluitend voor gebruik binnen	(0 mph)	0 km/h - Uitsluitend voor gebruik binnen	(0 mph)
Totale gewicht	810 kg	(1786 lb)	810 kg	(1786 lb)

G - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	STAR 6		STAR 13	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	180 kg	(400 lb)	180 kg	(400 lb)
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	1			
Type motor	Elektrisch			
Motorvermogen	0,9 kW (1,2 Hp)			
Geluidsvermogen	<70 dB (A)			
Trillingen op de handen	>2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)	>2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)
Inhoud hydraulische tank	5 l	(1,32 gal US)	5 l	(1,32 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah			
Stijgvermogen	20 %			
Type banden	Massieve banden			
Aandraaimoment wielmoeren	12,7 daN.m	(93,7 lbf.ft)	12,7 daN.m	(93,7 lbf.ft)
Maximale druk harde ondergrond	14,2 daN/cm ²	2,91 lbf/sq.ft	14,2 daN/cm ²	2,91 lbf/sq.ft
Microrijsnelheid	0,5 km/h	(0,1 mph)	0,5 km/h	(0,1 mph)
Lage rijnsnelheid	1,5 km/h	(0.9 mph)	1,5 km/h	(0.9 mph)
Hoge rijnsnelheid	5 km/h	(3.1 mph)	5 km/h	(3.1 mph)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	CE - AS : 200 N - 45 lbf		ANSI - CSA : 445 N / 100 lbf	

G - Technische kenmerken

Voor STAR 6 P - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	STAR 6 P	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	1,5 m	(4 ft11 in)
Breedte ingeklapte machine	0,77 m	(2 ft6 in)
Hoogte machine	1,65 m	(5 ft5 in)
Maximale grondafstand	0,075 m	(0 ft3 in)
Maximale werkhoogte	6,00 m	(19 ft8 in)
Maximale platformhoogte	4,00 m	(13 ft1 in)
Lengte gondel (of platform)	0,70 m	(2 ft4 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,74 m	(2 ft4 in)
Buitenste draaicirkel	1,50 m	(4 ft11 in)
Binnenste draaicirkel	0,24 m	(0 ft9 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,17 m	(3 ft10 in)
Helling CE - AS	2 °	
Maximale toegestane windsnelheid	0 km/h (0 mph)-Uitsluitend voor gebruik binnen	
Totale gewicht	820 kg	(1808 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	180 kg	(400 lb)
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	1	
Maximale belasting picking dek	90 kg	(198 lb)
Type motor	Elektrisch	
Motorvermogen	0,9 kW (1,2 Hp)	
Geluidsvermogen	<73 dB (A)	
Trillingen op de handen	>2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<2,5 m/s ²	(98,4 in/s ²)
Inhoud hydraulische tank	7 l	(2 gal US)
Startbatterij	24 V-180 Ah	
Stijgvermogen	20 %	
Type banden	Massieve banden	
Aandraaimoment wielmoeren	12,7 daN.m	(93,7 lbf.ft)
Maximale druk harde ondergrond	17,6 daN/cm ²	3,60 lbf/sq.ft
Microrijsnelheid	0,5 km/h	(0,1 mph)
Lage rijsnelheid	1,5 km/h	(0.9 mph)
Hoge rijsnelheid	5 km/h	(3.1 mph)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	CE - AS : 200 N - 45 lbf	

G - Technische kenmerken

Voor STAR 8 (STAR 22J) - Technische kenmerken

Machine Kenmerken	STAR 8		STAR 22J	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,70 m	(8 ft10 in)	2,70 m	(8 ft10 in)
Breedte ingeklapte machine	1,00 m	(3 ft3 in)	1,00 m	(3 ft3 in)
Hoogte machine	1,99 m	(6 ft6 in)	1,99 m	(6 ft6 in)
Maximale grondafstand	0,10 m	(0 ft3 in)	0,10 m	(0 ft3 in)
Maximale werkhogte	8,20 m	(26 ft11 in)	8,80 m	(28 ft10 in)
Maximale platformhoogte	6,20 m	(20 ft4 in)	6,80 m	(22 ft4 in)
Maximale bereik	3,00 m	(9 ft10 in)	3,00 m	(9 ft10 in)
Rotatie draaiplatform		345 °		345 °
Verticaal bereik draaiarm		130 °		130 °
Lengte gondel (of platform)	0,78 m	(2 ft7 in)	0,78 m	(2 ft7 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,93 m	(3 ft1 in)	0,93 m	(3 ft1 in)
Buitenste draaicirkel	1,88 m	(6 ft2 in)	1,88 m	(6 ft2 in)
Binnenste draaicirkel	0,45 m	(1 ft6 in)	0,45 m	(1 ft6 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,20 m	(3 ft11 in)	1,20 m	(3 ft11 in)
Helling CE - AS		3 °		
Nominale helling ANSI - CSA				0 °
Waarschuwniveau helling ANSI - CSA				5 °
Maximale toegestane windsnelheid	Gebruik binnen : 0 km/h	Gebruik binnen : (0 mph)	Gebruik binnen : 0 km/h	Gebruik binnen : (0 mph)
	Gebruik buiten : 45 km/h	Gebruik buiten : (28 mph)	Gebruik buiten : 45 km/h	Gebruik buiten : (28 mph)
Totale gewicht	2610 kg	(5755 lb)	2680 kg	(5909 lb)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	200 kg	(440 lb)	200 kg	(440 lb)
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)			2	
Type motor			Elektrisch	
Motorvermogen			1,2 kW (1,6 Hp)	
Geluidsvermogen			<70 dB (A)	
Inhoud hydraulische tank	7 l	(2 gal US)	7 l	(2 gal US)
Accu			24 V-240 Ah	
Stijgvermogen			23 %	
Type banden			Massieve banden	
Aandraaimoment wielmoeren	11,5 daN.m- Stuurwielen 8 daN.m-Centrale moer van de drijfwielen	(84.87 lbf.ft) - Stuurwielen (59 lbf.ft) - Centrale moer van de drijfwielen	11,5 daN.m- Stuurwielen- 8 daN.m-Centrale moer van de drijfwielen	(84.87 lbf.ft) - Stuurwielen (59 lbf.ft) - Centrale moer van de drijfwielen
Aandraaimoment draaikrans	13,5 daN.m	(100 lbf.ft)	13,5 daN.m	(100 lbf.ft)
Maximale druk harde ondergrond	15 daN/cm ²	3,07 lbf/sq.ft	15 daN/cm ²	3,07 lbf/sq.ft
Microrijsnelheid	0,6 km/h	(0,37 mph)	0,6 km/h	(0,37 mph)
Hoge rijsnelheid	4,5 km/h	(2,79 mph)	4,5 km/h	(2,79 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht		CE - AS : 400 N - 90 lbf		ANSI - CSA : 666 N / 150 lbf

G - Technische kenmerken

Voor STAR 10 (STAR 26J) - Technische kenmerken

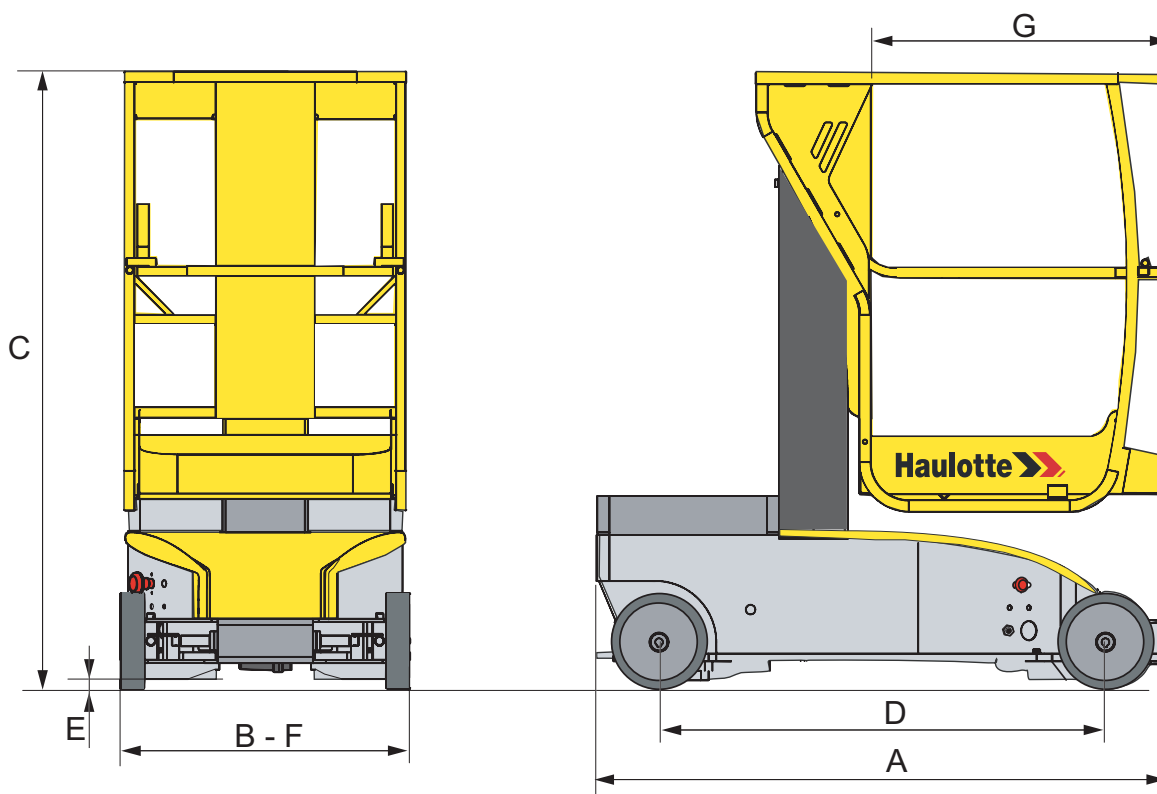
Machine Kenmerken	STAR 10		STAR 26J	
	Internationaal systeem	Imperiaal systeem	Internationaal systeem	Imperiaal systeem
Lengte ingeklapte machine	2,70 m	(8 ft10 in)	2,70 m	(8 ft10 in)
Breedte ingeklapte machine	1,00 m	(3 ft3 in)	1,00 m	(3 ft3 in)
Hoogte machine	1,99 m	(6 ft6 in)	1,99 m	(6 ft6 in)
Maximale grondafstand	0,10 m	(0 ft4 in)	0,10 m	(0 ft4 in)
Maximale werkhoogte	9,95 m	(32 ft8 in)	9,95 m	(32 ft8 in)
Maximale platformhoogte	7,95 m	(26 ft1 in)	7,95 m	(26 ft1 in)
Maximale bereik	3,00 m	(9 ft10 in)	3,00 m	(9 ft10 in)
Rotatie draaiplatform			345 °	
Verticaal bereik draaiarm			130 °	
Lengte gondel (of platform)	0,78 m	(2 ft7 in)	0,78 m	(2 ft7 in)
Breedte van de gondel (of het platform)	0,93 m	(3 ft1 in)	0,93 m	(3 ft1 in)
Buitenste draaicirkel	1,88 m	(6 ft2 in)	1,88 m	(6 ft2 in)
Binnenste draaicirkel	0,45 m	(1 ft6 in)	0,45 m	(1 ft6 in)
Zijwaartse afstand van de wielen	1,20 m	(3 ft11 in)	1,20 m	(3 ft11 in)
Helling CE - AS	3 °			
Nominale helling ANSI - CSA			0 °	
Waarschuwingsniveau helling ANSI - CSA			5 °	
Maximale toegestane windsnelheid	Gebruik binnen :	Gebruik binnen	Gebruik binnen :	Gebruik binnen
	0 km/h	: (0 mph)	0 km/h	: (0 mph)
Totale gewicht	Gebruik buiten :	Gebruik buiten	Gebruik buiten :	Gebruik buiten
	45 km/h	: (28 mph)	45 km/h	: (28 mph)
Maximale lading in de gondel (of op het platform)	2735 kg	(6031 lb)	3100 kg	(6836 lb)
Maximaal aantal personen in de gondel (of op het platform)	200 kg	(440 lb)	227 kg	(500 lb)
Type motor	Elektrisch			
Motorvermogen	1,2 kW (1,6 Hp)			
Geluidsvermogen	<70 dB (A)			
Inhoud hydraulische tank	7 l	(2 gal US)	7 l	(2 gal US)
Accu	24 V-240 Ah		24 V-240 Ah	
Stijgvermogen	23 %			
Type banden	Massieve banden			
Aandraaimoment wielmoeren	11.5 daN.m- Stuurwielen	(84.87 lbf.ft) - Stuurwielen (59 lbf.ft) - Centrale moer van de drijfwielen	11.5 daN.m- Stuurwielen- 8 daN.m-Centrale moer van de drijfwielen	84.87 daN.m(1549 lbf.ft) - Stuurwielen (59 lbf.ft) - Centrale moer van de drijfwielen
Aandraaimoment draaikrans	13,5 daN.m	(100 lbf.ft)	13,5 daN.m	(100 lbf.ft)
Maximale druk harde ondergrond	18,2 daN/cm ²	3,73 lbf/sq.ft	18,2 daN/cm ²	3,73 lbf/sq.ft
Microrijsnelheid	0,6 km/h	(0,37 mph)	0,6 km/h	(0,37 mph)
Hoge rijsnelheid	4,5 km/h	(2,79 mph)	4,5 km/h	(2,79 mph)
Trillingen op de handen	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)	<2,5 m/s ²	(98 in/s ²)
Trillingen op de voeten	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)	<0,5 m/s ²	(19 in/s ²)
Handmatig uitgeoefende dwarskracht	CE - AS : 400 N - 90 lbf		ANSI - CSA : 666 N / 150 lbf	

G

 - Technische kenmerken

2 - Afmetingen

Algemeen overzicht STAR 6 (STAR 13)



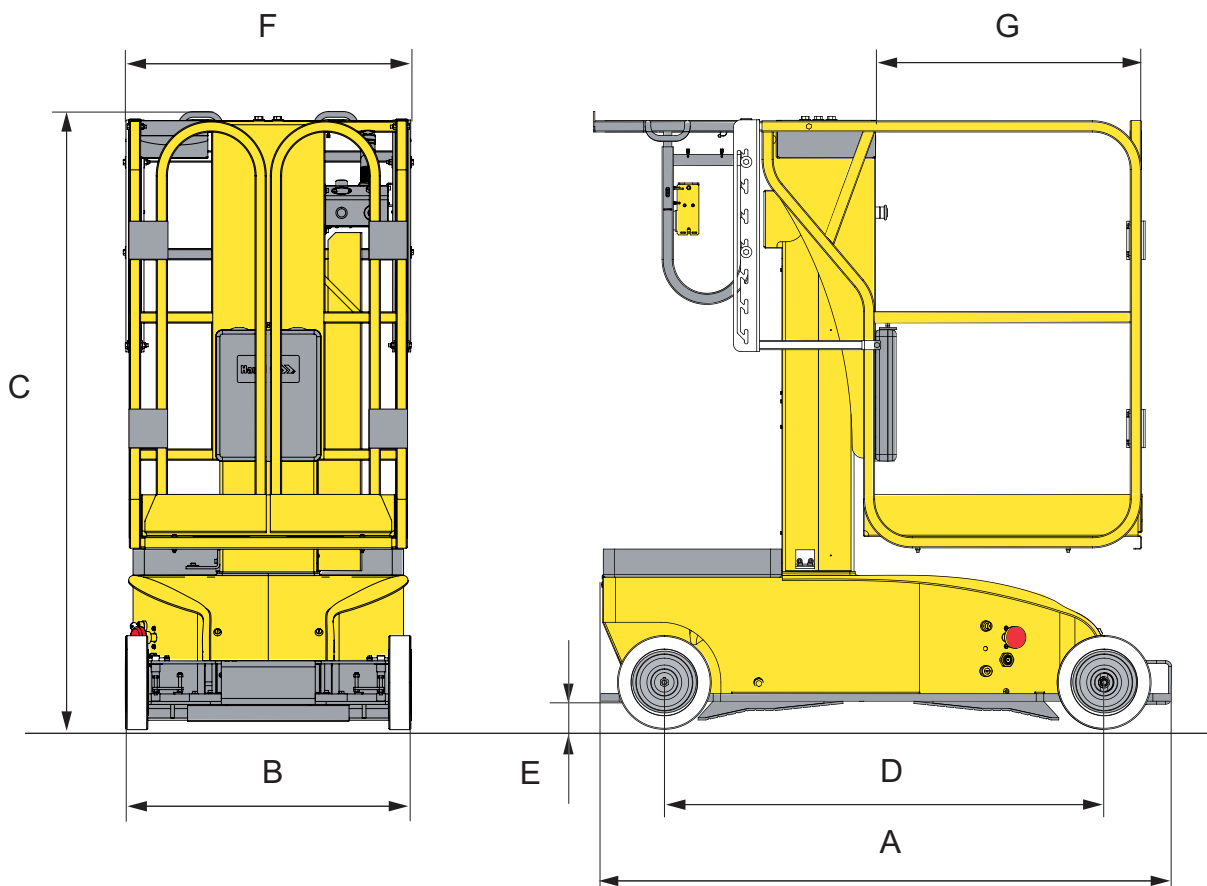
Specificaties van de afmetingen

Positienummer	STAR 6 (STAR 13)	
	Mètre	Feet inch
A	1,50	4 ft 11 in
B	0,76	2 ft 5 in
C	1,65	5 ft 5 in
D	1,17	3 ft 10 in
E	0,07	0 ft 2 in
F x G	0,76 x 0,80	2 ft 5 in x 2 ft 7 in

G

- Technische kenmerken

Algemeen overzicht STAR 6 P

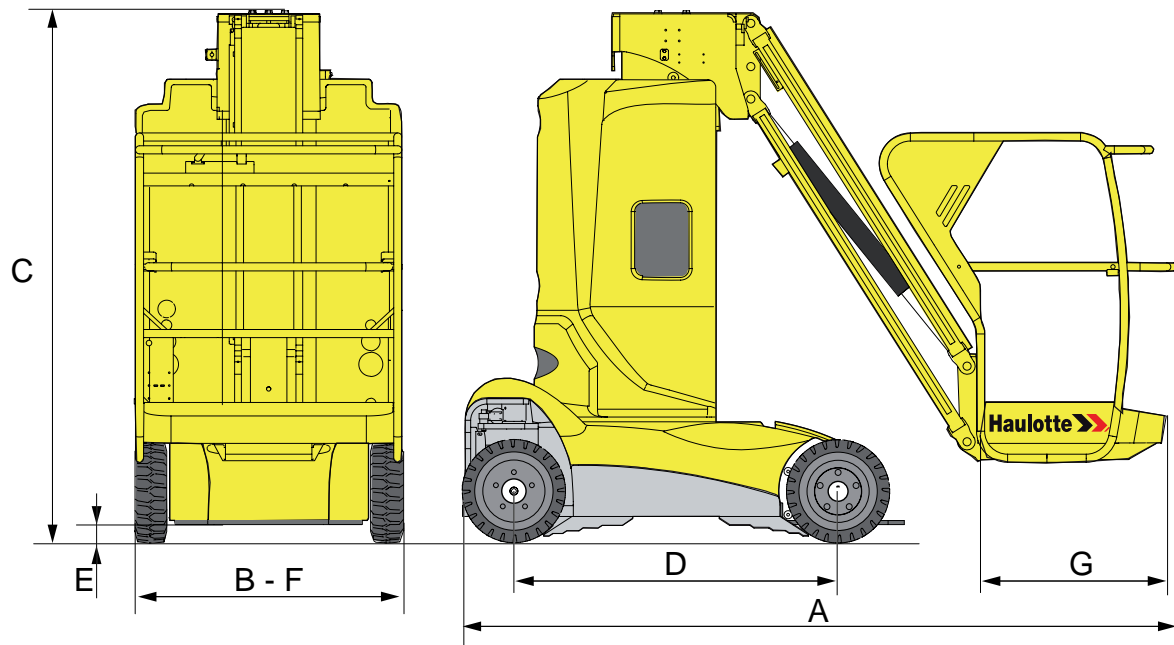


Specificaties van de afmetingen

Positienummer	STAR 6 P	
	Mètre	Feet inch
A	1,54	5 ft 1 in
B	0,77	2 ft 6 in
C	1,65	5 ft 5 in
D	1,17	3 ft 10 in
E	0,075	0 ft 3 in
F x G	0,74 x 0,70	2 ft 5 in x 2 ft 4 in

G - Technische kenmerken

Algemeen overzicht STAR 8 (STAR 22J) -STAR 10 (STAR 26J) -



Specificaties van de afmetingen

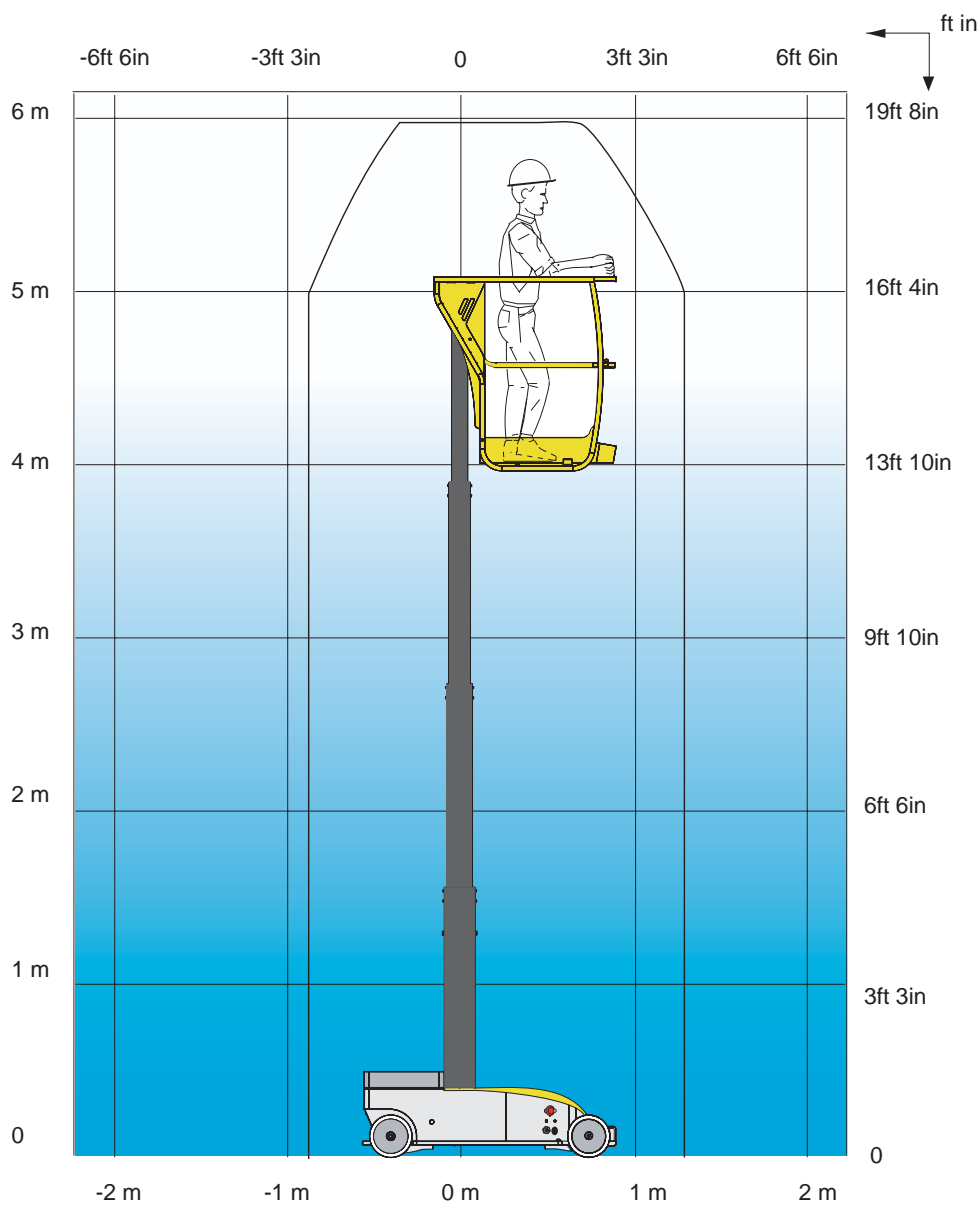
Positienummer	STAR 8 (STAR 22J)		STAR 10 (STAR 26J)	
	Mètre	Feet inch	Mètre	Feet inch
A	2,70	8 ft 10 in	2,70	8 ft 10 in
B	1,00	3 ft 3 in	1,00	3 ft 3 in
C	1,99	6 ft 6 in	1,99	6 ft 6 in
D	1,20	3 ft 11 in	1,20	3 ft 11 in
E	0,10	0 ft 3 in	0,10	0 ft 3 in
F x G	1,00 x 0,78	3 ft 3 in x 2 ft 7 in	1,00 x 0,78	3 ft 3 in x 2 ft 7 in

G - Technische kenmerken

3 - Werkzone

3.1 - MACHINE STAR 6 (STAR 13)

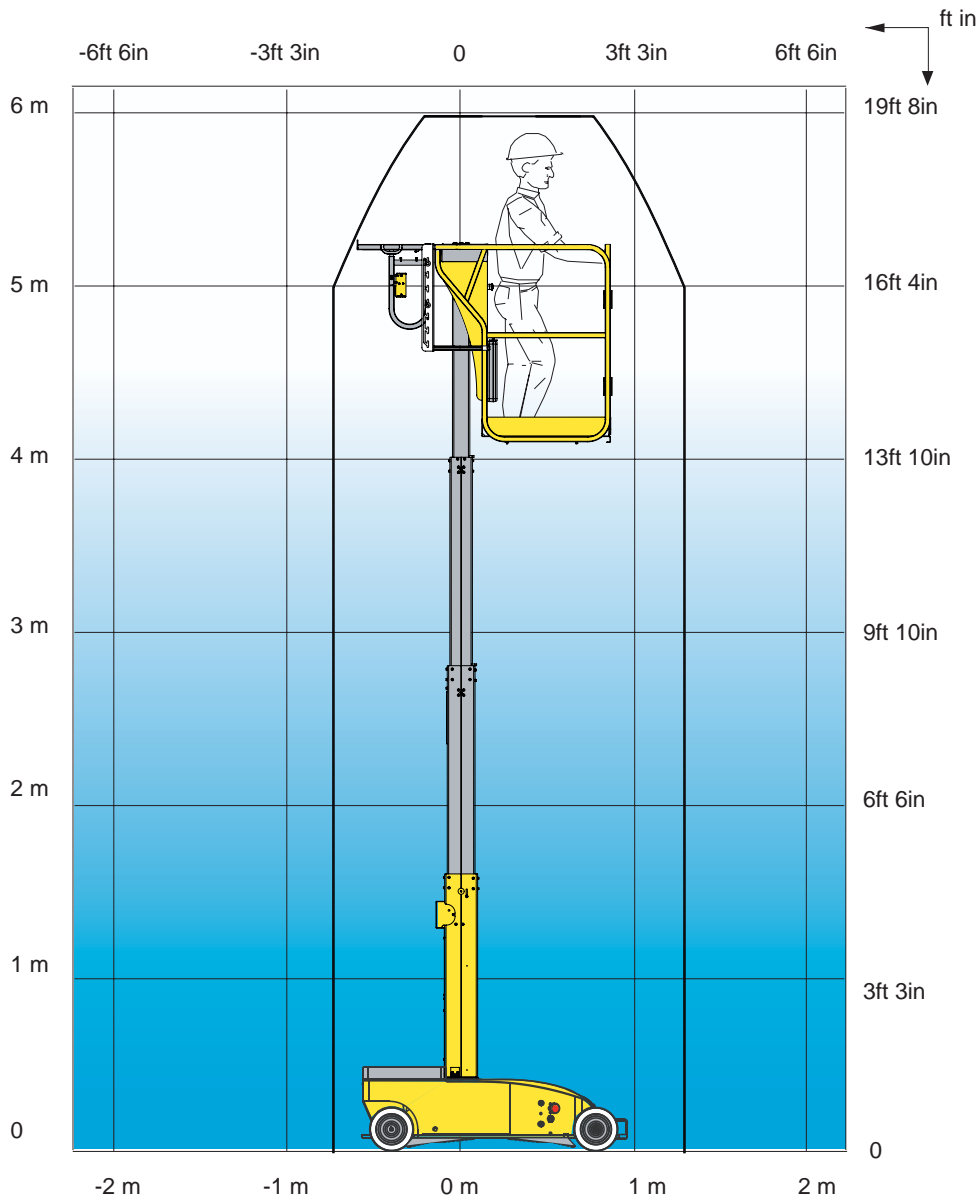
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.2 - MACHINE STAR 6 P

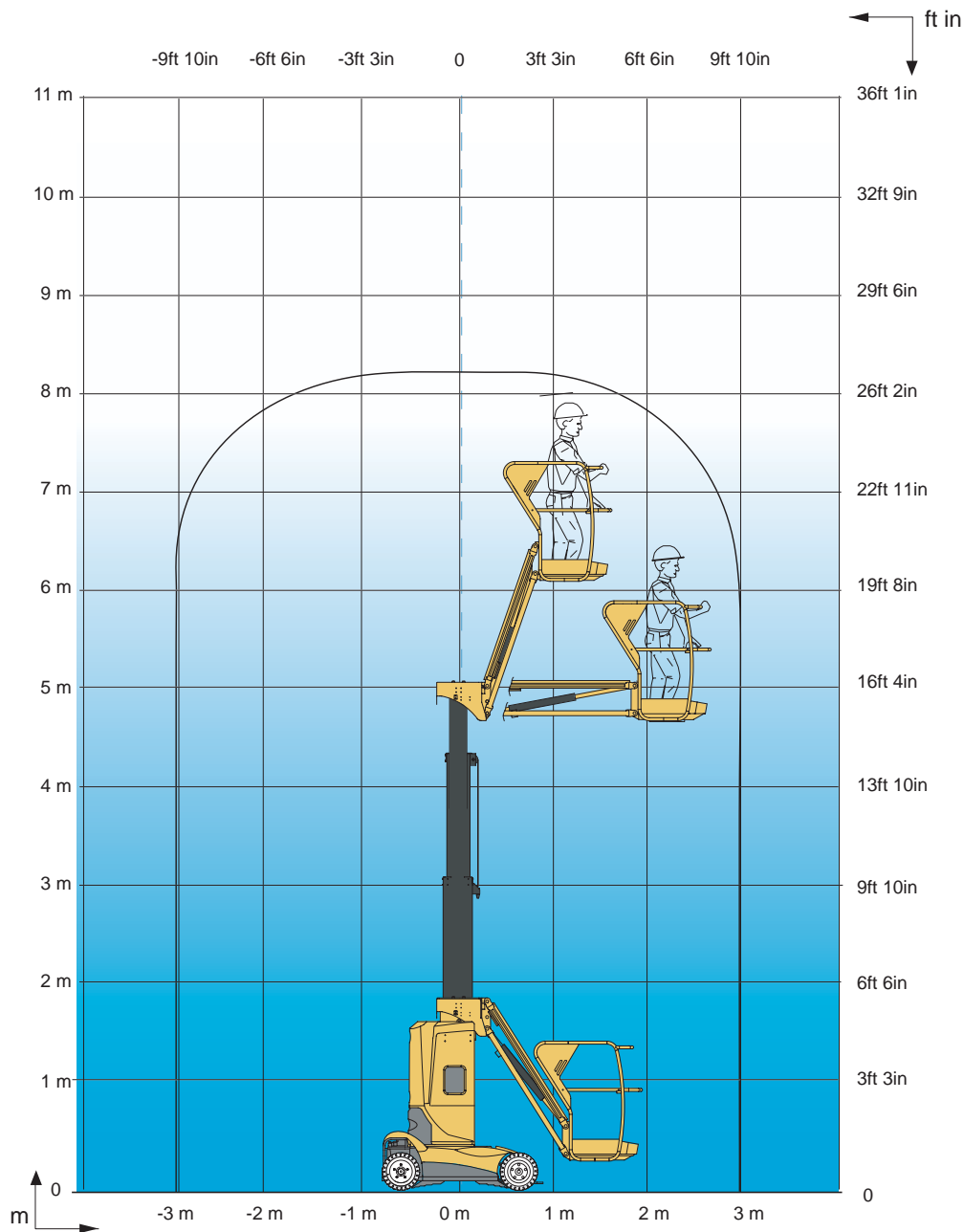
Werkzone



G - Technische kenmerken

3.3 - MACHINE STAR 8 (STAR 22J)

Werkzone



A

B

C

D

E

F

G

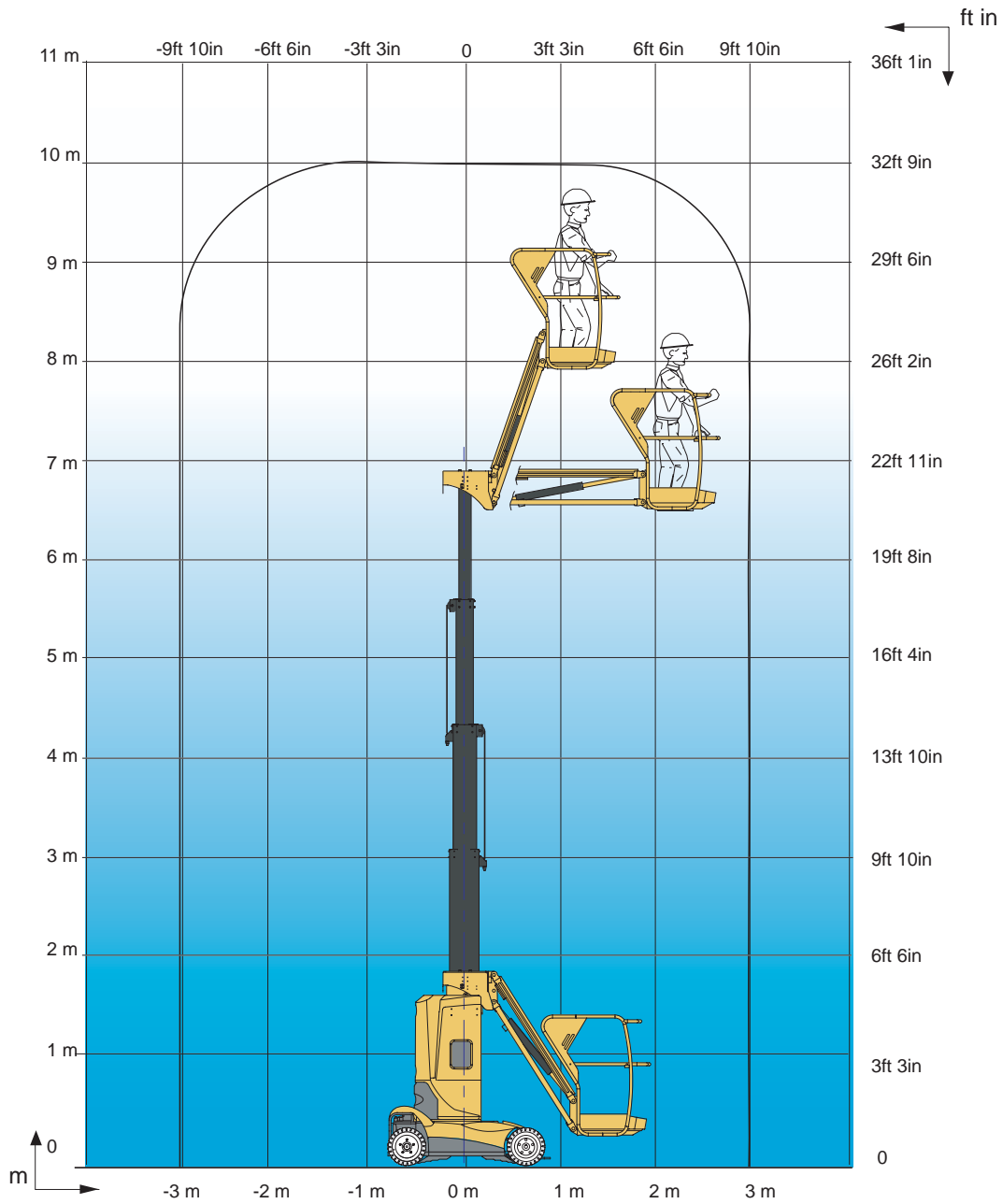
H

I

G - Technische kenmerken

3.4 - MACHINE STAR 10 (STAR 26J)

Werkzone



G - Technische kenmerken

4 - Specifieke kenmerken norm AS - CE

De volgende tests moeten uitgevoerd worden na :

- Een omvangrijke reparatie of technische wijziging aan de machine.
- Een ongeluk voortvloeiend uit een storing van een hoofdonderdeel van de machine.



- De volgende tests moeten uitgevoerd worden door bekwaam personeel met naleving van de benodigde veiligheidsaanwijzingen.
- Er moet een verslag met de volledige testresultaten opgesteld worden.

Om de kanteling van de machine tijdens de test te voorkomen, is het noodzakelijk om tijdens de test een bevestigingsinrichting (ketting, verankeringspunt) te gebruiken.

4.1 - TEST OVERBELASTING

De test voor overbelasting bedraagt 125 % van de nominale belasting. Zie paragraaf 1.12.3 van de norm AS1418.10 voor de details van de test.

Laadtabel

Machine	Testlading	
	Pound (lb)	Kilogramme (kg)
STAR 6 (STAR 13)	496	225
STAR 6 P (NA)	496	225
STAR 8 (STAR 22J)	551	250
STAR 10	551	250
STAR 26J	626	284



De machine mag geen tekens van permanente vervorming vertonen.

De tests worden uitgevoerd onder optimale omstandigheden door een bevoegd en bekwaam persoon die na afloop een verslag met alle testresultaten moet opstellen.

4.2 - WERKTEST

De werktests hebben het volgende uitgewezen :

- De machine heeft bij een nominale belasting alle bewegingen zonder schokken uitgevoerd.
- Alle veiligheidssystemen werken op correcte wijze.
- De maximale toegestane werksnelheden worden niet overschreden.

G

- Technische kenmerken

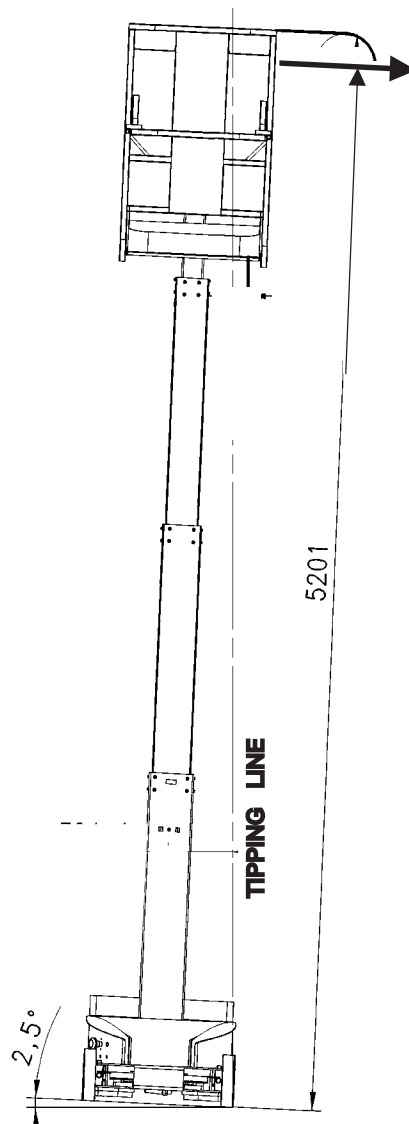
4.3 - STABILITEITSTEST

De stabiliteitstest wijst uit dat de machine stabiel is in een kritieke stand. Het kantelmoment wordt berekend door de belastingen in de meest kritieke opstelling van de machine samen te nemen (belasting W toegepast op een afstand L).

Stabiliteitstabel voor STAR 6 (STAR 13)

	T (°)	W		L		Kantelmoment
		Pound (lb)	Kilogramme (kg)	Feet inch (ft in)	Mètre (m)	Déca Newton Mètre (DaN.m)
Horizontaal	2,5	99	45	16-9	5,1	231

Stabiliteit voor STAR 6 (STAR 13)



G - Technische kenmerken

A

B

C

D

E

F

> G

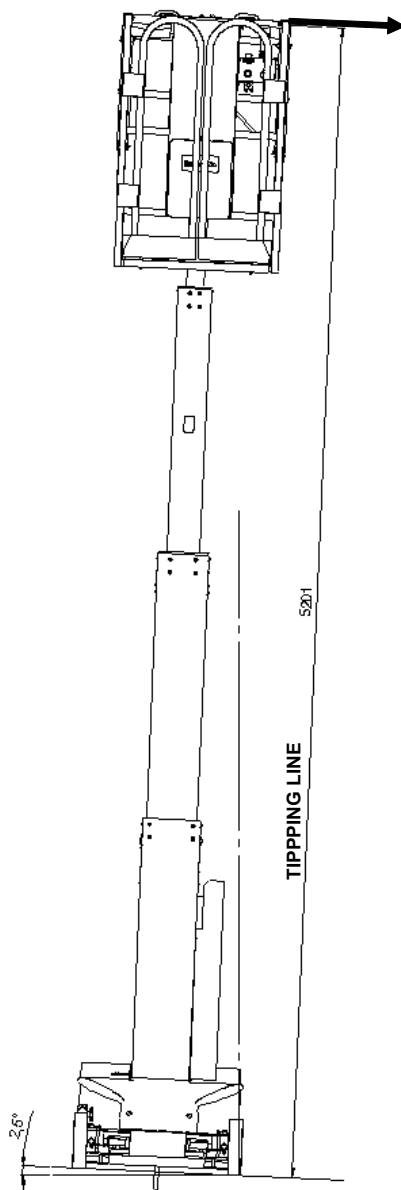
H

I

Stabiliteitstabel voor STAR 6 P (NA)

	T (°)	W		L		Kantelmoment
		Pound (lb)	Kilogramme (kg)	Feet inch (ft in)	Mètre (m)	Déca Newton Mètre (DaN.m)
Horizontaal	2,5	99	45	16-9	5,1	228

Stabiliteit voor STAR 6 P (NA)

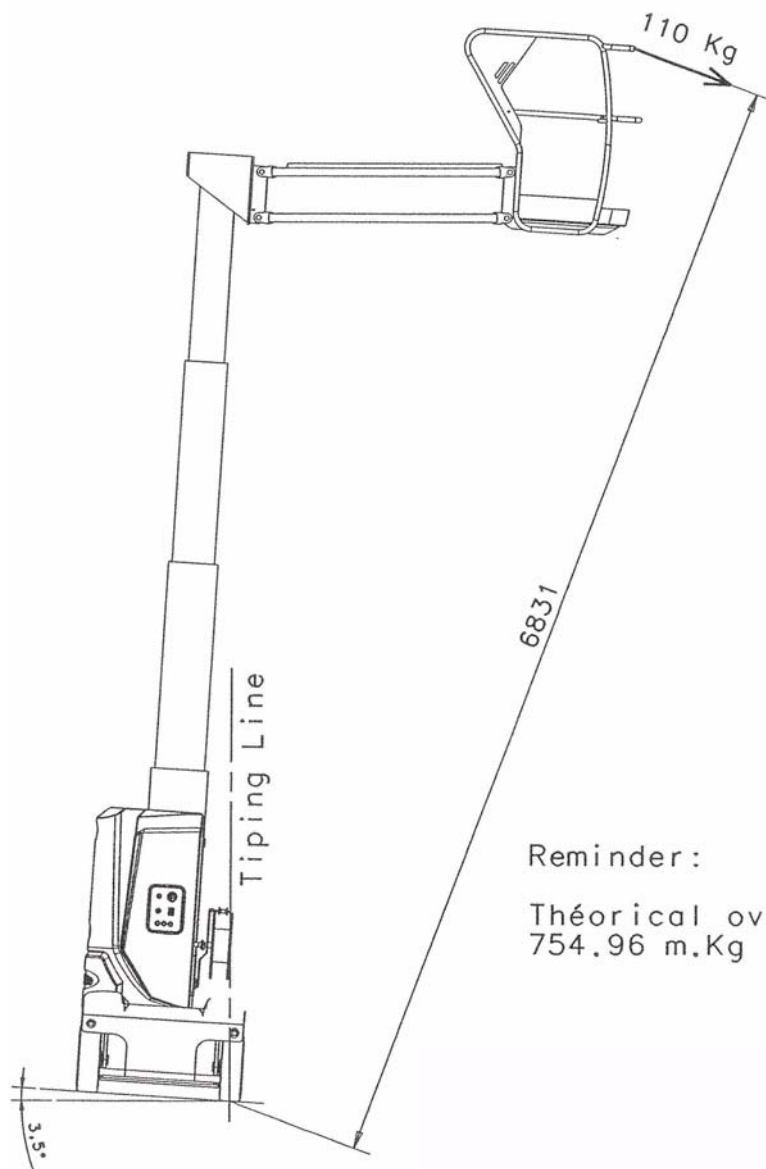


G - Technische kenmerken

Stabiliteitstabel voor STAR 8 (STAR 22J)

	T (°)	W		L		Kantelmoment
		Pound (lb)	Kilogramme (kg)	Feet inch (ft in)	Mètre (m)	Déca Newton Mètre (DaN.m)
Horizontaal	3,5	265	120	21-0	6,4	770

Stabiliteit voor STAR 8 (STAR 22J)



Reminder :

Théorical overturning moment :
754.96 m.Kg

G - Technische kenmerken

A

B

C

D

E

F

➤ G

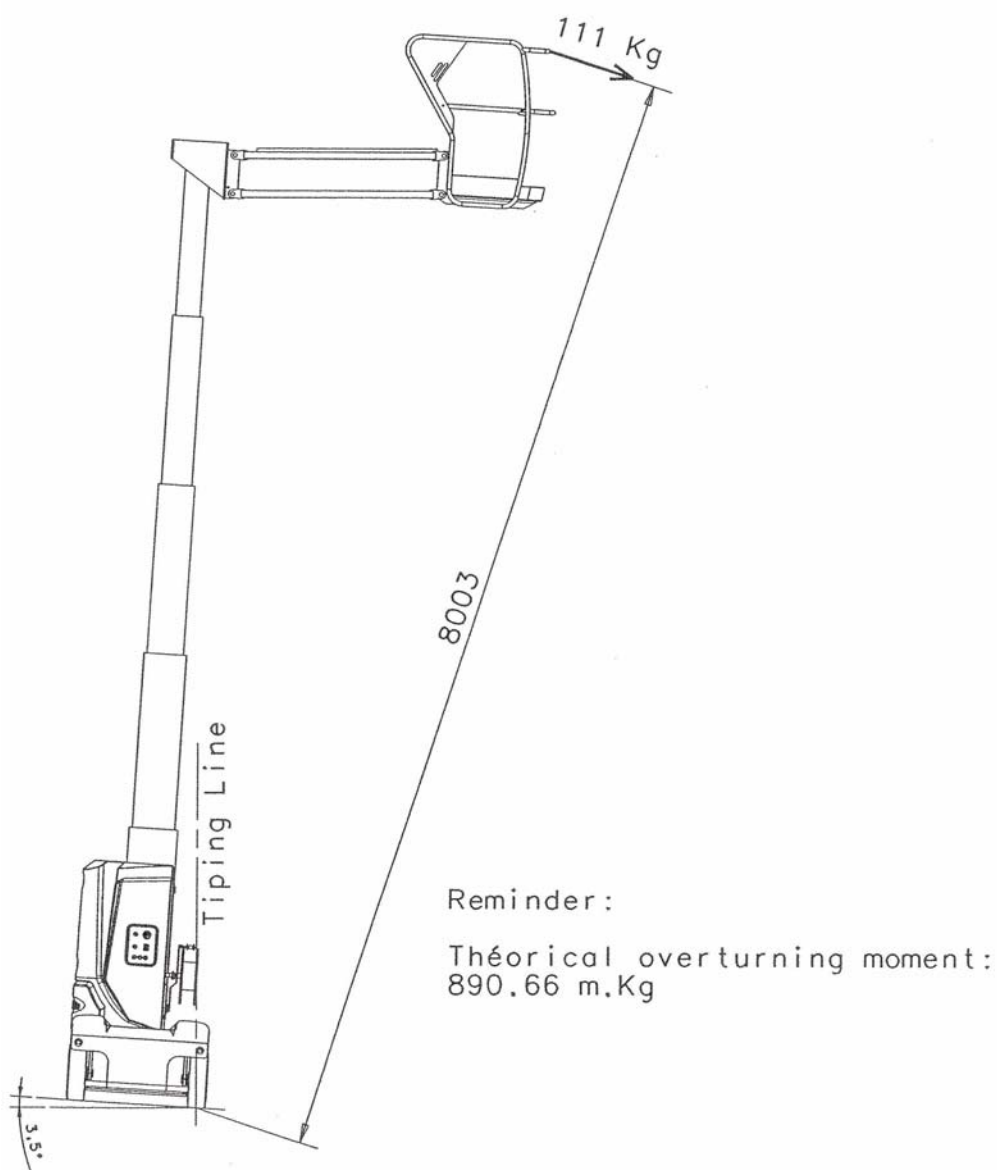
H

I

Stabiliteitstabel voor STAR 10 (STAR 26J)

	T (°)	W		L		Kantelmoment
		Pound (lb)	Kilogramme (kg)	Feet inch (ft in)	Mètre (m)	Déca Newton Mètre (DaN.m)
Horizontaal	3,5	245	111	26-3	8	890

Stabiliteit voor STAR 10 (STAR 26J)



Zie paragraaf 1.12.2 van de norm AS1418.10 voor de details van de test.

De machine moet in een stabiele stand terugkeren zonder te kantelen.

G - Technische kenmerken

5 - Conformiteitsverklaring



De CE conformiteitsverklaringen betreffen uitsluitend de voor de Europese markt goedgekeurde machines.

Conformiteitsverklaring - Elektrische hoogwerkers

DECLARATION DE CONFORMITE CE

(certificate of conformity with CE-directives)

Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté :
Name and address of manufacturer or their authorised agents within the European Community

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
Usine de _____

Déclare que la machine décrite ci-dessous :
(Declares that the technical installation described below)

Nacelle ou Plate-forme mobile élévatrice de personnes

(Elevating work Platform)

Machine au nom commercial (Machine with the commercial name) _____,
Conforme au type (in compliance with the type) _____
Numéro de série (Serial number): _____

Se conforme aux dispositions de la directive machine 2006/42/CE.
(Conforms to the provisions set out in the EC Machinery Directive 2006/42/EC)

N° de certificat (Certificate no): _____

Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié :
(This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organisme certifié (Authorised certification body) :

_____ n° _____

- Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CE concernant la compatibilité électromagnétique.
(is in accordance with the provisions contained in EEC Directive no. 2004/108/CE on electromagnetic compatibility)
- Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.
(also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards: EN 280 and EN 954)

Fait à L'Horme le :

Directeur Division _____ /Managing Director, _____ Division

Signature

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque.
This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EEC. Any modification to the above described machine violates the validity of this declaration.

H - Onderhoudskaart

1 - Onderhoudskaart

Om aanspraak te kunnen maken op de HAULOTTE® garantie, dient iedere onderhoudsbeurt of reparatie genoteerd te worden op de ONDERHOUDSKAART die zich achterin het bij uw machine geleverde onderhoudsboekje bevindt.

Onderhoudskaart

H - REGISTRE D'INTERVENTION

REGISTRE D'INTERVENTION HAULOTTE SERVICE				
Date	Nature de l'intervention	Nbre heures	Intervenant	N° intervention Haulotte service

MODELE

- A
- B
- C
- D
- E
- F
- G
- H
- I

H - Onderhoudskaart